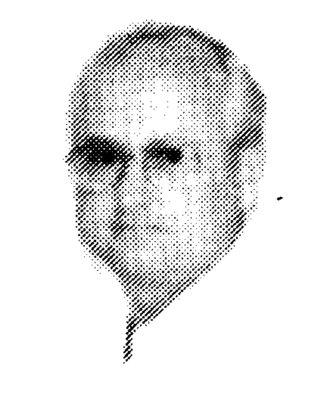


CLEMENS RAVELLI ...carnaval...

111E JAARGANG — NO.: 16 DONDERDAG 19 JANUARI 1995

AMIGOE

Prèke

Ara Hilltop: toch niet zo'n toplokatie

Meer branden, meer doden na aardbeving

KOBE - Het aantal doden van de aardbeving in Japan is donderdag opgelopen tot 3517, ruim 19.500 mensen zijn gewond geraakt. De meeste slachtoffers vielen in de stad Kobe zelf.

De reddingswerkers krijgen waarschijnlijk op korte termijn hulp van twaalf Zwitserse speurhonden bij het zoeken naar de 861 vermisten die nog onder het puin liggen. Zeker 22.000 gebouwen zijn volledig verwoest. Experts vrezen nog dagenlang naschokken, mogelijk met sterktes van rond de 6 op de schaal van Richter. In scholen, tempels en hospitalen zijn tijdelijk extra mortuaria ingericht. De bestaande lijkenhuizen zijn vol. De ruim 230.000 daklozen krijgen tijdelijk onderdak in meer dan zeshonderd noodopvangcentra in scholen en overheidsgebouwen.

Donderdag zijn opnieuw felle branden uitgebroken. Volgens de gemeente zijn meer dan zestienhonderd brandweerlieden ingezet om de circa 250 vuurhaarden te blussen. Daags tevoren dachten de autoriteiten nog de meeste problemen onder controle te hebben.

Aardbevingsramp schokt zelfvertrouwen van Japan

Situatie in Kobe is nog catastrofaal

TOKYO - In de Japanse stad Kobe zijn donderdag opnieuw felle branden uitgebroken. Volgens de gemeente zijn meer dan zestienhonderd brandweerlieden ingezet om de circa 250 vuurhaarden te blussen. Daags tevoren verklaarden de autoriteiten nog de meeste problemen onder controle te hebben. Het dodental neemt nog gestaag toe en lag vanmorgen vroeg rond de 3400, dat van de vermisten neemt verder af. Ondertussen is het 'gewetensonderzoek' begonnen in Japan wat de rampenorganisatie betreft maar ook ten aanzien van de huizenbouw.

De brandweer van Kobe slaagde er in een grote brand in de winkelwijk Sannomiya, die uitbrak na een enorme explosie, te bedwingen. De vuurzee verzwolg zeker twintig gebouwen. In de woonwijk Nagata ging bijna vijftig hectare in vlammen op. De branden ontstaan mede doordat er nog duizenden gasleidingen lekken. Door gebrek aan bluswater, een sterke noordenwind en extreme droogte kan het vuur makkelijk overslaan.

Volgens de laatste gegevens van de politie zijn er als gevolg van de aardbeving 3386 mensen omgekomen. Er zijn 849 vermisten en 16.202 gewonden. Bijna alle doden en meer dan de helft van de gewonden vielen in Kobe. Tot dusver zijn 251 mensen levend uit het puin gehaald en 453 lichamen geborgen.

De levensomstandigheden in het verwoeste Kobe zijn catastrofaal. De stad, met anderhalf miljoen inwoners een van de grootste van Japan, beschikt nauwelijks meer over water-, stroom- en gasvoorzieningen. Telefoonleidingen zijn uitgevallen of hopeloos overbelast. Kobe kampt met tekorten die zijn inwoners tot nu toe alleen uit geschiedenisboekjes kenden.

Meer dan tweehonderdduizend dakloze inwoners brachten hun tweede nacht door in de circa 620 noodonderkomens in scholen en openbare gebouwen. "Uit angst voor nieuwe bevingen heb ik amper geslapen", zei een van hen. Tienduizenden zijn de stad per auto, fiets of te voet over volledig verstopte wegen naar het achterland gevlucht.

Ondertussen groeit de kritiek op het trage verloop van de reddingswerkzaamheden en het puinruimen. Reddingsdiensten hopen donderdag 260.000 mensen van voedsel te kunnen voorzien, maar veel slachtoffers klagen dat de hulp hen niet snel genoeg bereikt. "Niemand heeft ons iets te eten gegeven sinds de aardbeving. De autoriteiten reageren vreselijk traag", zegt de Britse Emma Lavatt. "Waar is het water, waar is de hulp? Waar betalen we belastingen voor?" riep een oude vrouw in een hulpcentrum in Nishinomiya. De burgemeester van Yokohama, Hidenobu Takahide, klaagde dat de regering geen enkele instructie aan de plaatselijke...

vervolg op pag. 11

■ *NEW YORK - De voorzitter van het Cubaanse parlement Ricardo Alarcon kwam overgevlogen naar New York voor migratie-overleg met de Amerikaanse autoriteiten. Gedurende twee dagen vergaderde Alarcon (zie foto) met de Amerikaanse coördinator voor Cubaanse zaken Dennis Bayes. De foto werd genomen bij het betreden van de Amerikaanse missie bij de Verenigde Naties.*

(AFP-satellietfoto)

Cubaans VS-overleg in VN



Nederlanders via AD-enquête aan kroonprins:

Bij partnerkeuze denken aan haar koninginnetaak

ROTTERDAM - Kroonprins Willem-Alexander moet bij de keuze van zijn partner rekening houden met zijn toekomstige taak als koning der Nederlanden. Dat vindt 77 procent van de deelnemers aan een enquête van het Algemeen Dagblad. De krant publiceerde de uitslag donderdag.

Iets meer dan de helft van de 3611 deelnemers, om precies te zijn 51 procent, vindt dat de liefde toch de doorslag moet geven bij de keuze. Toch is 38 procent van mening dat de persoonlijkheid van de toekomstige koningin het zwaarste telt. Ruim tachtig procent vindt het geen bezwaar als er een katholieke koningin komt. Eenvijfde van de ondervraagden stapt hier echter niet zomaar overheen. Van de deelemers aan de enquête was 34 procent protestant, 23 procent katholiek en 43 procent "niets".

Ruim de helft van de ondervraagden, 56 procent, denkt dat het het beste is als Alexander tussen zijn 35ste en veertigste op de troon komt. Bijna een kwart vindt dat hij nog wat langer moet of kan wachten.

De partnerkeuze van Alexander is actueel door zijn vriendschap met de Nijmeegse Emily Bremers, de 24-jarige dochter van een orthodontist.

President en oppositie akkoord:

Politieke hervormingen staan in Mexico voor deur

MEXICO-STAD - De Mexicaanse president Ernesto Zedillo heeft met de oppositie een akkoord gesloten dat moet leiden tot diepgaande politieke hervormingen. De overeenkomst behelst onder meer onafhankelijke verkiezingsinstituten, rechtvaardigere campagneregels en een beperking van de presidentiële macht. Deze maatregelen moeten in Mexico meer garanties bieden voor eerlijke en democratische verkiezingen.

Als het congres de hervormingsvoorstellen aanvaardt zal de PRI, de Institutionele Revolutionaire partij die het land al sinds 1929 regeert, minder privileges genieten. "Een historische periode is afgesloten en een nieuwe is aangebroken", aldus de president. Volgens een woordvoerder van het federale verkiezingsinstituut IFE, dat pleit voor democratische hervormingen, is er nu "een grote kans dat het machtssysteem breekt met zijn autoritaire traditie". De minister van Binnenlandse zaken Moctezuma, de architect van het hervormingsplan, zei dat Mexico nu zijn slechte imago kan kwijtraken. "Mexico was het lelijke eendje voor wat de democratie aangaat. Dat is nu voorbij."

VERBETERD

Het akkoord kan bovendien de positie van Zedillo verbeteren. De president kreeg kort na zijn installatie op 1 december te kampen met een ernstige monetaire crisis. Investeerders verloren door de waardedaling van de peso, de Mexicaanse munt, miljarden en klaagden dat Zedillo's regering geen leiding gaf en aanleiding bood voor sociale onrust.

Het tij begon te keren toen Moctezuma zondag een ontmoeting had met leiders van het opstandige Zapatisten Nationaal bevrijdingsleger (EZNL) in de zuidelijke deelstaat Chiapas.

Libanese groep:

VS-kolonel en zoon ontvoerd

ANKARA - Een onbekende Libanese groep heeft het afgelopen weekeinde in Turkije een Amerikaanse militair en zijn tienjarige zoon ontvoerd. Volgens een melding van het Turkse persbureau Anatolia woensdag gaat het om luitenant-kolonel Michael Couillard (37) en zijn zoontje.

Een groep die zich de Libanese vrijheidstrijders noemt, eiste telefonisch dat een leider van de Libanese Hezbollah-beweging wordt vrijgelaten. Mogelijk wordt de in Israël vastgehouden Mustapha al-Dirani bedoeld. Gebeurt dat niet binnen 48 uur, dan worden de gijzelaars doodgeschoten, aldus een man die zich telefonisch tot het persbureau richtte. De Amerikaanse ambassade in Ankara heeft geen telefoontjes gehad van eventuele ontvoerders. Speciaal opgeleide Amerikaanse militairen gelegerd op NAVO-bases in Turkije en Turkse commando's zoeken al sinds zondag naar de kolonel en zijn zoontje. Men veronderstelde dat zij bij het skiën in problemen waren gekomen.

Wapentuig voor Irak onderschept

BRUSSEL - De Belgische politie heeft in de haven van Antwerpen een voertuig in beslag genomen dat was uitgerust met een elektronisch geleidingssysteem voor luchtdoelraketten. De Belgische krant Le Soir meldde dat het wapentuig uit Wit-Rusland kwam en volgens de Belgische geheime dienst bestemd was voor Irak. Voor het bewind van Saddam Hussein geldt een wapenembargo.

Wegens problemen stroomvoorziening en 'kleine' goudwinning:

Brokopondo geïsoleerd door blokkade op weg naar Afobaka

PARAMARIBO - Tienduizenden bewoners van het Surinaamse district Brokopondo zijn sinds dinsdag geïsoleerd als gevolg van een barricade op de weg naar het Afobaka-stuwmeer. Boze dorpelingen van Klaaskreek, 85 kilometer ten zuidoosten van Paramaribo, legden boomstammen op de weg uit protest tegen het uitblijven van brandstofleveringen voor hun elektriciteitsvoorziening. De politie heeft acties aangekondigd als de boomstammen niet vrijwillig worden verwijderd.

Door de barricade kan de stroomvoorziening vanuit Afobaka naar Paramaribo in gevaar komen. Werknemers van de bauxietmaatschappij Suralco, die in de krachtcentrale werken, kunnen niet worden afgelost of van proviand worden voorzien. De Suralco-leiding is in beraad met de districtscommissaris van Brokopondo en bekijkt mogelijkheden om bij te dragen aan oplossing van het probleem. Pas dinsdag werd officieel bekend dat bewoners van dorpen in Brokopondo sinds midden december verstoken zijn van elektriciteit, doordat de overheid in Pararamibo, vermoedelijk wegens geldgebrek, geen brandstof heeft geleverd voor de aggregaten. Volksvertegenwoordiger Marcel With maakte in het parlement het ongenoegen van de bewoners van Klaaskreek kenbaar. Hij komt zelf uit het Brokopondo-gebied.

ERGERNIS

Bewoners van Brokopondo ergeren zich sinds jaar en dag aan het feit, dat de kabels voor de elektriciteitsvoorziening naar Paramaribo, "boven hun hoofd" lopen, terwijl ze zelf voor elektrische energie aangewezen zijn op brandstof uit de hoofdstad. Ze verwijten de overheid dat beloften die in de jaren zestig bij de aanleg van het stuwmeer gedaan zijn, nog steeds niet zijn nagekomen.

Een ander probleem vormt de goudwinning in het district Brokopondo. De Canadese maatschappij Golden Star heeft een concessie en is bezig met exploratie, maar "poknokkers" uit de regio van het dorp Nieuw Koffiekamp en uit Paramaribo storen haar in deze activiteiten. De zelfstandige goudzoekers, die op primitieve wijze met behulp van kwik goud winnen, vinden dat de regering bij het sluiten van een overeenkomst met Golden Star geen rekening heeft gehouden met de economische zone van Nieuw Koffiekamp. De Canadezen dreigden zich begin dit jaar terug te trekken als de regering er niet voor zorgde, dat de "poknokkers" verdwijnen.

INFRASTRUCTUUR

Het ministerie van Natuurlijke hulpbronnen heeft de zelfstandige goudzoekers een gebied aangewezen buiten het concessiegebied van Golden Star. De infrastructuur moet echter nog worden aangelegd. Bewoners van Nieuw Koffiekamp willen hun woongebied, dat in de concessie van Golden Star ligt, niet verlaten en hun activiteiten voortzetten.

De bewoners van Nieuw Koffiekamp hebben de hulp ingeroepen van het mensenrechtenbureau Moiwana '86. Er worden momenteel onderhandelingen ter oplossing van het probleem gevoerd met delegaties van verschillende ministeries.

Maffia helpt slachtoffers

TOKYO - De beruchtste maffiabende van Japan, de Yamaguchi-Gumi, heeft zich ingezet bij de hulpverlening aan de slachtoffers van de aardbeving in Kobe.

Sinds de ramp delen gangsters gratis brood, noedels, luiers en poedermelk voor baby's uit bij hun hoofdkwartier, dat tamelijk onbeschadigd is gebleven. De leden van de bende verdelen ook water. Ongeveer tweehonderd mensen stonden donderdagmiddag in de rij nadat ze hiervan hadden gehoord, meldde het persbureau Kyodo.

Voor herstructurering van leger en MP:

Miljoenensteun Nederland voor Surinaamse Defensie

PARAMARIBO - De Surinaamse minister van Defensie Siegfried Gilds heeft woensdag een overeenkomst voor militaire samenwerking met Nederland ondertekend in aanwezigheid van de Nederlandse ambassadeur Schelto Baron van Heemstra.

Met de overeenkomst is een bedrag van ruim zeventien miljoen gulden gemoeid voor projecten op het gebied van herstructurering van het Surinaamse leger en de Militaire Politie. "Hopelijk gaan we met volle vaart vooruit", aldus de Nederlandse ambassadeur. Hij hoopt dat de intensivering van de samenwerking op het gebied van Defensie de aanzet is tot verbetering van de betrekkingen op ander vlak, kennelijk doelend op steun aan de sanering van de Surinaamse economie.

De hulpverlening van Nederland aan militaire projecten in Suriname is in 1992 al door minister Relus ter Beek toegezegd. De financiële middelen lieten op zich wachten door het uitblijven van projectdossiers aan Surinaamse zijde. Nu zal een verkorte procedure voor de toewijzing van gelden worden gevolgd, zodat snel een begin kan worden gemaakt met herstructurering van het leger en verbetering van logistieke voorzieningen.

De Nederlandse ambassadeur droeg dinsdag namens het ministerie van Defensie in Den Haag een lichtgaggregaat over aan de medische zending in het Surinaamse binnenland. Hierdoor kan Stoelmanseiland in de Marowijnerivier in oost-Suriname van elektriciteit worden voorzien. Stoelmanseiland was in de tijd van de binnenlandse oorlog in de 80'er jaren een bolwerk van het Junglecommando van Ronnie Brunswijk.

Gaande en vermoedelijk komende man in Parijs



■ *PARIJS - Met de kandidaatstelling door premier Edouard Balladur voor het presidentschap van Frankrijk lijken deze in het voorjaar te houden verkiezingen in feite al nagenoeg beslist in het voordeel van de Gaullistische premier die onder het publiek zeer populair is. Behoudens een politieke ramp kan niets meer Balladur uit het presidentiële paleis in Parijs houden, zo menen waarnemers. Deze archieffoto toont de gaande en de vermoedelijk komende man: president Francois Mitterand (links) en zijn vermoedelijke opvolger Balladur.*

(AFP-satellietfoto)

Eis 12 maanden, waarvan 6 voorwaardelijk

Rechercheur voor rechter wegens verduistering in diensttijd

WILLEMSTAD — Officier van justitie Harderwijk eiste gisteren voor rechercheur A. A. twaalf maanden cel, waarvan zes voorwaardelijk, wegens verduistering in diensttijd. A. werd op 28 augustus '94 aangehouden op verdenking van in totaal acht gevallen. Tijdens de behandeling van de zaak bracht Harderwijk die terug tot vijf wegens gebrek aan bewijs.

Wat rest, schept nog altijd een beeld van een volstrekt chaotische en oncontroleerbare werkwijze op het Bureau Narco Operaties van de politie. De officier voerde dit aan als verzachtende omstandigheid voor de verdachte.

De regels waren er wel, maar werden tot enige tijd geleden niet nagekomen. In beslaggenomen geld en goederen werden niet bij de Griffie gedeponeerd, maar maandenlang in laden, kasten, tussen stapels stukken en soms ook (te lang) in de kluis bewaard. De coupures en nummers van in beslag genomen geld werden niet genoteerd - in sommige gevallen werd zelfs helemaal niet genoteerd dat er geld in beslag genomen was. In beslag genomen cellular telefoons werden vrijelijk door diverse politieambtenaren gebruikt voor dienst- en privégesprekken. Sleutels raakten 'zoek' en 'doken weer op'. Uit andere rechtszaken is gebleken dat met drugs net zo slordig omgesprongen werd. Inmiddels is de leiding vervangen en het toezicht aangescherpt.

In de zaak A. zei Harderwijk persoonlijk geschokt te zijn: de rechercheur stond bekend als een harde werker, een goed politieman, die, onder het veel te grote vertrouwen dat in hem was gesteld en onder het gebrek aan toezicht, voor geld is bezweken. De man had grote schulden. Ook het Openbaar Ministerie heeft de signalen over mogelijke verduistering lange tijd in de wind geslagen, erkende Harderwijk, door ze af te doen als pogingen een goed rechercheur in diskrediet te brengen.

Minder te spreken was Harderwijk over de tegenstrijdige verklaringen die A. heeft afgelegd. Nadat hij diverse malen diverse verduisteringen bekende, trok hij later zijn verklaringen weer in. Hij zou hebben bekend onder de druk van zijn familie. Dat vindt het OM onwaarschijnlijk.

Het OM acht bewezen dat A. in 1992 zich een bedrag van bijna 13 duizend gulden, die hij ter Griffie moest deponeren, heeft toegeëigend. Ook heeft A. volgens het OM in juli '93 7000 gulden weggenomen. Later werd dit bedrag terugbetaald, maar niet in de coupures die er oorspronkelijk waren; op de dag van terugbetaling verhoogde A. bovendien zijn hypotheek met 5000 gulden.

Dan is er nog het geval van januari '93 -een bedrag van 1000 gulden- dat ondanks aanmaningen daartoe door A. niet gedeponeerd werd en vervolgens -toen de eigenaar bleef aandringen op teruggave- werd 'teruggevonden' in een enveloppe bij de stukken van een collega. Ook in een vergelijkend ander geval heeft A. tweemaal bekend en weer ontkend. Volgens advocaat Marva Bennett echter allemaal gevallen van administratieve slordigheden, die niet tot een veroordeling kunnen leiden.

En tot slot wordt A. ervan verdacht een in beslaggenomen cellular voor privédoeleinden te hebben gebruikt. Tijdens de zitting verklaarde A. dat het toestel door meerdere van zijn collega's was gebruikt, onder meer door rechercheur Kirindongo (onlangs vrijgesproken van wapenhandel), die volgens A. gesprekken met een Colombiaan over drugs voerde.

Rechter Hartsuiker doet over twee weken uitspraak.

WILLEMSTAD —Er komt een tijdelijke bushalte bij het gebouw van de Sociale Verzekeringsbank aan de Pater Eeuwensweg.

Voor mensen die slecht ter been zijn, invalide of oud is de afstand van het busstation in Otrobanda naar het SVB-gebouw bezwaarlijk.

Beleidsplan Feffik klaar



■*WILLEMSTAD — De stichting voor vakopleidingen Feffik heeft in de afgelopen vijftien jaar achtduizend cursisten opgeleid. Ter gelegenheid van het jubileum heeft de stichting een beleidsplan laten opstellen voor de jaren 1995 - 1997.*

Het plan werd woensdag door Rob van den Bergh (links) van Curconsult aangeboden aan de voorzitter van de Feffik, Eddy Jonis (rechts). De inhoud van het plan wordt bekend gemaakt na overleg hierover door het bestuur van Feffik.

Monopolie van TeleCuraçao vervalt

Mediabeleid in de maak

WILLEMSTAD —Volgens minister Dijkhoff van Onderwijs en Cultuur is de regering bezig met het formuleren van een mediabeleid. Maar het is nog 'te prematuur' om daarover concrete mededelingen te doen. Woensdag hebben verschillende statenleden in een commissievergadering aangedrongen op een mediabeleid in verband met de afschaffing van het monopolie van ATM TeleCuraçao.

Op 3 februari vervalt de huidige zendvergunning van ATM. Volgens statenlid Edgar Leito moet ATM dan een nieuwe aanvraag indienen. Maar in theorie kunnen ook anderen een zendvergunning aanvragen. Dinsdag heeft ATM bij de Centrale Commissie zijn positie toegelicht in verband met eventuele wijzigingen op televisiegebied.

In de vergadering van de Centrale Commissie van woensdag zijn vragen gesteld over de criteria die zullen gelden bij het aanvragen van zendvergunningen. Die vragen worden op voorstel van de invallende statenvoorzitter Rufus McWilliam schriftelijk doorgegeven aan de regering. De zaak zal in maart opnieuw aan de orde komen in de Staten.

Minister Dijkhoff zei *Amigoe* dat zij met een voorstel zal komen over de 'cultureel-educatieve aspecten' van een mediabeleid. "Tot nu toe waren er het financieel aspect en dat van de vergunningen. Maar na enige discussie is besloten dat er naast die bestaande aspecten ook andere overwegingen een rol spelen zoals cultuur, reclame en dergelijke."

De minister vindt het vervallen van het monopolie een goede aanleiding om een mediabeleid te ontwikkelen, ook al is het wat aan de late kant. Ze zal nagaan of er onder andere een Mediaraad moet komen, of de Commissie van Toezicht nog kan functioneren. Maar ze vindt het nog te vroeg om aan te geven hoe haar voorstel eruit zal zien.

Het is de bedoeling om het vergunningenbeleid, het voorstel van minister Dijkhoff en het rapport over de overlevingskansen van ATM dat minister Ys laat samenstellen in elkaar te schuiven onder de noemer 'mediabeleid'. Dat beleid zal als leidraad dienen voor beslissingen over zendvergunningen voor televisiestations.

MAN: studiebeur[s] verhogen uit het 100 miljoen-fond[s]

WILLEMSTAD — [De] MAN-fractie in de St[aten] stelt voor om het bedrag v[oor] studenten die vallen on[der] de studiefinancier[ing] Curaçao te verhogen uit [het] onlangs ingestelde 'Ontw[ik]kelingsfonds Nederland[se] Antillen', het 100 miljo[en] fonds.

In een brief aan minist[er] president Pourier schrijft [het] statenlid Cedric Eisden d[at] het fonds bedoeld is vo[or] onder meer vernieuwing v[an] het onderwijssysteem. Hij w[il] dat daaruit een deel 'als vo[or]schot en indien mogelijk ze[lfs] renteloos' ter beschikki[ng] wordt gesteld aan het eilan[d]gebied omdat dit het La[nd] niet kan volgen in verhog[ing] van het beursbedrag.

Dat het Land wel me[e] kan betalen zal de gedach[te] van 'Eén land met gelij[ke] burgers met gelijke recht[en] en plichten' danig schade[n], aldus Eisden.

Meer dan 600 kilo marihuana in beslag genomen

WILLEMSTAD — De 3[..] zakken marihuana, die gi[s]termorgen door de polit[ie] werden aangetroffen te Kle[in] Hofje, wegen meer dan 6[..] kilo en vertegenwoordig[en] een marktwaarde van ong[e]veer 750.00 gulden. D[e] zakken werden gevonden o[p] het voetbalveld van D[e] Koning.

De grote hoeveelheid drug[s] is naar alle waarschijnlij[k]heid via de Piscaderaba[ai] Curaçao binengesmokkeld. De drugs lagen ongevee[r] twee- tot driehonderd mete[r] verwijderd van het water. De zakken waren goed ver[]pakt om ze te beschermen tegen zeewater. De politi[e] heeft tot nu toe geen aanhou[]dingen verricht. Het is de grootste drugsvangst sind[s] enkele jaren.

BC hakt carnavalsroute-knoop door

Gran Marcha in Otrobanda; kinderoptochten in Punda

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft gisteren eindelijk de knoop doorgehakt. De kinderoptochten vinden in Punda plaats en de Gran Marcha en Rei Momo (de afscheidsoptocht voor volwassenen) in Otrabanda. Om tegemoet te komen aan de eis van de carnavalsgroepen is de Otrabanda-route verlengd. In plaats van Marchena wordt nu gestart op de kruising van de Cubaweg en Rooseveltweg.

Na twee en een half uur vergaderen heeft het BC gisteren de knoop doorgehakt en een einde gemaakt aan de controverse over de carnavalsroute. Het compromis dat daaruit voortvloeide is voor alle partijen bevredigend en de beste oplossing die onder de huidige omstandigheden gemaakt kon worden, nu duidelijk is dat de Emmabrug de honderden feestvierders niet kan dragen.

Gedeputeerde van Cultuur Chin Behilia maakte gisteren in aanwezigheid van het voltallige Bestuurscollege bekend dat de Gran Marcha en Rei Momo beginnen op de kruising Cubaweg/Rooseveltweg. Hiermee is tegemoet gekomen aan de wens van de carnavalsgroepen, die de door de carnavalscommissie voorgestelde route te kort vonden. De commissie had voorgesteld beide optochten te beginnen in Marchena. De huidige route is 5,8 kilometer lang, terwijl de vorige slechts 3,8 kilometer was.

De kinderoptochten worden gehouden in Punda, zodat ook dat deel van de stad een gedeelte van het carnaval kan vieren. De Punda-route bleek toch te veel nadelen te hebben om een grote mensenmenigte en de grote praalwagens te kunnen verwerken.

Gedeputeerde Behilia bracht gisteren naar voren dat vooral het gedeelte Breedestraat, Handelskade en De Ruyterkade veel zorgen baarde. Het eerste probleem dat de kop opstak waren de bochten bij Joel Penha en het douanekantoor. DOW verklaarde dat de grote praalwagens de bocht slechts konden nemen indien er aanpassingen aangebracht zouden worden. Zo moesten onder andere de trottoirband en de lantaarnpalen verwijderd worden en moest enkele plekken geasfalteerd worden. Voorwaarde was verder dat slechts erg ervaren chauffeurs de praalwagens mochten besturen. Daarnaast achtte DOW het wenselijk dat er geen publiek in de bochten stond.

DRONKEN

Een andere probleem was het ontbreken van enige beveiliging aan de Handelskade, waardoor de kans aanwezig was dat (dronken) feestvierders in het water konden belanden. DOW had hiervoor drie alternatieven: het plaatsen van een schutting of dranghekken langs het water (maar ook hierbij kon de veiligheid niet worden gegarandeerd), het plaatsen van de grote cementen blokken die enige jaren geleden tijdens de Grand Prix van Curaçao waren gebruikt (maar hieraan zouden hoge kosten verbonden zijn) of het plaatsen van tribunes. Het laatste alternatief was volgens DOW het beste.

Het derde probleem was dat door de grote mensenmenigte het haast onmogelijk zou zijn voor politie, brandweer of verplegend personeel om in noodgevallen de Handelskade te bereiken. Er zijn geen uitvalswegen, waarbij bij voorbeeld in het geval van gewonden of een schietpartij grote problemen konden ontstaan. De politie gaf dan ook te kennen dat het de veiligheid aldaar niet kon garanderen.

Ravelli waarschuwt Bestuurscollege

Bereikbaarheid bluswagens carnaval binnenstad nihil

WILLEMSTAD — Alhoewel er nu eindelijk een beslissing is genomen over de carnavalsroute (zowel in Otrabanda als Punda) is de brandweer er niet erg gelukkig mee. Brandweercommandant Ravelli heeft in een brief aan het Bestuurscollege er - vergeefs - op aangedrongen de carnavalsroutes buiten het stadscentrum te houden.

Volgens Ravelli wordt door een carnavalsroute, die dwars door Punda of Otrabanda gaat, de brandveiligheid van beide gebieden nadelig beïnvloed. Ravelli: "De bereikbaarheid van deze gebieden, die onder normale omstandigheden al niet denderend te noemen is, is voor brandweervoertuigen tijdens een carnavalsoptocht nagenoeg onmogelijk. Daarbij komt nog dat het gebruik van brandputten en open water voor de bluswatervoorziening tijdens de optocht verspert dan wel onmogelijk wordt".

Ravelli is verder van mening dat de brandbestrijding zeer moeilijk en vertraagd wordt indien de brandweer haar werk moet doen tussen een massa feestvierende carnavalisten, voertuigen en praalwagens.

De brandweercommandant noemt echter niet alleen de bereikbaarheid en brandbestrijding als problemen. Ravelli: "De kans op het ontstaan van brand neemt aanzienlijk toe door de aanwezigheid van voertuigen en praalwagens met brandbare versieringen, electrische installaties en benzine jerry cans. Tenslotte is het ontvluchten voor de massa carnavalisten in de nauwe straten van Punda en Otrabanda moeilijker dan wanneer de optocht buiten deze gebieden gehouden zou worden."

Nummerkantoor aan Cubaweg beroofd

WILLEMSTAD — Het zoveelste nummerkantoor werd vlak voor sluitingstijd beroofd. Dit keer was het de beurt aan een nummerkantoor aan de Cubaweg.

Twee mannen betraden omstreeks acht uur het gebouw. Op een gegeven moment haalde één van de mannen een vuurwapen tevoorschijn .

Hierna stapten beide overvallers in een Toyota kentekennummer D 5-5, die bestuurd werd door een andere jongen. De buit van de overvallers bedroeg 300 gulden uit de lade en 300 gulden en verschillende gouden sieraden uit de tas van de verkoopster.

Politie-inval woning te Mahuma

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de vele inbraken in Julianadorp, Mahuma, Souax en Juan Domingo deed de politie gisteren een inval in een leegstaande woning te Mahuma.

In de woning werden verschillende gestolen goederen aangetroffen zoals twee cellulaire telefoons, een damesbril, een bruine portemonnee met 620 gulden, een radio cd-speler, een witte fiets, een rode speelgoedauto, een Samsonite handtas, een calculator, een Compa Leon bankpas, een blauwe schroevedraaier, een blauwe plastic tas, twee zonnebrillen, een mes met holster, een traangaspistool met holster, twee scharen, tijdschriften en verschillende cd's. De 35-jarige G.M. werd door de politie aangehouden.



Premier zal geen bilateraaltjes aangaan

Pourier belooft Cova binnen een week overleg met bonden

WILLEMSTAD — De Antilliaanse premier Miguel Pourier heeft gisteravond in een telefonisch gesprek met Sitek-voorzitter Errol Cova een paar voorwaarden voor een overleg met vier overheidsvakbonden geaccepteerd. Cova kreeg ook het mondelinge 'akkoord' van Pourier dat gaande dit overleg dat binnen een week dient plaats te vinden, geen bilaterale overeenkomst tussen de overheden en een andere overheidsvakbond wordt aangegaan.

De vier voorstellen oftewel 'zachte' voorwaarden van de vakbonden NAPB, Sitek, STDSM en STTK zijn: De eenzijdige schriftelijke toezegging van de overheden om begin januari te betalen, kan niet beschouwd worden als een akkoord tussen de overheid en de vakbonden; indien met de bonden overeenstemming wordt bereikt over uitbetaling per eind januari moet schriftelijk worden vastgelegd dat deze eerste aflossing geen deel uitmaakt van de overheidsvoorstellen van vijf jaarlijkse termijnen; Sitek wil van de overheid een positieve reactie op haar eerder gedane voorstel om de gestaakte dagen van het onderwijzend personeel over 1990 niet in te houden op, en/of niet te verrekenen met het bedrag van de gelijktrekking; de overheid moet kunnen specificeren hoe het bedrag van 106 miljoen is berekend, om hoeveel ambtenaren het gaat en wat elke categorie ambtenaren moet krijgen.

Deze telefonische afspraken zullen op papier worden geformuleerd en naar de overheid worden gestuurd. Volgende week woensdag 25 januari zullen de leden weer te Steenen Koraal bijeen komen voor het bepalen van een standpunt.

Pas bij een tweede stemming werden deze voorstellen gisteravond door de ambtenaren geaccepteerd. Bij de eerste poging van de Sitek-voorzitter reageerden de leden negatief, waarna Cova de voorwaarden nog eens formuleerde. De reactie van de leden is wellicht een indicatie dat in de komende dagen harde noten te kraken zullen zijn tussen de overheden en de bonden. Ook het RK Schoolbestuur kreeg in de late avonduren een telefoontje van vakbondsleider Cova over de gelijktrekking. De bevestiging werd verkregen dat over een eventueel uit te betalen bedrag in januari geen ziektekosten noch belasting zullen worden afgetrokken. Dit zal pas gebeuren bij de afrekening van het resterende bedrag (50%) aan het eind van februari. Daarnaast hebben de vakbondsbesturen vragen over het 'opleggen' van een vertragingsrente aan de overheid in verband met de late uitvoering van de rechttrekking. Een paar Sitek-leden hadden vragen van specifiek belasting-technische aard: hoeveel wordt aan belasting ingehouden en hoe zit de berekening in elkaar.

Hoofdprijzen Landsloterij

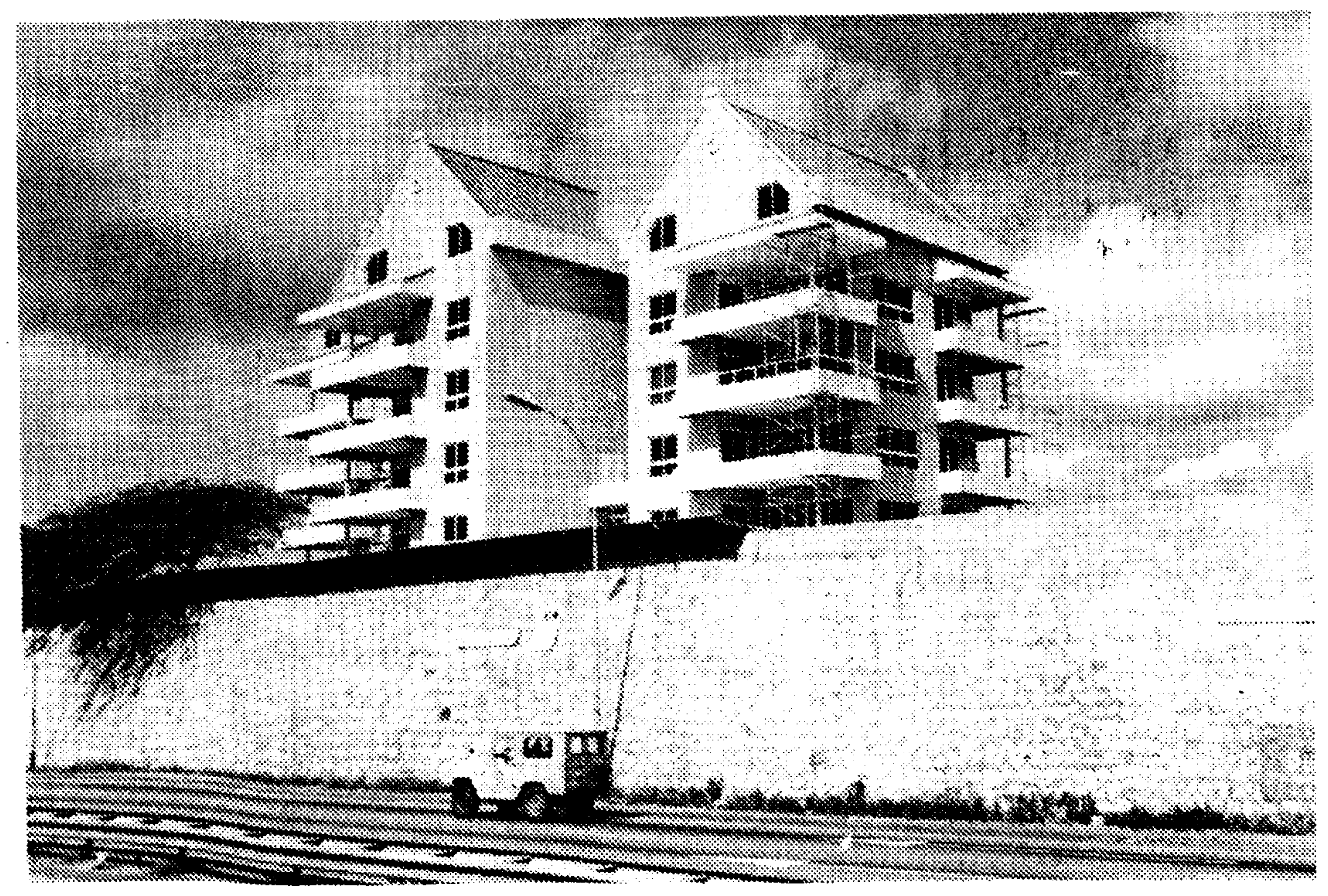
WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de 2de trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers:
Eerste prijs:
f.100.000,-: nr. 33005;
tweede prijs:
f. 30.000,-: nr. 9056;
en de derde prijs:
f. 10.000,-: nr. 30824.

Leerkrachten zijn geen chollers

WILLEMSTAD — De sfeer te Steenen Koraal was gisteravond te snijden. Het omstreden overheidsvoorstel voor een regeling in vijf termijnen, van 1995 tot 1999 werd met hoongelach begroet. De leerkrachten blijken niet bereid op dit voorstel in te gaan. Men wil wel praten over de manier van uitbetalen in twee termijnen.

Wie meer keren dit soort bijeenkomsten van de Sitek bijwoont, weet dat deze niet gespeend zijn van krasse uitspraken, zo ook gisteren. Tegen een achtergrond van grote hilariteit vroeg Cova zich af hoe de overheden de 'euvele moed' hebben om de schulden over zes jaar uit te smeren. En tot overmaat van ramp beginnen ze met een chipi chipi, het is een schijntje, al wil die 'andere vakbond' (bedoeld werd de ABVO) het niet weten.

"We zijn geen chollers", meldde de vakbondsleider onder het schaterend gelach van de menigte ambtenaren, "want, ging hij verder, chollers vragen eerst drie gulden, dan twee en als je ze niets wil geven zeggen ze, "geef maar wat je hebt."



■ *WILLEMSTAD — Vanaf de appartementen van het Ara Hilltopcomplex heeft men een prachtig uitzicht over de stad. Toch loopt de verkoop niet. Aandeelhouders en financiers bekijken nu of er andere scenario's toegepast kunnen worden, opdat het complex zijn geld opbrengt.*

Voor meer lokaal nieuws zie pagina's 9 en 10

Verkoop Ara Hilltop loopt niet

Luxe appartementen worden waarschijnlijk kantoren

WILLEMSTAD — De verkoop van de appartementen in de Ara Hilltop-condominiums -waarde bij elkaar zo'n 4,5 miljoen gulden- loopt dermate slecht dat de aandeelhouders en financiers momenteel overwegen een deel van de appartementen om te bouwen tot kantoorruimtes en deze te verhuren. Van de bouw van de tweede en derde toren die gepland stond, komt voorlopig niets terecht.

worden bekeken en wat er uit de bus rolt "hangt af van de financiers en de aandeelhouders".

Dat volgende week uit een aantal appartementen de keukens gehaald worden, zoals de *Amigoe* had vernomen, is volgens hem helemaal nog niet gezegd. Ook bestrijdt hij dat het zwembad weer wordt dichtgegooid. "Dat zou kapitaalsvernietiging zijn." Wanneer er een besluit over al dan niet verhuren valt, kan Klein nog niet aangeven.

De bouw van de acht appartementen -in koopprijs variërend van 300 tot 650 duizend gulden- startte rond april vorig jaar. Al bij aanvang werden er vier appartementen gekocht door de initiatiefnemers, volgens de eisen van de financier. De oplevering stond gepland voor november '94, maar door allerlei oorzaken (zowel door bouwmateriaal dat niet op tijd arriveerde als wijzigingen in het bestek en de materiaalkeuze) werd die datum niet gehaald. Het complex is van binnen gereed, maar nog niet van buiten.

Volgens aannemer Co Klein, die de bouw verrichtte en die zelf een van de vier verkochte appartementen in zijn bezit heeft, valt het met de slechte verkoop wel mee: er zouden al een aantal opties genomen zijn. Toch wordt ook aan een andere bestemming gedacht. Waardoor de verkoop niet loopt zoals gepland, wordt niet duidelijk. Mogelijk dat de verkeersoverlast en de te harde wind op dat hoge punt een rol spelen. Waarschijnlijk om de verkeersoverlast te beperken, is boven de muur voor het complex langs de Romeo Bethancourtboulevard een houten plaat geplaatst. Volgens informatie van de afdeling Bouw- en Woningtoezicht van de DROV is het overigens verboden iets boven de openbare weg te laten uitsteken.

Aannemer Co Klein zegt dat er nog geen besluiten over een bestemmingswijziging zijn genomen. Hij erkent dat dat wel binnen afzienbare tijd moet gebeuren. Er zouden momenteel een aantal opties

HOP steunt Capriles

WILLEMSTAD — De jeugdafdeling van de PAR, Hubentut Organisa di PAR, is blij dat Michèle Capriles haar beweringen over de gang van zaken rond de gunning van de lotto en krasloten staande houdt. Maar los van de eventuele resultaten van een justitieel onderzoek, moet ook bekeken worden of de beslissing zelf juridisch de juiste weg heeft gevolgd, aldus de HOP.

Ook is het de vraag of het een ethisch juiste beslissing was. "De strijd tegen de introductie tegen de kansspelen gaat in ieder geval door." Vooral die kinderen wier ouders graag gokken, zullen slachtoffer van nog meer kansspelen worden: vergokt geld kan immers niet aangewend worden voor scholing en opvoeding. Ten koste van een grote groep behaalt een kleine groep voordelen uit de introductie, stelt de HOP.

SER: misverstand in advies BC

'Minimumloon huishoudelijk personeel ook 8 procent'

WILLEMSTAD — De verhoging van het minimumloon voor categorie IV (huishoudelijk personeel) is gebaseerd op een misverstand in het advies van het Bestuurscollege, concludeert de SER (Sociaal Economische Raad). Nochtans heeft de minister van Arbeid en Sociale Zaken dit advies integraal overgenomen.

Over deze aanpassing - van 400 naar 420 gulden die per 1 januari 1995 van kracht werd - heeft de SER in haar advies van december 1994 (vóór de inwerkingtreding) een paar kritische opmerkingen geplaatst. Volgens de Raad werd de aanpassing van het minimumloon met 20 gulden door het eilandgebied gebaseerd op 4 à 5 procent, terwijl voor de categoriën I, II en III wel 8 tot 9,7% werd gehanteerd: Percentages die afgeleid zijn van 'de huidige en de te verwachten inflatie in 1995' zoals het Bestuurscollege in haar advies stelt.

De aanpassing van de andere categorieën ging - zoals bekend - per 1 september 1994 in. Concreet zegt de SER dat de aanpassing van het loon van het huishoudelijk personeel bij een eenduidig uitgangspunt hoger zou moeten zijn dan de 20 gulden aldus aanvullende informatie van de SER aan de *Amigoe*.

De Raad constateert tevens dat het Bestuurscollege schijnbaar niet op de hoogte is welke personen tot categorie IV moeten worden gerekend. Dit adviesorgaan wijst er op dat de Landsverordening Minimumlonen alleen de werknemers die huishoudelijke diensten in de huishouding van particulieren verrichten, hiertoe rekent, in tegenstelling tot het eilandgebied die óók werksters bij bedrijven tot categorie IV rekent. "Dit is verkeerd omdat werksters die in de private sector arbeid verrichten, in de sectoren vallen waartoe het bedrijf hoort." De SER laat ook een kritisch geluid horen over het ontbreken van de door de overheid beloofde commissie die aan een nieuwe structuur van de minimumlonen zou gaan werken. Als onderdeel van deze structuur ziet de SER een parallel lopende ingangsdatum voor loonaanpassingen.

Echter, tot aan de datum van het SER-advies, in december 1994, was de commissie niet ingesteld. De Raad heeft de regering dan ook tot spoed gemaand. Verzocht wordt om aanbieding aan de Staten uiterlijk per 1 juni 1995 te laten plaatsvinden.

Of rechttrekking van het misverstand bij categorie IV in een volgend advies van het BC zal plaatsvinden, hierover valt nog geen uitsluitsel te geven, hoewel dit wel aannemelijk wordt geacht, meent de SER.

Bejaarde vrouw in woning overvallen

WILLEMSTAD — Een 60-jarige vrouw is gisteren in haar eigen woning overvallen door vier mannen. Omstreeks tien uur 's morgens klopten vier mannen bij haar aan. Twee van hen richten een pistool op de vrouw, terwijl de andere twee op de uitkijk bleven staan.

De twee mannen doorzochten de twee slaapkamers van de woning en namen een gouden halsketting en 1150 gulden mee. Vervolgens maakten zij zich uit de voeten.

Derde slachtoffer vliegtuigongeluk Coro overleden

WILLEMSTAD — De 20-jarige Ideska Jansen is aan haar brandwonden bezweken. De jonge vrouw was de enige overlevende van het vliegtuigongeluk te Coro, dat in november vorig jaar plaatsvond. Daarbij liepen drie Curaçaose vrouwen ernstige brandwonden op.

De eerste vrouw overleed vrij kort na het ongeluk als gevolg van de ernstige brandwonden. Enkele weken geleden bezweek de moeder van Ideska Jansen.

De drie vrouwen zijn in het brandwondencentrum in Maracaibo behandeld. Na het ongeval duurde het ruim een dag voordat de gewonden naar het ziekenhuis in Maracaibo werden vervoerd. Het is niet bekend of dat lange oponthoud mede-bepalend is geweest voor de overlevingstermijn.

Afsluitende vergadering op Saba en Statia

LCH organiseert hoorzittingen over herstructurering Antillen

WILLEMSTAD — De Landelijke Commissie Herstructurering zal haar afsluitende vergadering in juni op Saba en Statia houden in aanwezigheid van premier Pourier en staatssecretaris Sneek (Constitutionele Zaken). Dan hoopt de LCH haar definitieve herstructureringsmodel te presenteren. Voorafgaand zullen hoorzittingen op alle eilanden worden georganiseerd.

Dat maakt de voorzitter van de LCH Marco de Castro bekend naar aanleiding van de eerste plenaire zitting van de Herstructureringscommissie. Die vond woensdag plaats in het ITC.

Tijdens deze bijeenkomst heeft de commissie haar plan van aanpak en de conceptbegroting vastgesteld. De begroting wordt nog deze week aan de Raad van Ministers aangeboden.

De inhoudelijke werkzaamheden van de commissie gaan volgende week van start en vallen in drie fasen uiteen: oriënterend, conceptueel en besluitvormend. De eerste fase start in de tweede helft van januari en zal gaan over de uitgangspunten. Aansluitend zal een consultatieronde plaatsvinden langs de eilanden en Landsinstanties. In februari worden Saba, Statia en Sint Maarten bezocht; in maart komen Curaçao, Bonaire en het Land aan de beurt. Gesproken wordt aan de hand van een lijst van aandachtspunten, waarna hoorzittingen volgen waar particulieren en organisaties hun wensen aangaande de herstructurering kenbaar kunnen maken.

In maart zal een conceptherstructureringsmodel worden geformuleerd. Jurische experts zullen aan de hand daarvan een model voor aanpassing van de wetgeving samenstellen. Het herstructureringsmodel vormt de basis voor de ronde langs de eilanden.

De LCH verklaart in een persbericht al het nodige in het werk te zullen stellen om binnen de gestelde termijn van zes maanden te blijven en zij vertrouwt hierbij op de medewerking van overheidsinstanties en burgers.

Conferentie over hoger onderwijs

WILLEMSTAD — De studiesituatie voor Antilliaanse studenten in het hoger onderwijs in Nederland komt vrijdagmiddag aan de orde in het ITC.

Van twee tot zes uur zullen de minister van Onderwijs, de gedeputeerden van Onderwijs van de eilanden en Antilliaanse onderwijsexperts een uitgangspositie te formuleren voor de bilaterale conferentie met Nederland in maart.

Het plan voor deze conferentie dateert al van 1991. Vorig jaar besloot het KABNA financiële medewerking te verlenen.

De bijeenkomst van vrijdag is bedoeld om de conferentie voor te bereiden. Er zullen vier werkgroepen worden geïnstalleerd die in de loop van volgende maand moeten komen met beleidsvoorstellen.

De gedeputeerde van Onderwijs van Curaçao fungeert als gastheer van de voorbereidende conferentie.



VANAVOND IS alles carnaval wat de klok slaat bij Cheers Café Bistro die haar tweede verjaardag viert met een grote *jumpup*. Muziek wordt verzorgd door 'Bad Boys Brass', 'D2U-365 Brass', 'Papito y su Doble Sabor' en 'Cristal Breeze'. De *jumpup* is van 19.00 tot 22.00 uur. Cheers is in de korte tijd van

haar bestaan een gezellige en drukbezochte ontmoetingsplaats geworden. Het complex werd reeds eenmaal vergroot, maar gezien de toenemende belangstelling zijn er plannen om nog verder te gaan uitbreiden. Verleden jaar nam Cheers actief deel aan de carnavalsparade, hetgeen dit jaar wegens gebrek aan tijd niet het geval zal zijn. Dat wil niet zeggen dat Cheers geen carnaval meer viert. Het tegendeel blijkt vanavond en iedere zondag met een 'Carnaval Blast Out'. *Pabien* Cheers. Doorgaan.

*****

DE VERKIEZING van de kinder-, jeugd- en carnavalskoningin van district Oranjestad vindt morgenavond plaats. Niet in het RCA Sportcentrum maar in Fiesta Park.

*****

SAC MAAKTE de namen bekend van de kandidaten



die zaterdag om 18.00 uur in de Caiquetioclub deelnemen aan de verkiezing van kinderprins en pancho. De kandidaten zijn: Elton Croes (prins Kris) met Jethro Mohamed (pancho Kros), Mark Denz (prins Sace) met Eugene Quyada (pancho Boem), Jourick Blanco (prins Ala) met Jordano Blanco (Pancho Din), Enrique jr.

Acalla (prins Chupa Botter) met Etienne Arends (pancho Bebe Tur), Jairo Koolman (prins Haci) met Angel Maduro (pancho Pret), Jordano Hoevertsz (prins Sace) met Jonathan Raphaela (pancho Boem, Boem), Jason Flemming (Prins Totolica) met Rodrigo Krozendijk (pancho buladuifi), Jermin Maduro (prins Flint) met Fr[illegible] Salomon (pancho Stone), [illegible]bert Dijkhoff (prins Cow) [illegible] Hendrik Dania (pancho [illegible]

*****

VOOR DE verkiezing [illegible] jeugdprins, nadat de kin[illegible] prins en pancho [illegible] gekozen, hebben zich de [illegible]gende kandidaten gesteld: [illegible]seiray Werleman (prins F[illegible] met Sandy Werle[illegible] (pancho Tisimo), Ri[illegible] Nelson met pancho [illegible] dander Besselink, waar[illegible] de namen nog zoek [illegible] Rendy Laclé (prins Sake) [illegible] Jeremy Vrolijk (pancho B[illegible] Boem), Antoine Kelly (p[illegible] Coco) met Elvis K[illegible] (pancho Lizo), Sigmar Tr[illegible] (prins Popcorn) met Ran[illegible] Kock (pancho Kroepo[illegible] Edmond Tuscano (pr[illegible] Bobbo) met Ricky Ro[illegible] Kock (pancho Cabez).

*****

ZONDAGMIDDAG [illegible] 18.00 uur vindt de ver[illegible]zing plaats in de Caique[illegible]club van de 41ste prins [illegible] pancho van het Arubaa[illegible] carnaval. Er is nog we[illegible] animo, maar tot morg[illegible] middag kan nog bij de S[illegible] worden ingeschreven. Re[illegible] hebben zich aangeme[illegible]

Ruben Geerman (prins F[illegible]caso) met Michel Stamp[illegible] (pancho Total), Glen Ke[illegible] (prins Pop) met Micha[illegible] [illegible] en J[illegible]frey Werleman (prins Bo[illegible] met Wilfred Martijn (panc[illegible] Banana). De gekozen pri[illegible] en pancho nemen op 12 fe[illegible]ruari 's morgens de mac[illegible] over carnavalvierend Aru[illegible] van premier Henny Em[illegible] over.

*****

IN VERBAND met de ve[illegible]kiezing van prins en panc[illegible] liet het carnavalsprogramm[illegible] van *TeleAruba* gisteravo[illegible] Aruba's topkomiek Va[illegible] Croes aan het woord. Ja[illegible] geleden was Vale prins C[illegible]naval en werd gesponso[illegible] door *Amigoe*. Vale kwam m[illegible] het voorstel dat op 11 no[illegible]vember wanneer het c[illegible]naval officieel ingeluid wo[illegible]

worden, de elfde van de elf[illegible] om elf uur, de SAC ook gel[illegible]genheid moet geven om d[illegible] reeds in te schrijven voor [illegible] prins en pancho verki[illegible]zingen. Dan hebben ze al[illegible] tijd om zich behoorlijk vo[illegible] te bereiden. Daarna dient [illegible] een voorverkiezing te kome[illegible] waarvan de besten naar [illegible] finale-verkiezingen gaan. D[illegible] zal het carnaval zeker t[illegible] goede komen. Goed zo Va[illegible] we hopen dat de SAC naar [illegible] voorstel luistert.

*****

Minister tevreden over ontwikkeling inflatie

ORANJESTAD — Zoals het zich laat aanzien, kan het jaar 1994 worden afgesloten met positievere cijfers over de inflatie dan vooraf was verwacht. Zo werd duidelijk dat de inflatie-toename in oktober 1994 nihil was. De cijfers van november en december ontbreken nog. Het Centraal Bureau Statistiek belooft die volgende week beschikbaar te hebben.

De inflatie bedroeg 4,2 procent in de periode januari 1994 tot 31 oktober 1994. De toename in de afgelopen twaalf maanden - oktober 1993 tot oktober 1994 - was 5,5 procent. Volgens [illegible] kent dit dat Aruba er beter aan toe is, dan het mikpunt van 6 procent dat in oktober 1994 werd aangekondigd. Hij haalde aan, dat in mei 1994 de inflatie 7,5 procent bedroeg en dat dit cijfer vanaf september geleidelijk aan begon te dalen.

De regering blijft aandringen op verdere prijsverlagingen. In het bijzonder, nu gewerkt wordt aan verlaging van de water- en elektriciteitstarieven met vijf procent. Gewerkt wordt, om ook op andere terreinen prijsverlagingen in te voeren.

Ten aanzien van het toerisme wil de regering voor dit jaar een toename met 5 procent bereiken. Hierdoor krijgt de regering meer rui[illegible] diversificatie van de economie op het gebied van de telecommunicatie en het financieel centrum.

In september 1994 had de regering een mikpunt van 1 procent voor de toename van het toerisme in dat jaar. Feit is, dat 1994 werd afgesloten met een toename van het aantal bezoekers met 3,6 procent. Het aantal overnachtingen steeg met 5,1 procent en het gemiddeld verblijf per bezoeker steeg van 7,1 procent in 1993 tot 7,3 procent in 1994.

Directeur Nassy:

'Directie Wetgeving werkt zeer hard'

ORANJESTAD — In navolging van waarnemend-directeur Ter Weeme zegt ook directeur Herriette Nassy van directie Wetgeving dat er op het betreffende kantoor 'hard gewerkt wordt'. Dit zegt Nassy naar aanleiding van uitlatingen van de zijde van de regering dat de Landsverordening Instelling Ministeries 'vastzit' bij directie Wetgeving. En over diezelfde Landsverordening maakt oppositieleider [illegible] Oduber veel ophef.

Volgens Nassy zit er niets 'vast' bij de directie waar zij leiding aan geeft. "Zo'n wetswijziging regel je nu eenmaal niet één, twee, drie," zegt zij. "Een wet heeft natuurlijk een geschiedenis, waar je rekening mee moet houden. En de motivering, de zogenaamde Memorie van Toelichting, moet eveneens goed in orde zijn."

Op 6 september, 5 dagen nadat de regering-Eman was aangetreden, kreeg directie Wetgeving de eerste opdracht om de wijziging van de Landsverordening Instelling Ministeries voor te bereiden. Maar de Ministerraad had op dat moment nog niet helemaal duidelijk voor ogen wat het precies wilde. Het concept is klaar, maar het wachten is momenteel op meer concrete gegevens van de regering.

Gistermiddag nog herhaalde een regeringswoordvoerder in gesprek met deze krant dat de wet is blijven 'hangen' bij directie Wetgeving. Nassy benadrukt dat de ambtenaren alles in het werk stellen om het gevraagde zo spoedig mogelijk af te ronden. Zij zegt voorts dat Wetgeving de handen ook vol heeft aan andere wettelijke regelingen die het kabinet graag gewijzigd ziet worden. "Wij hebben maar twee handen."

Redactie en Advertentie: 22368

Wandeling Stimaruba

ORANJESTAD — Natuurbeschermingsvereniging Stimaruba houdt op zaterdag 21 januari een wandeling door Rooi Baca. In deze rooi, ten noorden van Savaneta, is een groot aantal zeldzame boomsoorten te zien, zoals *bushicuri, giron* en *palisia corra*. De wandeling staat onder leiding van Dirk Jan Boerwinkel en duurt van 16.30 tot 18.30 uur. Verzamelplaats is tegenover de ingang van Isla di Oro, te Pos Chiquito. Deelname is gratis voor leden en niet-leden. Laatstgenoemden kunnen op deze dag wandelend lid worden [illegible]n het werk van Stimaruba [illegible] steunen.

UBA

AGENDA

TOORUREN AMIGOE.
n 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za.
n.

FOONS:
Voor spoedgevallen na kantoor-
1639, 22316 en 24508. Pageboy
79.

FAX: 22368.

KREKENINGNUMMER
5.445 Banco di Caribe.

TIE
0 (centrale) en 11141 (informatie).

RMCENTRALE

****

OEKERTJES verschijnen op di. en
kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/
0-17.00 uur worden opgegeven;
ve op za. Alleen zoekertjes, die op
en do. vóór 10.00 uur binnen zijn,
en de dag daarop (dus di. en vr.)
hijnen.

****

NTREGELING DOKTOREN
jestad: dokter E. de Cuba via Dr.
lo Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of
armcentrale (115).
Nicolas: dokter D. Bislip via Centro
o Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas;
8833) of via Alarmcentrale (115).

****

ICA
dienst)
Maria, Santa Cruz 52-D. Tel.: 55585.

****

CHTING
GELE KRUIS ARUBA
ELINGENBUREAU
informatie in alle districten kan men
ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-
uur bellen. Openingstijdenzuigelin-
reaus (volgens afspraak): Oranje-
(tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur;
eta (tel.: 47020): do. van 08.00-
uur; Noord (tel.: 73425): di. van
-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906):
n 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.:
): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van
12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo.
8.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301):
n 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.:
): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

NGER? STICHTING CIZKA geeft
matie en brengt u in contact met leden
zwangerschapsbegeleiding, verloskun-
hulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

E NURSING BUREAU ARUBA
34321.

****

ORMATIECENTRUM KONINGIN HELMINA FONDS (voor de kan-
strijding op Aruba)
end van ma. t/m vr. van 08.30-11.30
Spinozastraat 9.

****

RCOTICS ANONYMOUS HEL-NE
6989 (24 uur per dag).

****

S-HOTLINE
28046/27352 (tussen 07.30-12.00/
0-16.30 uur).

****

A/PRIDE
Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
[illegible]
e alcohol/drugemisbruik.

****

DACION RESPETA MI
ding tegen seksueel misbruik van
erjarigen)
zastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

NESTY INTERNATIONAL UBA
2318.

****

RENARTSEN
rendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720.
spoedgevallen buiten kantooruren
15.

****

ECLUB ARUBA ARIBA
ub, Wilhelminastraat 16)
g 19.30 uur speelavond. Voor
informatie tel.: 24953.

****

E TIRAKOCHI
park te Savaneta, achter kleuter-
Preme Peso)
van ma. t/m za. van 16.00-18.30
kinderen van 1-13 jaar.

APOSTOLISCHE KERK
raat 5-A, Oranjestad)
den van de diensten: wo. en
19.00 uur.

****

ACION DIABETICO ARU-
tuinplein z/n, Oranjestad)
matie: tel. 21215.

****

USEUM: geopend op elke
van 10.00-12.00 uur en za. van
0.00 uur in de protestantse kerk.

HISTORIKO ARUBANO: openings-
t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-
za. van 09.00-12.00 uur.

Vergadering met Setar-vakbond



■ *ORANJESTAD — Minister van Vervoer en Communicatie, Glenbert Croes, en zijn coördinator André Wernet voerden deze week een vergadering met de vakbond van Setar-werknemers. Er werd onder meer gesproken over de juridische positie van de werknemers, achterwege gebleven bevorderingen, vaste dienst, privatisering van de Setar en de lumpsum-regeling.*

Nieuwe Raad voor Centrale Bank Aruba

ORANJESTAD — De samenstelling van de Raad van Commissarissen - in totaal vijf leden - van de Centrale Bank van Aruba (CBA) is compleet.

Nadat eerder advocaat Joe Maduro tot adviseur van de regering in de Raad werd benoemd (regeringscommissaris), zijn onlangs Antonio Nemecek en Luis Vingal als nieuwe leden beëdigd. Binnenkort is de beëdiging tot lid te verwachten van Landa Henriquez en Shea Lichtenstein, waardoor het aantal leden op vijf wordt gebracht.

De vier vorige leden van de Raad van Commissarissen, Eric d'Arnault, Poy Jong, Mateo Flanegien en Rudy Wever, verloren hun rechtszaak tegen de regering nadat zij waren ontslagen. Hierdoor kwam de weg vrij om nieuwe leden te benoemen.

In februari resultaten AZV-symposium

ORANJESTAD — Minister van Volksgezondheid, Lili Beke, reageerde gisteren op de dreiging van de vakbond van leerkrachten (SIMAR) om de steun aan de Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) te laten vallen indien de regering de particuliereverzekeringsmaatschappijen hierbij betrekt. Volgens de minister heeft zij in december vorig jaar, toen het AZV-symposium met alle groeperingen plaatsvond, al gemeld dat begin februari alle concrete resultaten van het symposium bekend zouden zijn. "SIMAR, *tene pasenshi*, tot februari", aldus minister Beke.

Vos over curatele-kwestie:
'Woorden van Oduber en niet Voorhoeve'

ORANJESTAD — Minister van Justitie, Watty Vos, kreeg gisterochtend tijdens de wekelijkse persbijeenkomst in het Bestuurskantoor van de pers de vraag voorgeschoteld of het waar is dat er een zogeheten Koninklijk Besluit (KB) bestaat, waarin Vos onder curatele wordt gesteld. Oppositieleider Nelson Oduber van de MEP verklaart telkens dat er een KB tegen de bewindsman bestaat. Oduber zou dit van KabNa-minister Joris Voorhoeve hebben vernomen. Vos zelf zegt daarover: "Het zijn de woorden van Oduber en niet die van Voorhoeve."

Al wekenlang achtervolgt de MEP-leider Vos met het bericht dat de minister van Justitie onder curatele staat en dat hij als gevolg daarvan moet aftreden. Vos vertelde vorige week hierover contact gehad te hebben met de Nederlandse minister Voorhoeve. De KabNA-minister zou in dat gesprek gezegd hebben om mede te delen dat de uitspraken over een KB niet van Voorhoeve afkomstig zijn. "Met andere woorden: het zijn uitspraken van Oduber", aldus Vos.

Vos verklaarde voorts dat de regeringen in Oranjestad en Den Haag alle vertrouwen in elkaar hebben. "Dit wordt tijdens alle contacten opnieuw bevestigd." De minister zei dat hij Oduber onlangs was tegengekomen en hem had gezegd dat de uitlatingen van de MEP-leider weinig 'geloofwaardig' zijn en Oduber niet goed doen in een tijd waarin hij samen met partijgenoot Rudy Croes strijd om het partijleiderschap.

Al bijna 2.000 inschrijvingen
Watty Vos: Voldoende bouwgrond voor Nationaal Huisvestingsplan

ORANJESTAD — De regering maakt zich niet druk over de vraag of er wel voldoende bouwgronden zijn in het kader van het *Plan Nacional pa Vivienda*, ofwel het Nationale Huisvestingsplan (NHP). De tussenstand van de registratie van personen voor het NHP is momenteel 1938 en de regering verwacht in totaal vier tot vijfduizend geregistreerden per eind maart aanstaande.

In het huidige verkavelingsplan zijn er al 2000 onbebouwde erfpachtspercelen en per eind maart komen er nog een kleine 1000 bij voor een totaal van drieduizend. Het doel van de regering is om in het kader van het NHP 1500 woningen per jaar te bouwen. De terreinen hiervoor zijn aanwezig in reeds bewoonde wijken.

Volgens de minister van Publieke Werken, Watty Vos, verkeert Aruba in de gunstige situatie dat 90 procent van alle terreinen in handen is van de overheid. De regering heeft dus de vrije hand wat het verkavelen van terreinen betreft. In andere landen is Ruimtelijke Ordening een *'must'* en de overheden moeten daar terreinen kopen van particulieren.

Minister Vos zei dat bij de NHP-registratie de belangstelling voor flatgebouwen nog niet zo groot is. Deze mogelijkheid blijft toch bestaan en de vraag 'Heeft u belangstelling voor een flat?' hoort dan ook bij de serie vragen die de geregistreerden moeten beantwoorden.

Het beleid van de regering is om het gehele proces van woningbouw te versoepelen en korter te maken. Zodra de NHP-registratie klaar is, zal in samenwerking met Domeinbeheer overgegaan worden tot de uitgifte van bouwgronden. Volgens Vos, tevens minister van Justitie, worden in het kader van de versoepeling en versnelling van het proces, bepaalde wijzigingen aangebracht in een viertal wetten: Uitgifte van Eigendommen, Kadasterbesluit, Burgerlijk Wetboek en het Notarisbesluit.

Bij Domeinbeheer is men bezig gegevens op te slaan in computers. Over 3 tot 4 maanden zal alles geautomatiseerd zijn. "Dan kunnen we precies laten zien hoeveel mensen een terrein hebben en hoeveel ze hiervoor betalen", aldus de minister.

Eveneens in het kader van het versnellingsproces heeft Vos al een machtiging verleend aan de directeur van Publieke Werken om te tekenen voor uitgifte van terreinen met een bouw-oppervlakte tot 200 vierkante meter. "Het komt erop neer dat zodra iemand zijn vergunning heeft gekregen, hij direkt met bouwen kan beginnen. Men hoeft niet eerst op al die paperassen te wachten, die komen later wel", aldus minister Vos.

Over de aanwezigheid van bouwgronden bracht premier Henny Eman nog naar voren dat Aruba een zogenaamde 'noord/zuid-lijn' heeft. De zuidlijn is bebouwd, de noord-lijn niet. In de bebouwde zuidlijn is al ruimte voor 4000 nieuwe woningen.

Minister Glenbert Croes:
Mogelijke fusie tussen WEB Aruba en Elmar nv

ORANJESTAD — De regering bestudeert de mogelijkheid van een fusie tussen WEB Aruba nv en de ELMAR nv. Dit verklaarde gisteren minister Glenbert Croes, belast met de utiliteitsbedrijven.

Volgens Croes moet de regering er voor zorgen dat WEB en Elmar op de juiste wijze geleid worden. Het is niet alleen aan de regering om sociaal te denken; dit moet ook gelden voor de twee utiliteitsbedrijven. In dit kader van de socialisering moet dan ook een verlaging komen van de tarieven voor water en elektriciteit.

De 5 procent tariefsverlaging kan door de twee bedrijven opgevangen worden door grote uitgaven te temperen en door te zoeken naar een alternatieve brandstof voor het gebruik bij de produktie van water. Volgens Croes kan een fusie tussen WEB en Elmar een lagere prijs van water en stroom gunstig beïnvloeden.

Verder zei hij dat de Nationale Investerings Bank (NIB) als groot financieel instituut in WEB en Elmar, op de hoogte moet worden gesteld van de plannen van de regering. Daarom was Croes onlangs twee dagen in Nederland om het plan voor te leggen aan Marius Jonkhart, president-directeur van de NIB. "Hij was zeer enthousiast over ons plan en wij verkeren op een gebied van afstemming en consensus met elkaar", aldus de minister.

De bewindsman maakte in het verleden reeds bekend dat er personeelsveranderingen zouden komen, zowel bij WEB als Elmar. Voor WEB wil hij Hubert Lopez, directeur van Kodela op Curaçao, aantrekken als de grote man boven de huidige directeur Jossy Laclé. Bij Elmar is de terugkeer te verwachten van ex-directeur Joop Bok in de plaats van de huidige directeur Freddy Wever.

Het is de bedoeling dat deze verandering ook in de holding, Utilities Aruba, wordt doorgevoerd. De regering is de aandeelhouder van Utilities Aruba en deze holding is weer aandeelhouder van WEB en Elmar. Met andere woorden: alle wijzigingen bij WEB en Elmar moeten via de holding lopen.

FTA en Litwin nv moeten van rechter weeronderhandelen

ORANJESTAD — Rechter R. Giltay heeft vakbond FTA en de op het Coastal terrein werkende, Amerikaanse onderaannemer Litwin nv weer naar huis gestuurd om te onderhandelen over de arbeidsvoorwaarden van de bij Litwin werkzame Filipijnen. Tijdens de onderhandelingen mag niet gestaakt worden.

Tijdens het kort geding werd nog eens duidelijk gesteld dat het minimumloon sinds 1 januari 1995 verplicht is en 994,50 florin bedraagt. Het inkomen van de Litwin-werknemers is lager dan dit minimumloon en bedraagt 400 dollar oftewel 700 florin.

Litwin nv stelde voor het wettelijk vastgestelde minimumloon uit te betalen en een vergoeding van 400 dollar te vragen voor huisvesting en eten. Rechter Giltay adviseerde beide partijen om daar over te onderhandelen. Vastgesteld werd dat de Filipijnen gedurende de onderhandelingen niet hoeven te betalen voor huisvesting en eten.

Vakbond FTA werd bijgestaan door John Zara en Litwin nv door Hans Sjiem Fat. Als FTA en Litwin op 30 januari nog geen overeenstemming hebben bereikt, zal rechter Giltay alsnog vonnis wijzen.

Radio Nederland Training Center (RNTC):
'Arubaanse jeugd positief over opzet mediaprojekt'

ORANJESTAD — Drie Nederlandse vertegenwoordigers van de non-profit-organisatie Radio Nederland Training Center (RNTC) hebben deze week gesprekken gevoerd met de overheid en verschillende organisaties over de opzet van het projekt 'Media voor de Arubaanse jeugd'. Doel is om een projekt op te zetten waarbij jongeren zelf gaan 'experimenteren' met de verschillende communicatiemedia: radio, televisie en schrijvende pers. Dit gebeurt in samenwerking met de Fundacion pa Stimula Progreso Economico Social (SPES).

Het RNTC ontwikkelde enkele jaren geleden een soortgelijk projekt op Curaçao maar dat is uiteindelijk, vanwege allerlei redenen, niet doorgegaan. In 1992 werd de Arubaanse stichting SPES opgericht. Het bestuur benaderde RNTC of er vanuit Nederland belangstelling was het project weer op te pakken en voort te zetten op Aruba. Na overleg met de Arubaanse overheid, werd het RNTC uitgenodigd en al snel werd besloten het projectvoorstel uit te werken.

De RNTC-delegatie wordt gevormd door coördinator Kees Jan Bender, technisch adviseur Wilfred Schnabel en Jeanette van Geest, die nauw contact onderhoudt met de Arubaanse jongeren. Volgens het drietal is de belangstelling enorm. Bender: "Wij krijgen hele leuke reacties. Jongeren die je met vragende ogen aankijken, zo van: *'No kidding, are you for real?* Kunnen wij echt zelf radio- en televisieprogramma's maken en artikelen schrijven?' Dat is natuurlijk heel leuk."

Met name jongeren hebben nauwelijks een eigen plek in de Arubaanse maatschappij; ze hangen maar een beetje tussen de kleine kinderen en volwassenen in. Ook de media tonen volgens RNTC 'bar weinig belangstelling' voor deze leeftijdsgroep. "Jongeren moeten het maar doen met programma's voor volwassenen, die veelal sensatiegericht zijn en niet voldoen aan hun interesse en behoefte."

De Arubaanse jeugd is duidelijk op zoek naar een bepaalde rol in de samenleving. Ze hebben behoefte om op hún manier te communiceren en te praten over zaken waar zij interesse in hebben. Vandaar de opzet van een projekt, waarin de jongeren, mediavertegenwoordigers en begeleiders (zoals sociaal werkers en leerkrachten) met elkaar samenwerken. De bedoeling is in de bibliotheken te San Nicolas en Oranjestad een klein centrum in te richten met computers, audio- en video-apparatuur.

Geïnteresseerde jongeren kunnen daar, in samenwerking met televisie-, radio- en krantenmedewerkers zelf artikelen schrijven en programma's maken. Achterliggende gedachte is dat jongeren op deze manier zelf initiatieven leren nemen, in teamverband werken en zich toeleggen op bepaalde problemen in de maatschappij waar zij zich op dat moment mee bezig houden of wat ze verbeterd willen zien, waar ze de aandacht op willen vestigen. Het is dus geen project vóór de jeugd, maar dóór de jeugd.

Werving van de jongeren gebeurt via de scholen. Financiering van het projekt zal door de overheid en verschillende organisaties, zoals het Kabinet voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken (KabNa) en Union Organizacion Cultural Arubana (UNOCA), gerealiseerd moeten worden. Als dat alles geregeld is, hopen de organisatoren begin 1996 van start te gaan met het projekt 'Media voor de Arubaanse jeugd'.

Aanvankelijk was het de bedoeling dat Bender, Schnabel en Van Geest vanochtend samen met de ministers Glenbert Croes en Lili Beke een persconferentie zouden geven in verband met het project 'Media voor de Arubaanse jeugd'. Gisteravond maakt Bureau Voorlichting (BuVo) bekend dat deze bijeenkomst niet door zou gaan. De *Amigoe* vernam dat de bewindslieden 'geen tijd' zouden hebben.

Bezoek ambassadeur Beaubrun



■ *ORANJESTAD — De ambassadeur van Jamaica in Caracas, Matthew Beaubrun, bracht deze week een bezoek aan minister van Economische Zaken en Toerisme, Robertico Croes. De minister kreeg van de ambassadeur een uitnodiging ter bijwoning van de 'Summit of Trade & Transport' die dit jaar in Jamaica wordt gehouden. Zij spraken ook over de Associatie van de Caribische Staten en over de mogelijkheid voor Jamaicanen om op Aruba te komen werken.*

Vanavond voetbal:
RCA tegen Argentinië

ORANJESTAD — De Arubaanse voetbalkampioen RCA/Shell/Samsung bindt vanavond de strijd aan met de Argentijnse amateur-voetbalclub Hacoay.

Deze ploeg van spelers onder de 24 jaar staat onder leiding van de bekende dokter Mittelman, die jaren geleden als kinderarts op Aruba werkzaam was.

Hacoay speelde reeds zijn eerste wedstrijd op Aruba en versloeg dinsdagavond de lokale combinatie Arsenal/Caravel met maar liefst 7-1. Deze ploeg heeft een aantal spelers waarvan verwacht wordt dat zij spoedig naar het betaalde voetbal zullen overstappen. Misschien zijn ze over een paar jaar zelfs de supersterren van het Argentijnse voetbal.

Verwacht wordt dat RCA vanavond een beter figuur tegen de Argentijnen zal slaan. De wedstrijd begint om 20.00 uur in het Guillermo Trinidad stadion.

Geesink onderstreept maatschappelijk belang sport

Erica Terpstra waarschuwt bonden voor doping in sport

AMSTERDAM — Nederlandse sportbonden met een lankmoedige houding ten opzichte van doping riskeren hun overheidssubsidie. Staatssecretaris Terpstra van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (VWS) sprak deze waarschuwing uit in Amsterdam.

Zij was te gast op de Olympische tentoonstelling van Randstad Uitzendbureau, met de dochteronderneming Staffing Services, co-sponsor in Atlanta '96. Terpstra hield een betoog over het belang van topsport voor de sport voor iedereen. Doping noemde ze unfair, competitievervalsend en schadelijk voor de gezondheid. "Doping staat haaks op de waarde van de sport. We moeten dit kwaad met zijn allen aanvallen. Ik zal er persoonlijk op toezien dat de sportbonden met een lankmoedige aanpak van het dopingprobleem niet langer meer gesubsidieerd worden met overheidsgeld."

Terpstra verklaarde bovendien geschrokken te zijn van een rapport over de gebrekkige motoriek van de jongste schoolkinderen. Een op de vier à vijf kinderen is motorisch onderontwikkeld. "Sport kan veel betekenen. Ik ga dan ook onmiddellijk met de staatssecretaris van Onderwijs een actieplan bespreken om jongeren meer aan sport te laten doen op scholen, na schooltijd en in verenigingen."

In Amsterdam fungeerde Terpstra ook als steunpunt voor Anton Geesink. Het Nederlandse IOC-lid toonde zich zeer ingenomen met de expositie in Amsterdam waar talloze partners uit het bedrijfsleven van de Olympische co-sponsor voor zijn geïnviteerd. Terpstra haalde daar de maatschappelijke betekenis van de sport aan. "Waar komt toch die fascinatie voor de Olympische Spelen vandaan? Voor iedereen zijn de Spelen iets heel bijzonders. De hele wereld kijkt straks naar de sport in Atlanta. Vijf miljard mensen, in alle uithoeken van de wereld. Alle toeschouwers indentificeren zich met topsport. Dat is de reden dat we met vlaggetjes op de wangen lopen, we identificeren ons met met die kampioen, die ploeg. De sport biedt mogelijkheden voor iedereen. In Nederland zijn vier miljoen mensen actief in de sport. Zij zetten vijf miljard gulden om."

Geesink kon daar zijn boodschap mooi bij kwijt. Op 7 maart zit hij samen met Terpstra bij zijn voorzitter Juan Antonio Samaranch. De judoreus vond het fundamenteel dat de topsport is gebouwd op de breedte. "Het Oranje-elftal kan niet zo sterk zijn zonder die miljoen voetballers in Nederland. De Nederlandse topsport is de top van de pyramide waarin iedereen een deel kan hebben. Olympisch museum, Olympisch jeugdkamp, jeugd Olympische dagen, exposities, Olympische academie, filatelie enzovoorts. Voor iedereen is een plekje in de Olympische beweging."

Geesink kon niet nalaten het Nederlands Olympisch Comité (NOC/NSF) in verkapte bewoordingen nog eens aan te vallen. Hij vindt zijn werk als voorzitter Olympische beweging in nationale Olympische kring ondergewaardeerd. "Als er alleen aandacht bestaat voor de top is de sport ten dode opgeschreven.

De Olympische beweging staat wel in het organogram maar is in werkelijkheid een papieren tijger. Maar zo lang ik fit ben, zal ik vechten voor erkenning."

Guus Hiddink weet waar hij aan toe is

UTRECHT — Het Nederlands elftal leent zich niet voor oefenwedstrijden of experimenten. Dat weet Guus Hiddink nu ook. "Een nederlaag is nooit fijn, zeker niet bij je debuut", bromde de nieuwe bondscoach na het verlies in Utrecht tegen Frankrijk.

Toch tilde Hiddink niet al te zwaar aan zijn valse start. "Ach, het is vooral de buitenwacht die extra aandacht besteedt aan je eerste wedstrijd. Zelf prik ik daar doorheen. Ik kijk vooral naar de kracht van de tegenstander en naar ons eigen spel. De rest is minder belangrijk."

"Voor ons was dit een zeer nuttige test. Frankrijk heeft een goed team, met een sterke verdediging en veel fysieke kracht. Wij konden niet op alle fronten gelijkwaardig partij bieden. Vooral in de opbouw maakten we te veel fouten. Maar dit soort wedstrijden hebben veel meer waarde dan oefenpartijtjes tegen nietszeggende tegenstanders", aldus Hiddink.

De bondscoach benadrukte het verschil tussen de nationale subtop en de Europese top. "De nieuwelingen hebben vanavond goed gemerkt dat er in het internationale voetbal andere normen gelden. Het spel is harder, sneller en feller. Dat is in feite de makke van onze competitie. Het niveau ligt in Nederland nu eenmaal een stukje lager. Het is ook jammer dat alle Nederlands clubs in het toernooi om de UEFA-beker zijn uitgeschakeld. De spelers kunnen juist op dat niveau de scherpte opdoen die in dit soort wedstrijden noodzakelijk is."

Hiddink, die aanvoerder Blind in de rust verving wegens lichamelijke klachten, wilde nog niet aan de eerstvolgende oefenwedstrijd tegen Portugal (22 februari) denken. "Ik moet eerst deze wedstrijd tegen Frankrijk rustig verwerken. Daar doe ik altijd een paar dagen over. Nadat ik alles op een rijtje heb gezet, ga ik me pas met de volgende wedstrijd bezighouden. Of ik dan weer aan het experimenteren sla? Dat valt nog te bezien."

Gevoeligheid Vink was bij PSV bekend

EINDHOVEN — PSV wist dat Marciano Vink vaak en snel geblesseerd is, maar nam het risico op de koop toe en investeerde miljoenen in de vroegere Ajacied. Op het moment dat de medische staf definitief dacht te hebben afgerekend met de conditionele achterstand van Vink, is die door een uit de kom geschoten arm weer ver teruggeworpen.

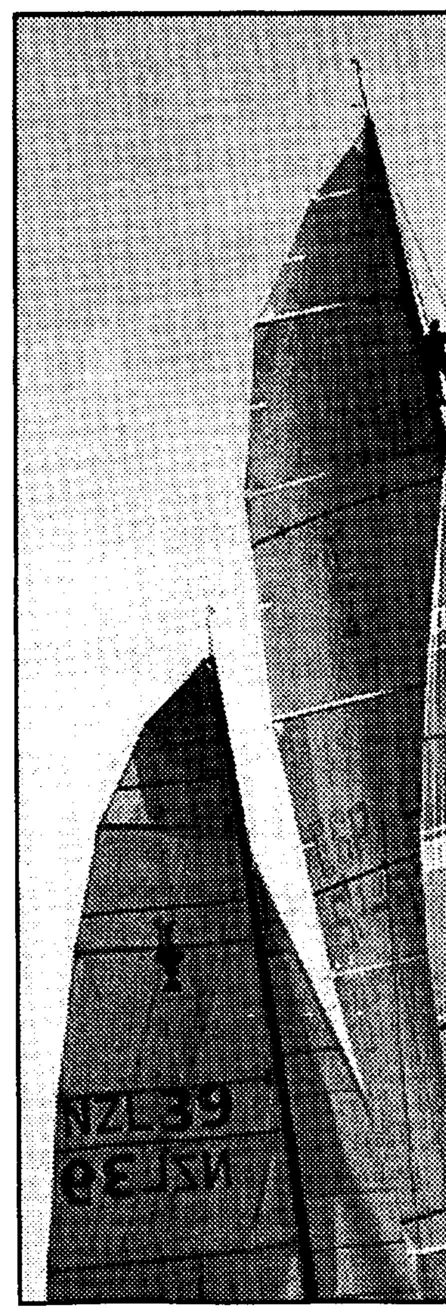
PSV-arts Van den Hoogenband en inspanningsfysioloog Van Agt stelden een speciaal programma op om het herstel van de 24-jarige Vink zo soepel mogelijk te laten verlopen. De komende weken, met ingang van vandaag, zal hij vooral actief zijn in het krachthonk en veel kilometers lopen.

Vink is al vrijwel het gehele seizoen geblesseerd. Spoedig na zijn entree liep hij een spierblessure in een dijbeen op. Van den Hoogenband: "Hij kwam in deplorabele conditionele toestand bij ons. De tijd was eigenlijk te kort om hem goed voorbereid het seizoen te laten ingaan. Het is duidelijk dat een topvoetballer niet zomaar een jaar ongestraft bij een club op de tribune kan zitten. In Italië was conditioneel geen bal aan hem gedaan." Waarbij het de vraag is in hoeverre Vink zelf daaraan schuldig is. "Voetballers trainen nou eenmaal niet om te trainen."

Daarnaast heeft elke voetballer een andere pijngrens. Van den Hoogenband: "Valckx heeft al met een gebroken jukbeen gespeeld en met twee gebroken tenen. En als je ziet hoe Jan Wouters na zijn knieblessure terugvecht. We moeten elke dag aan de noodrem hangen."

Vink heeft de uitstraling van een krachtige jongeman, maar dat is blijkbaar schijn. Bij Ajax en Genoa was hij ook geregeld geblesseerd. "Natuurlijk hebben we zijn hele doopceel gelicht, maar bij het aantrekken van een speler hoeft blessuregevoeligheid niet doorslaggevend te zijn. Toen PSV Lerby kocht, wisten we dat hij een verrekt slechte knie had die nog maar een jaar of twee meekon. Toch heeft de club erg veel plezier aan hem beleefd."

Vink maakte maandag in een oefenduel tegen VVV zijn rentree na langdurig blessureleed. Na vijf minuten kwam hij ongelukkig terecht en schoot de linkerarm uit de kom. Een blessure die in feite niets te maken heeft met vorige kwetsuren.



■*SAN DIEGO — Een zeiler van het Spaanse team dat meezeilt om de America's Cup staat in de mast van zijn schip op de uitkijk voor de kust van San Diego. De 'challenger races' werden gisteren afgelast wegens gebrek aan wind.*

Lammers start in Le Mans

ZANDVOORT — Jan Lammers start dit jaar weer in de 24 uurs-race van Le Mans, die hij in 1988 in een Jaguar op zijn naam heeft gebracht. De 38-jarige renner uit Zandvoort komt uit voor het Marcos-fabrieksteam. Copiloten zijn Andy Wallace en Hodgetts. De vroegere Formule I-coureur neemt ook deel aan de 24 uursrace van Daytona.

Over veertien dagen rijdt Lammers, die in april voor het eerst vader wordt, de Formule 3000-race op het circuit van Kyalami in Zuid-Afrika. De race telt niet mee voor het kampioenschap. In 1993 nam de Nederlander deel aan de volledige competitie.

Vorig jaar reed hij om het Brits toerwagenkampioenschap met een Volvo. Aan die competitie neemt hij dit jaar niet meer deel. Op dit moment verblijft hij in de Verenigde Staten waar hij onderhandelt over nog meer races.

Miljoen voor Amerikaanse zwemmers

WASHINGTON — Het Olympische Comité van de Verenigde Staten (USOC) heeft 700.000 dollar, zo'n 1,2 miljoen gulden, uitgetrokken om de beste Amerikaanse zwemmers voor de Zomerspelen in Atlanta '96 op medaillekoers te brengen.

De Amerikaanse zwembond gaat het geld beheren. Na het WK vorig jaar in Rome zijn twaalf zwemmers in een exclusief programma ondergebracht. Onder hen bevinden zich Jon Olsen, Tripp Schwenk en Roque Santos die ook bij de Spelen in Barcelona van de partij waren.

"Dit jaar kunnen we met ruim 600.000 gulden rondkomen", verklaarde Dennis Pursley, technisch directeur van de zwembond. "Andere sporters kunnen dan de rest gebruiken." De zwemmers krijgen naast een toelage van 1200 dollar (2100 gulden) per maand ook de huisvesting en de uitrusting vergoed.

Om in de ploeg te komen, moesten de drie vrouwen en negen mannen in hun discipline een van de eerste zes plaatsen van de wereldranglijst bezetten. De bond heeft intern alle resultaten van de bij de Aziatische Spelen op doping betrapte Chinezen van de lijst geschrapt. "Wedstrijden tegen deze zwemmers tellen niet mee", meent Pursley. "De Internationale Zwemfederatie moet betrapte gebruikers van dope straffen."

Bayern zegt trip Japan af

MUNCHEN — Bayern München heeft zijn vierdaagse trip naar Japan geannuleerd. Wegens de dramatische gevolgen van de aardbeving in Kobe en het gevaar voor nieuwe aardschokken besloot het bestuur van de Bundesligaclub de reis af te zeggen.

Eerder op de dag had een woordvoerder nog medegedeeld dat de trip, op verzoek van sponsor Opel, gewoon doorgang zou vinden. Enkele spelers hadden al bezwaar gemaakt. "In een land dat verwoest is, zijn belangrijker zaken aan de orde dan een promotietour en een demonstratietraining", luidde de verklaring van het bestuur van Bayern.

Hermens niet onder indruk van schorsing

DEN HAAG — De Nederlandse atletenmakelaar Jos Hermens maakt zich weinig zorgen over een schorsing die de Kenyaanse bond hem en een aantal collega's heeft opgelegd. "Het is een storm in een glas water", aldus deoud-wereldrecordhouder uurloop.

De atletiekbond van Kenya verbood gisteren de makelaars Jos Hermens, John Bicourt (Gbr), Gianni de Madona, Jose Alonso Valero (Spa) en de Amerikanen Ken Washington, Abraham Limo en Robert Wagner alsmede de Kenyaan Joseph Nzau de belangen te behartigen van atleten uit het land.

Volgens David Okeyo, secretaris-generaal van de Kenyaanse bond, hebben de makelaars niet voldaan aan de eis van de bond zich uiterlijk 15 januari te laten registreren.

"Het is nogal een eenzijdig contract dat wij moeten tekenen", aldus Hermens. "Er zijn iedere keer problemen met de Kenyaanse bond. Ik maak mij er niet druk om. Bovendien is de organisatie van internationale makelaars nog in onderhandeling met de bond. Er zal, zoals in het verleden altijd het geval wel weer een oplossing komen."

Een woordvoerster van de Internationale Amateur Atletiek Federatie ondersteunde de mening van Hermens. "Wij houden de zaak in de gaten. Het is zeer wel mogelijk dat de makelaars zich na 15 januari laten registreren."

Bokser Jan Lefeber na afkicken terug in de ring

ROTTERDAM — Na een afwezigheid van ruim vijf jaar keert voormalig Europees bokskampioen Jan Lefeber maandag terug in de ring. De 33-jarige Rotterdammer komt in het WTC-complex in de Maasstad uit tegen de Brit Tony Booth. Het gaat om een profpartij over acht ronden in het cruisergewicht.

Lefeber, ook wel 'Jantje Leeuwenhart' genoemd, was jarenlang zwaar verslaafd aan drugs en alcohol. Vorig jaar kickte hij op eigen kracht af en meldde hij zich weer bij zijn vertrouwde trainer en manager Aad Westerlaken. Sinds vier maanden is Lefeber intensief in training. "Ik wil opnieuw proberen Europees Kampioen in het halfzwaargewicht te worden", zei hij gisteren in de Rotterdamse boksschool Hoboken.

Lefeber behaalde in november 1988 zijn grootste succes uit zijn loopbaan. Via een puntenzege op zijn landgenoot Pedro van Raamsdonk eiste hij in sportpaleis Ahoy' de Europese kampioensgordel op. Na een onbeslist tegen de Duitser Ralf Rocchigiani verloor Lefeber zijn titel op 13 oktober 1989 aan Eric Nicoletta. Daar raakte hij zichzelf kwijt het Rotterdamse nachtleven. "Ik ben door een hel gegaan", bekende Lefeber.

De emotionele Rotterdammer, tegenwoordig hangsnor en een gladde kop, bokst maandag noodgedwongen op een Duitse licentie. De Nederlandse Boksbond (NBB) weigerde hem een nieuw startbewijs te geven, omdat hij omstreden neuro-psychologische test van specialist Matser uit Geldrop niet haalde. Na Tuur, Jova, Poeder, Zieleman en Louis is Lefeber al de zesde Nederlandse profbokser die via een buitenlandse licentie de medische reglementen van de NBB omzeilt.

Volgens de Rotterdamse neuroloog Van den Berg, die hem op eigen verzoek uitgebreid keurde, hoeft Lefeber zich echter nergens zorgen over te maken. "Mijn bloed, mijn schedel, mijn hersenen, alles verkeert gelukkig nog in een perfecte staat", liet de spijtoptant weten. "Dat is voor mij het belangrijkste feit. Of ik nu op een Nederlandse of een Duitse licentie moet boksen, maakt me niet zoveel uit."

Lefeber begint maandag aan zijn 27ste profpartij. Zijn boekje telt 19 overwinningen, vijf nederlagen en twee onbesliste partijen. De 25-jarige Booth, de nummer acht op de Britse ranglijst, won in 45 duels slechts 15 keer. Lefeber lust hem rauw. "Ik kan nauwelijks wachten tot maandag, mijn handen jeuken. Ik weet zeker dat ik ga winnen. Maar mijn eerste triomf in mijn tweede leven heb ik al binnen. Dat is de overwinning op mezelf."

Bridge Uitslagen

WILLEMSTAD — De uitslag van de derde competitie paren wedstrijd van dinsdagavond 17 januari van bridgeclub Asiento was als volgt:

1. dames Calvo - Van Loon	62.92%
2. echtpaar Van Hellenberg Hubar	62.50%
3. dames Van den Ende - De Vries	56.94%
4. mevr De Paus - hr Winkel	55.00%
5. echtpaar Van Winsen	53.13%
6. dames Diana Geenen - Pieters Kwiers en echtpaar Bongers	50.00%

De overige 8 paren scoorden beneden 50.00%. De vierde wedstrijd van de competitie wordt gespeeld dinsdagavond 24 januari op Rust & Burgh en begint om half acht precies.

Arbitragezaak De Bruin weer verschoven

DEN HAAG — De arbitragecommissie van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) zal de dopingzaak Erik de Bruin pas zaterdag 1 april behandelen. Aanvankelijk zou de commissie op 4 maart in Monaco bijeenkomen.

"Het uitstel om technische redenen is het gevolg van een verzoek van de arbitragecommissie", aldus mr Wilfred Veldstra, de advocaat van de Nederlandse recordhouder discuswerpen en kogelstoten.

Het is tweede maal dat het tot een uitstel van behandeling komt. Aanvankelijk stond de zaak voor begin november op de agenda. Op verzoek van mr Veldstra volgde toen uitstel. De IAAF bepaalde de nieuwe datum vervolgens op 4 maart.

De Bruin reageerde op 1 augustus 1993 bij wedstrijden in Keulen positief bij een dopingcontrole. De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie (KNAU) trok De Bruin op 16 augustus in Stuttgart terug van deelname aan het WK in de Duitse stad. De tuchtcommissie van de KNAU sprak de atleet begin november 1993 echter vrij wegens gebrek aan bewijs. De medische commissie van de IAAF ging niet akkoord met die uitspraak.

Baggio, Stoichkov en Romario genomineerd

LISSABON — De Italiaan Roberto Baggio, de Bulgaar Hristo Stoichkov en de Braziliaan Romario zijn genomineerd voor de prijs van beste voetballer ter wereld. De Wereldvoetbalbond (FIFA) maakte gisteren de namen bekend. De uitreiking heeft plaats tijdens een gala-avond op 30 januari in Lissabon.

Het trio is uitverkoren door een panel van honderd bondscoaches, dat vorig jaar Roberto Baggio kroonde tot beste ter wereld. De laatste Nederlander die won, was in 1992 Marco van Basten. Stoichkov werd eerder dit jaar uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar. Romario veroverde afgelopen zomer de titel beste speler van het WK voetbal.

Sport in het kort

BOKSEN — Het gevecht om de wereldtitel boksen in het zwaargewicht tussen de Amerikaanse veteraan George Foreman (46) en zijn Duitse uitdager is wegens financiële en organisatorische problemen verschoven van 22 april naar een nog te bepalen datum in mei. Plaats van handeling blijft New Orleans.

*****

GEWICHTHEFFEN — In de kleedkamer van de Duitse gewichthefclub SSV Samswegen zijn zes tabletten van het anabole steroïd metandrostenolon aangetroffen. Het middel kwam gezien het cyrillische schrift op de verpakking uit Rusland.

*****

VOETBAL — In oktober zal het sportcontact tussen Vietnam en de Verenigde Staten, dat sedert 1975 in verband met de Vietnamoorlog was verbroken, worden hersteld. Er komt een voetbalwedstrijd tussen de nationale of Olympische voetbalelftallen van beide landen.

Steinmann terug naar het tweede

DEVENTER — Gijs Steinmann is teruggezet naar het tweede elftal van Go Ahead Eagles. Het bestuur van de club uit Deventer nam deze disciplinaire maatregel gisteren na een gesprek met de voetballer. Steinmann mag tegen elk aannemelijk bod vertrekken.

De verdediger leverde deze week in het Deventer Dagblad forse kritiek op trainer Ten Cate. Hij repte in het interview over "een verziekte sfeer bij Go Ahead" en noemde Ten Cate een leugenaar. Het bestuur accepteerde de uitlatingen niet en riep Steinmann ter verantwoording. Volgens de clubleiding uitte Steinmann de kritiek op de verkeerde plaats en had hij de problemen binnenskamers met de trainer uit moeten praten.

Steinmann, die nog een contract heeft voor anderhalf jaar, reageerde verheugd op de disciplinaire straf. "Ik ben tevreden met deze oplossing, die het beste is voor beide partijen. Ik hoop snel een nieuwe club te vinden."

Eindelijk sneeuw in Sierra Nevada

MONCHIL — De gebeden die de inwoners van het dorp Monchil in de Sierra Nevada dinsdag tot de heilige Antonius richtten, zijn gisteren verhoord. In het ski-gebied van de Sierra Nevada in Andalusië, waar van 30 januari tot 12 februari de Wereldtitelstrijd skiën plaatsheeft, vielen daags na de gebeden de eerste sneeuwvlokken.

Sedert 1902 was het de eerste maal dat in januari in de Sierra Nevada nog geen sneeuw was gevallen.

Arsenal in FA cup uitgeschakeld

LONDEN — In de derde ronde van de Engelse FA-beker heeft Millwall gisteren voor een daverende verrassing gezorgd. De tweede-divisieclub uit Londen schakelde in de replay's Arsenal uit met 2-0. In de volgende ronde stuit Millwall op Chelsea.

Behalve de winnaar van de Europa Cup voor bekerwinnaars verloor ook de koploper in de Premier League, Blackburn Rovers. Newcastle United won met 2-1. De Premier League-clubs Manchester City, Liverpool en Coventry City en de 1st Division-clubs Luton Town, Tranmere Rovers en Bristol City bekeren eveneens verder. Manchester City boekte de grootste zege, 5-2 tegen Notts County. Liverpool bedwong pas na een verlenging en strafschoppen de tweede-divisieclub Birmingham City, dat de thuisclub op 1-1 wist te houden.

Uitslagen FA-cup, derde ronde replays:

Arsenal-Millwall	0-2
Blackburn-Newcastle	1-2
Manchester C.-Notts C.	5-2
Tranmere-Bury	3-0
West Bromw. A.-Coventry	1 - 2
Bristol R.-Luton	0-1
Liverpool-Birmingham na verlenging, liverpool wint na strafschoppen.	1-1
Stoke C.-Bristol C.	1-3 nv



■ *MELBOURNE - De Japanse Kimiko Date heeft woensdag in de Australian Open met 6-4, 6-3 gewonnen van de Amerikaanse Patty Fendick. Op de foto: Date zet kracht achter een backhand om Fendick te passeren.*

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vr. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé**.
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates en skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie tel.: 377289 (vragen naar Kees).

In tweede ronde uitgeschakeld door onbekende Ondruska

Krajicek: "Ik sliep maar werd niet wakker"

MELBOURNE — In de broeikas van Flinders Park zijn de aspiraties van Richard Krajicek welhaast letterlijk weggesmolten. Als het ware als sneeuw voor zon. De Zuidafrikaan Marcos Ondruska, pakweg honderdste op de wereldranglijst, sloeg hem weg in drie sets (7-6,6-4,6-3). "Ik sliep en werd maar niet wakker."

Hij was niet eens teneergeslagen, zei hij, vrij kort na een welhaast desastreuze nederlaag in de tweede ronde van de Australian Open. Misschien kwam dat wel omdat hij geen moment in de wedstrijd zat. De paar kansen die hij kreeg, miste de Nederlander hopeloos. Dat terwijl het zijn jaar had moeten worden. Zijn Grand Slamjaar wel te verstaan. "Want alleen wie daar presteert, telt mee."

BEZORGD

Krajicek verklaarde zich niet uit het ritme te willen laten brengen. "Ik heb de laatste maanden hard en goed getraind, zowel op als buiten de baan. Ik heb geïnvesteerd, misschien duurt het nog enkele weken voor ik daarvoor wat terugzie." Wel gaf hij toe bezorgd te raken omdat het maar steeds niet lukt op de evenementen waarop hij echt wil toeslaan. "Misschien zit er wel iets fout in mijn hoofd."

Voor de vierde achtereenvolgende keer ging het mis met Krajicek op een Grand Slam. Vorig seizoen nog de derde ronde van Roland Garros (excuus was dat hij nauwelijks ritme had na een langdurige blessure). Daarna ging hij er op Wimbledon in de eerste ronde uit en raakte hij bij de US Open verstrikt in de tweede.

Oorzaken voor het verlies kon hij niet vinden. "De voorbereiding was goed, van mijn vorige week in Sydney opgelopen armblessure had ik absoluut geen last. Wellicht spelen er onbewust andere zaken mee. Zet het me aan het denken, omdat het steeds weer fout gaat. Ik weet het niet. Ik heb het nodig een keer wat langer te overleven. Dan gaan dingen anders lopen."

Maar Krajicek maalde verder. Toch maar harder trainen, riep hij op een gegeven moment. "Ik moet weer dat gevoel krijgen dat ik desnoods tien sets achter elkaar kan spelen. Dat had ik vroeger. Ook al stond ik twee sets achter, speelde ik slecht, dan nog wachtte ik met zelfvertrouwen op de ommekeer. Die kwam ook vaak. En m'n service-games moeten beter. Normaal weten ze allemaal dat ze me niet kunnen breken. Was ik bij ieder punt van m'n eigen opslag 'klaar'. Dat heb ik nu niet."

HOUDING

Zijn houding is, naar eigen zeggen, veranderd. Hij was 'agressief/negatief', maar komt nu relaxed over. Ook na zijn optreden tegen Ondruska. Sinds april vorig jaar, na een maandenlange pauze wegens een blessure aan de knie, was hij terug. Eigenlijk ging het steeds beter. Hij begon met onmiddellijk een toernooi in Spanje te winnen, schaarde zich gemeten over de uiteenlopende ondergronden op elke discipline onder de top-tien van de wereld.

In 1992 stond hij al eens in de halve finale van de Australian Open. Hij kwam er niet in actie wegens een blessure aan de schouder. Krajicek was de eerste Nederlander sinds Tom Okker (1975) die doordrong tot de beste tien van de ranking. Daarin wil hij terugkeren. In Australië gold de Hagenaar zeker als kanshebber voor de kwartfinales. Daar stond de al bij voorbaat spraakmakende ontmoeting met Agassie gepland.

De eerste set verloor Krajicek nog op tie-break, in de volgende twee gaf hij al snel zijn opslag weg. De Hagenaar, goed voor maar vijf aces, kreeg in totaal negen breakpoints. Hij benutte er daarvan slechts één, een score van 11 procent. Veel te weinig.

Jacco Eltingh als enige over in Melbourne

MELBOURNE — De Nederlandse afvaardiging bij het mannentoernooi van de Australian Open bestaat na twee ronden nog uit één speler. Dat is Jacco Eltingh uit Monte Carlo. De 24-jarige geboren Nederlander versloeg vandaag de Canadees Sebastian Lareau. Hoewel Eltingh dat feitelijk aan zijn stand verplicht was, kostte het de nodige moeite. De Nederlander won twee sets door een tiebreak, 7-6,5-7,7-6,7-5.

Eltingh, die in de eerste ronde de voormalig Zweedse topspeler Wilander versloeg, komt nu uit tegen Thomas Muster. De Oostenrijker is als veertiende geplaatst en staat zestiende op de wereldranglijst. Vorig jaar won hij drie toernooien, die van Mexico-city, Madrid en St. Polten.

Nederland begon het toernooi bij de mannen met vier deelnemers. Haarhuis verloor al in de eerste ronde van Enqvist, Siemerink en Krajicek volgden in de tweede tegen respectievelijk Wheaton en Ondruska. Bij de vrouwen zijn Schultz en Boogert nog in het toernooi. Zij komen in de derde ronde uit tegen respectievelijk Smashnova en Martinez, de winnares van Wimbledon.

Bondscoach debuteert met nederlaag

Oranje slecht op dreef in oefenduel tegen Frankrijk

UTRECHT — Oranje zonder vedette(n) is een elftal zonder resultaten. Die stelling werd eens te meer onderstreept in de vriendschappelijke interland in Utrecht tegen Frankrijk: 0-1. De nederlaag zou wel eens de inleiding kunnen zijn van een mindere periode van de nationale trots. Net als zijn voorganger debuteerde Guus Hiddink als bondscoach met een nederlaag. Dick Advocaat verloor zijn eerste interland met 2-3 van Italië, ook in een vriendschappelijke wedstrijd.

Hiddink werd er gisteravond van doordrongen voor een lange, moeizame weg naar de eindronde van het EK 1996 in Engeland te staan. Misschien is een gesprekje in Genua met Ruud Gullit aan te raden.

Gisteren beschikte Hiddink tegen de Franse ploeg over een stel jonge, talentrijke, goedwillende spelers die echter geen van allen van het gewenste 'wereldniveau' zijn.

Oranje verknoeide de paar moeizaam verkregen mogelijkheden. Numan trapte recht, voor doel, onbesuisd over. Seedorf schoot van afstand te hoog. Debutant Mols tikte in de handen van doelman Lama. Dat gebeurde allemaal in de eerste helft, voordat Frankrijk voor de eerste keer voor De Goey opdook. Dat was in de 43ste minuut met een schot van Karembeu. Pal voor rust werd het 0-1. Loko rondde een lange crosspass van Pedros af met een volley.

RENAISSANCE

Frankrijk, langzaam bezig aan een renaissance, had zijn doeltreffende counter, zonder dat schitteringen van Papin en/of Cantona noodzakelijk waren. De twee grootheden voetbalden in Utrecht zuinig, zagen hun middenveld hard werken en hun verdedigers moeiteloos overeind blijven nadat die in de beginfase een paar harde ingrepen hadden gepleegd. Eerst schoffelde Di Meco Overmars onderuit nadat de Ajacied diens snelheid op de proef stelde. Vervolgens pakte Ferri Helder. De Belgische scheidsrechter hield het bij vermanende woorden en gebruikte ook later geen gele kaarten.

Het gevolg was wel dat Overmars gelijk nergens meer was en er geen dreiging kwam in het centrum, behalve misschien in de slotfase van het duel met Van Hooijdonk en publiekslieveling Van Vossen. Helder liet zich niet intimideren. De linksbuiten bleef opportuun zijn rushes opzetten. Er ging veel dreiging van zijn acties uit, al kwam er nooit een gave voortzetting. Het ontbrak daarvoor aan stootkracht en finesse in het centrum. Hiddink was desondanks zo van Vitesses draver gecharmeerd dat hij hem de negentig minuten liet volmaken.

Hiddink: "We kunnen wel voortdurend een lofzang op onze competitie afsteken maar internationaal gelden andere wetten. De Fransen waren een tikje sneller, fysiek ook iets sterker, omdat ze gewend zijn elke week strijd te leveren. Deze wedstrijd was een wijze les voor ons allemaal." De bondscoach had in één helft al geleerd dat een opstelling in 3-4-3 tegen een lepe counterploeg link was. De treffer van Loko was een regelrecht gevolg van de ondertal-situatie achterin.

Na rust, ondanks de achterstand, liet hij Oranje met vier verdedigers spelen door Blind te wisselen voor Reiziger en Jonk libero te maken. Winter, hangende spits, liep toen ook niet meer verloren rond.

Door zeven wissels (vier van Nederland) was de tweede helft rommeliger en ook onevenwichtiger. Kansen bleven dun gezaaid, De Goey werd meer op de proef gesteld dan Lama. Van Vossen deed de wedstrijd in de slotfase opleven. Hij stichtte wat chaos. Van Hooijdonk wist niet te profiteren van een plotselinge kans. Hij ging ver over.

Het was allemaal tekenend voor het matige niveau van het jonge, nieuwe Oranje waarin een vedette jammerlijk ontbrak. Veel wilskracht, weinig topklasse.

Branco tekent bij Flamengo

RIO DE JANEIRO — Na Romario heeft de Braziliaanse voetbalclub Flamengo gisteren ook Branco in zijn gelederen opgenomen. De Braziliaanse internationaal tekende voor zes maanden. Vorig jaar speelde de verdediger, die op het WK voetbal met zijn doelpunt Nederland uitschakelde, voor Corinthians.

Ook Amerikanen door staking naar Japan

Hensley Meulens voor veel geld naar Yacult Swallows

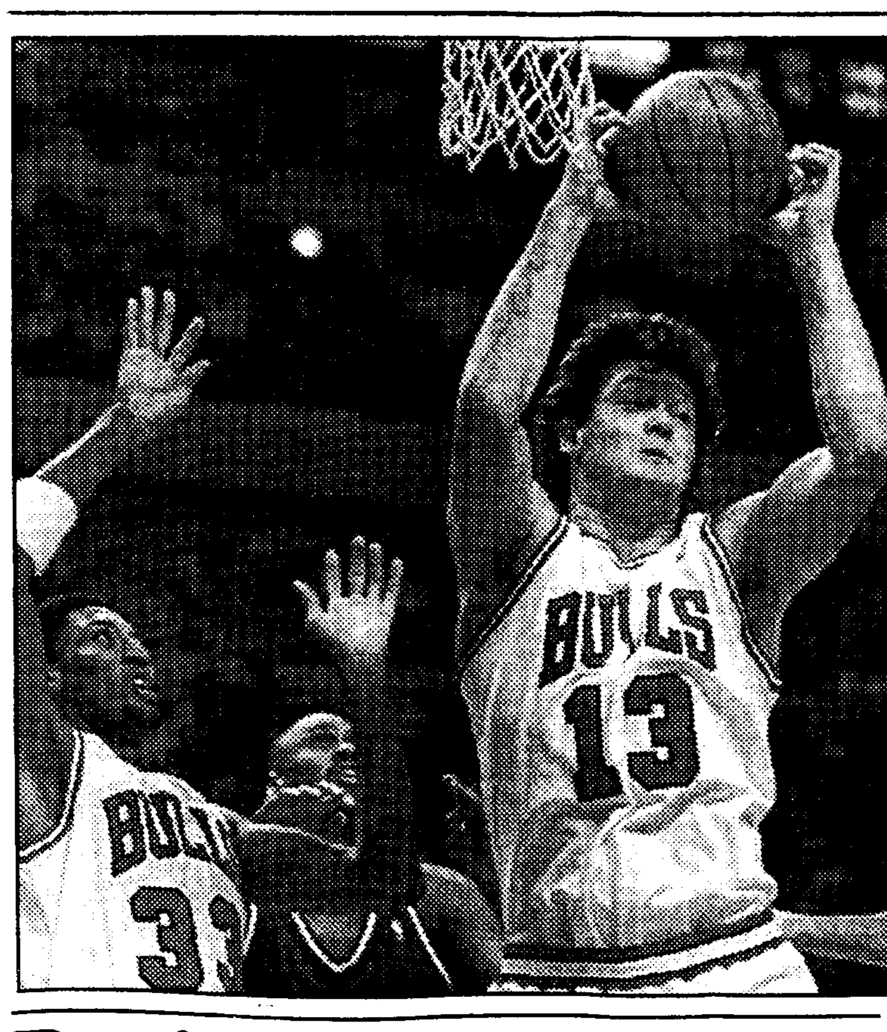
WILLEMSTAD/NEW YORK — De sinds vorig jaar in Japan spelende Hensley Meulens tekende onlangs een contract bij de Japanse honkbalploeg Yacult Swallow. De overgang naar de club waar hij sinds een jaar speelt is nu definitief. Volgens zijn contract gaat outfielder Meulens rond de 650.000 dollar per jaar verdienen. Afhankelijk van de resultaten kan dat bedrag nog ruim oplopen door bonussen en diergelijke.

Curaçaos beste honkballer speelde hiervoor bij de New York Yankees, maar kon daar geen vaste plaats afdwingen. Hij zette vervolgens zijn loopbaan voort in Japan waar hij uit kwam voor Chiba Lotte Marines. Door de komst van een nieuwe manager moest de Antilliaan echter weer plaats maken. De nieuwe Amerikaanse manager gaf de voorkeur aan andere buitenlandse spelers.

Verschillende Amerikaanse honkballers spelen komend seizoen in Japan. Zij zijn de langdurige staking spuugzat. Al vijf maanden zitten de onderhandelingen muurvast. Zo vast dat zelfs gevreesd wordt voor het nieuwe seizoen, dat in april moet beginnen.

Twee profs weigerden tot april te wachten. Ze tekenden lucratieve contracten in Japan. Buitenvelder Shane Mack van de Minnesota Twins zette zijn handtekening onder een tweejarige verbintenis bij de Japanse kampioen Yomiuri Giants. Jaarsalaris: Vier miljoen dollar. Julio Franco, vermaard slagman bij de Chicago White Sox, bereikte een akkoord met de Chiba Lotte Marines. Jaarsalaris: Drie miljoen dollar.

Mack en Franco tekenden niet alleen voor het geld. "Wij boden Mack hetzelfde bedrag", zei Twins-manager Ryan. "Maar Mack wilde spelen. Hij en Franco zijn de staking zat." Franco (33) sloeg in 1994 20 homeruns en 98 man over de thuisplaat. Mack had een slaggemiddelde van .333.



■ *CHICAGO - De Chicago Bulls, die dit seizoen niet zo goed in vorm zijn, hebben woensdagavond in een thuiswedstrijd met 97-93 verloren van de Milwaukee Bucks. Op de foto: de Australiër Luc Longley van de Bulls pakt een rebound terwijl teamgenoot Scotty Pippen (links) en Bucs speler Marty Conlon toekijken.*

Boris Becker komt niet naar Rotterdam

MELBOURNE — Vlak voor zijn vertrek van de Australian Open heeft Boris Becker officieus laten weten zijn programma voor de komende weken te hebben aangepast. Het toernooi van Rotterdam past niet langer in zijn schema. Becker, in de Maasstad als eerste geplaatst, heeft gekozen voor de toernooien van Marseille, Milaan en Stuttgart. Eerder had hij de organisatoren van het Nederlandse evenement laten weten te zullen verschijnen. Daarvan is hij kennelijk teruggekomen.

De Duitse nummer drie van de wereldranglijst is inmiddels teruggekeerd naar Europa. In Melbourne verloor hij zeer verrassend in de eerste ronde van Patrick McEnroe.

In Rotterdam reageerde de organisatie verbijsterd. "We hebben maandagavond nog een fax ontvangen met de handtekening van Becker. Daarin stelt hij dat hij naar Rotterdam komt", zegt Marian Bonthuis, verantwoordelijk voor de PR. "Contractueel is hij verplicht in Rotterdam te spelen. De deadline liep maandagavond af. Voor die tijd had hij kunnen afzeggen. Na maandagavond moet hij geldige redenen hebben om niet te verschijnen."

Bonthuis maakt zich geen illusies. "Als Becker niet in Rotterdam wil spelen, komt hij niet. Zo eenvoudig ligt dat. Maar hij heeft de ATP niet ingelicht over de wijzigingen in zijn speelschema. De spelersvakbond gaat ervan uit dat hij in Rotterdam speelt." Problemen over de komst van Volkov zijn uit de weg geruimd. De Rus verschijnt in 'Ahoy. Meyer-Wolden, het managementsbureau van Becker van München, verkeerde vanmorgen eveneens nog in het ongewisse. "Wij hebben iets opgevangen over wijzigingen in het reisschema van Boris", gaf frau Smith, de secretaresse van Axel Meyer-Wolden, door.

VOETBAL — Leicester City heeft Mike Galloway voor een maand van Celtic Glasgow gehuurd. De Engelse club heeft het recht tot koop voor 720.000 gulden.

Geldstraffen Eagles en Top

ZEIST — De tuchtcommissie van de KNVB heeft de voetbalclubs Go Ahead Eagles en Top geldstraffen van 2500 gulden opgelegd wegens wangedrag van hun eigen supporters.

De voetbalbond gaf eredivisieclub Go Ahead Eagles de boete omdat tijdens het competitieduel met Heerenveen (0-4) ongeveer twintig minuten voor tijd een aantal supporters het veld bestormde. Scheidsrechter Zuidema zag zich genoodzaakt de wedstrijd te onderbreken. De fans demonstreerden met de actie hun onvrede over de slechte prestaties van de Deventer club.

Eerste divisieclub Top kreeg de boete omdat tijdens de wedstrijd tegen De Graafschap herhaaldelijk vuurwerk op het veld werd gegooid. De eerste keer gebeurde dat na zes minuten, de tweede keer na twaalf minuten. Scheidsrechter Blommesteijn onderbrak het duel.

Hiddink laat ruimte open voor Gullit

UTRECHT — Hoe klein ook, de nieuwe bondscoach Guus Hiddink laat de deur voor Ruud Gullit op een kiertje staan. De laatste dagen is enige discussie ontstaan over een mogelijke rentree van Gullit in Oranje. Die discussie verliep nogal verwarrend. Hiddink: "Ik wilde eigenlijk vooral weten of Gullit nou wel of niet thuishoorde in het rijtje dat afscheid nam." Dat waren Rijkaard, Wouters, Kieft, Erwin en Ronald Koeman (de laatste niet aanwezig) en Van Aerle, die tijdens de rust van Nederland-Frankrijk werden gehuldigd.

Het lukte de trainer niet contact te leggen met de 32-jarige aanvaller van Sampdoria, die tot woede en onbegrip van het publiek vlak voor het WK besloot het trainingskamp te verlaten en zijn interlandloopbaan daarmee als beëindigd beschouwde. "Ik weet dat Gullit me heeft teruggebeld, maar door de organisatie rond de wedstrijd tegen Frankrijk heeft dat nog geen vervolg gekregen."

Hiddink liet zich wederom in wat mysterieuze bewoordingen uit over dat komende vervolg. Duidelijk is dat hij eerst moet weten hoe de Amsterdammer denkt over een eventuele rentree. Stel dat Gullit interesse toont? Hiddink: "Het heeft geen zin daarover uit te weiden. We krijgen dan een als, als, alsverhaal." waarmee hij de deur dus niet bij voorbaat dichtgooit.

Gullit zei meteen na de aanstelling van Hiddink in november dat hij niet denkt over een zoveelste rentree in Oranje.

GEVRAAGD
MTS BOUWKUNDIGE

Beheersing van: Nederlands
Engels
Spaans

Informaties:

Tel.: 60940/60944

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT

VACANCY:

Functie:

GARDENER/HOUSEMAN M/V

Leeftijd: 23 - 26 jaar

Functie vereisten:
- Ervaring in soortgelijke functie;
- Kennis van planten en bloemen;
- Bereidheid om in wisselende diensten te werken;
- Meewerken met housekeeping afdeling indien nodig;
- Flexibele instelling;
- Zelfstandig kunnen werken;
- Bereid zijn ook buiten werkzaam te zijn.

Wij bieden de geschikte kandidaat een leuke werkkring in een klein team. Het salaris is in overeenstemming met de zwaarte van de functie. Kandidaten met de Arubaanse nationaliteit genieten de voorkeur.
Wij verzoeken geïnteresseerden voor bovengenoemde vacature zich telefonisch te wenden tot ... Gomes-Schaap, tel. 71492.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Beschuit staat al klaar !!!



Tel.: 38826

Riunite

on ice ... that's nice!

Mercurius Trading Co.

Ferguson straat 116 - Tel: 21470 - 22393



CHEERS Café Bistro

Port Of Call Marketplace L.G. Smith Boulevard 17, Aruba Tel.: 30838

Wij vieren vanavond onze tweede verjaardag ...

Jump-up op de parkeerplaats

van 7:00 - 10:00 uur met ...

en Christal Breeze Wij verwachten U.

FOR RENT

SPACIOUS APARTMENT

with all convenience
Suitable for couple
Near the beach
Call 64073

OfficeMax

Your Office Supply Store

VOOR STEMPELS

DIENST OPENBARE WERKEN ARUBA
PUBLIC WORKS

De Regering van Aruba maakt bekend:

dat op 3 februari 1995 om 11.00 uur v.m. ten kantore van de Direkteur van de Dienst Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed.

Bestek D.O.W. nr. 32, d.d. 1994

Het bestek ligt ter inzage en is vanaf 20 januari 1995 verkrijgbaar bij het kantoor van de Dienst Openbare Werken tegen betaling van Afls. 150,- per stuk.

... Aruba

De ... Aruba, stelt zich ten doel de behartiging van de belangen van onderwijs en opvoeding in Rooms Katholieke geest.
Zij beheert thans 26 Rooms-Katholieke basisscholen in Aruba.
Wegens pensionering en uitbreiding van haar schoolactiviteiten, roept zij voor indiensttreding per 1 augustus 1995 sollicitanten op ter vervulling van

vacatures in het basisonderwijs

Sollicitanten dienen:

In het bezit te zijn van de akte Volledig Bevoegd Onderwijzer ... in leven en denken te hebben.

Aangeboden wordt:

Salariëring overeenkomstig ... Regeling Onderwijzend personeel Aruba.

Sollicitaties met volledige personalia, gegevens omtrent behaalde diploma's, staat van dienst ... binnen ...

Bestuur van de Stichting Katholiek Onderwijs Aruba, Copernicusstraat 11, Oranjestad, Aruba.

Kandidaten die eerder hebben gesolliciteerd ...

SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION DI ARUBA

KENNISGEVING

De Servicio di Telecomunicacion di Aruba, SETAR maakt haar abonnees ...

24 januari 1995

VENDISHI DI MERCANCIANAN DI ADUANA

OPENBARE VERKOOP VAN DOUANEGOEDEREN

Inspector di Derechonan di Importacion y di Consumo,
mr. L.W. Bernadina

De Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen
mr. L.W. Bernadina

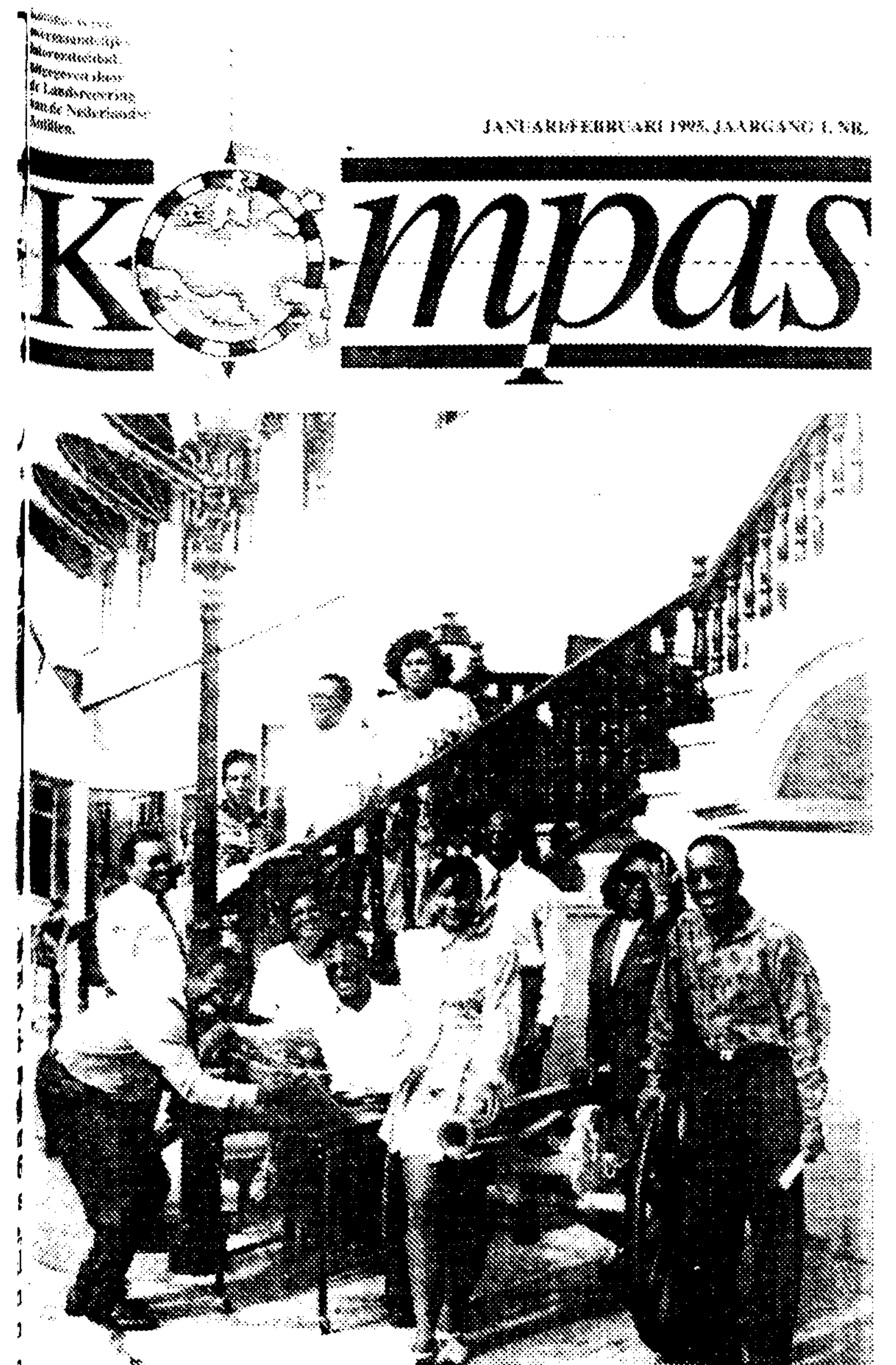
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

POLO RALPH LAUREN

Men's Collection has arrived!

MEDEDELING

20 januari 1995



Zuster Kapel: Opvang door familie nog in taboe-sfeer

Aidspatiënten lijden meer onder afwijzing dan onder ziekte zelf

WILLEMSTAD — Het leven van veel aids-patiënten wordt verscheurd door verdriet. Een man van 34 vertelt aan zuster Kapel: "Ik wil eigenlijk zo snel mogelijk dood. Niet in de eerste plaats vanwege de ziekte, maar door het verdriet en de pijn die ik mijn ouders bezorg. Ik kan niet meer tegen de afwijzing van de samenleving."

=door Sonia Tjin-Kon-Fat=

Zuster Monica Kapel is met de ouders van deze jongeman gaan praten. Een gesprek blijkt echter nauwelijks mogelijk. Vader en moeder huilen aan een stuk door.

Dit klinkt nogal schokkend maar er spelen zich soms dramatische taferelen af bij familie en kennissen wanneer bekend wordt dat een familielid aids heeft, zegt Kapel en daarom heeft de Stichting Aids Nederlandse Antillen (ASNA) een lange weg te gaan met het geven van informatie.

Sommige Aids-patiënten hebben ook een groot schuldgevoel ten opzichte van hun familie, zegt zuster Monica Kapel. Het begrip voor aidspatiënten door 'gezonde' mensen is zoek. De gemeenschap gedraagt zich dikwijls wreed tegenover de slachtoffers van deze nu nog ongeneeslijke ziekte. Kapel hoopt dat er eens verandering komt in deze attitude. Ze werkt er constant aan. Zo is er voor woensdag 1 februari in het ITC een informatie-dag gepland voor een paar geïnformeerde diensten op Curaçao. Zuster Kapel heeft hoop op bewustwording onder de bevolking om aan preventie te doen. In verband hiermee noemt ze de televisie-serie 'Aids no tin koló' die veel onder de tv-kijkers heeft losgemaakt. De stichting krijgt nog dagelijks reacties. De mensen worden toch wel door zo'n serie met de neus op de feiten gedrukt. ASNA gaat proberen de resterende zeven delen van de serie uit te zenden als de financiering rond is.

De noodzaak van opvanghuizen voor aids-patiënten is een gevolg van de intolerantie van de samenleving, aldus Kapel die het initiatief van het buddy-vrijwilligersproject, Kuriake-, (betekenis van het woord: datgene wat aan God toebehoort) om enkele aidspatiënten in een huurhuis op te nemen, toejuicht. Een van de toekomstige bewoonsters, moeder van vier kinderen was eerder bij Atala geplaatst, maar dat was geen geschikte plaats voor haar. Ze kwam eerst in het opvanghuis in de Penstraat terecht en gaat binnenkort samen met haar vier kinderen en twee andere aids-patiënten samen in een huurhuis wonen. De wijk waarin ze komen te wonen wordt vanwege de privacy voorlopig niet bekend gemaakt, aldus Lisette Hermans van de stichting Kuriake.

KINDEREN

Volgens zuster Kapel is deze patiënte nu nog in staat voor haar kinderen te zorgen, al is ze het beginstadium van de ziekte inmiddels al voorbij. Dit was een noodgeval van een vrouw waarvoor geen opvang was bij familie of kennissen, ook niet omdat ze vier kinderen heeft. Als deze mevrouw erin toestemt kan ze in een latere fase zonder bedekt gezicht op de televisie komen. "We zijn daar erg voorzichtig mee. Als iemand om geheimhouding vraagt dan moet dat altijd gerespecteerd worden. Soms word ik gebeld door familie die iets vermoedt, maar als de patiënt dat zelf niet wil, zal ik dat niet doen. Wat ik wel doe is proberen hem over de taboe-sfeer heen te helpen."

Kapel geeft toe dat het opmerkelijk is dat zowel bij aids-als drugsbegeleiding, de hulpverleningsprogramma's met een spirituele boodschap blijken aan te slaan. Maar het is verklaarbaar meent ze. Mensen stuitten in deze situatie op een muur van wanhoop, ze kunnen niet verder; er blijft hun - menselijk gezien - niets anders over dan zich tot God te wenden. Al zullen deze hulpbehoevenden naast het spirituele gedeelte ook normaal hun medicijnen en raadgevingen van hun doktoren moeten opvolgen, willen ze kans maken op genezing of verlichting van hun ziekte. Hoewel het niet leuk is om hardop te zeggen, soms denk je wel dat aids en drugs(verslaving) de twee ergste dingen zijn die een mens kunnen overkomen.

De angst om uit de anonimiteit te treden is gegrond. De omgeving reageert veelal keihard en zonder enig begrip. Iemand die de dag ervoor samen met hen aan tafel zat, wordt direct gemeden. Deze ziekte is zo zichtbaar omdat men er niet van geneest, terwijl andere geslachtsziektes die op dezelfde manier overdraagbaar zijn wel genezen. Dat betekent dat personen die een venerische ziekte hebben opgelopen, weer genezen, niemand merkt er iets van. Achter de bejegening van aids-patiënten gaat dan ook een groot stuk hypocrisie schuil, vindt ze.

MISVATTING

Ook heersen er nogal wat misvattingen die alleen door goede voorlichting weggewerkt kunnen worden. Sommige mensen denken bij voorbeeld dat er meer vrouwelijke aids-patiënten zijn dan mannen. Dat is niet waar. Cijfers geven aan dat het aantal mannen en vrouwen met aids gelijk is. Wat misschien opvalt is dat vrouwelijke patiënten langer leven omdat ze over het algemeen beter voor zich zelf zorgen, nadat de ziekte zich heeft gemanifesteerd en de hoop niet opgeven. Bij mannen gaat dat moeilijker. Hoewel er op Curaçao geen onderzoek naar is gedaan, valt dit gegeven uit literatuur te halen.

Men vergeet ook dat mensen met aids, waarbij de ziekte zich nog niet visueel gemanifesteerd heeft, over het algemeen gewoon aan het arbeidsproces deelnemen. De stichting heeft dergelijke gevallen wel vaker bij de hand gehad. In de praktijk blijkt dat een aids-patiënt met de overheid als werkgever minder gauw moeilijkheden ondervindt. In de particuliere sector kan het voor zo'n werknemer meevallen als er goede informatie aan de werkgever wordt gegeven. Zo iemand mag niet zonder meer vanwege zijn ziekte ontslagen worden. Daarom blijft Kapel erop hameren dat gerichte voorlichting hard nodig is. Hoe vaak ook de mensen horen dat je niet door de aanwezigheid van een aan aids lijdende medemens besmet wordt, men schijnt het niet te willen geloven, of het gaat er moeizaam in.



Informatie blijft nodig. Binnenkort worden nieuwe cijfers over aids-patiënten op de Nederlandse Antillen bekend gemaakt. Het ziet er niet goed uit. Het aantal stijgt nog steeds. Medisch gezien verklaarbaar omdat na verloop van tijd bijna alle dragers van het virus, fullblown worden. Onherroepelijk....

Staatssecretaris Arends presenteert eerste nummer

'Ambtenarenblad Kompas moet bijdragen aan intern contact'

WILLEMSTAD — Staatssecretaris Harold Arends presenteerde gistermiddag niet zonder trots het eerste exemplaar van het overheidsinformatieblad Kompas. "Modern uitgevoerd, informatief en een goede bijdrage aan de interne en externe communicatie die in een hedendaags bedrijf zo noodzakelijk is."

Het blad wordt eenmaal per twee maanden uitgebracht in een oplage van 5000 stuks en wordt gedistribueerd onder alle Landsambtenaren op alle eilanden. Ook een aantal sociale partners (zoals vakbonden) krijgen een exemplaar. De kosten worden gedragen door het advertentie-aanbod, aangevuld met een landelijke subsidie. De redactie bestaat uit oudjournalisten Mayra van der Dijs en Penni Peterson, plus voorlichtingsambtenaar Alba Martijn. Daarnaast kan de redactie putten uit de bijdragen van een tiental ambtelijke medewerkers. In het blad zullen ambtenaren uitleg geven over hun werk en het ambtenarenapparaat in het geheel. De voertaal wordt overgelaten aan de schrijvers van de stukken. In het eerste nummer is dat -op één artikel na- Nederlands.

De uitgifte van het blad moet gaan bijdragen aan het 'wij-gevoel', aldus Arends: "We vormen binnen het overheidsapparaat een team, dat samen bestuurt." En daarbij is communicatie onontbeerlijk. Ter verbetering daarvan is al begonnen met de eenmaal per twee maanden te houden vergaderingen met de diverse diensthoofden, het blad bereikt ook het 'team' dat daar onder zit.

In het eerste nummer, dat wordt ingeleid door premier Pourier, komen achtereenvolgens Arends (over het verhogen van de ambtenarenstatus en het *reinventing the gouvernement*), mr Ivy Doorstam (over ambtenarenrechtspraak) en Franky Ruiter (over het werk van het Tempo Team) aan het woord. RVD-hoofd Edward Heerenveen verzorgt een colomn. Drs Miguel Goede en José Isebia schrijven over communicatie binnen de overheid, drs Dinaida Bazoer over personeelsbeleid en de gezaghebbers Sorton (Saba) en Temmer (Statia) worden geïnterviewd over de problemen van hun eilanden en hoe de centrale overheid hen kan helpen bij het oplossen daarvan.

Publicaties die bij CBRA binnenkomen worden vermeld; Frank Martinus vertelt iets over de taak van het Instituto Lingwistiko Antiano; drs André Cohen Henriquez over automatisering. In het kort worden ook gezaghebbers Goedgedrag en Betrian aan het woord gelaten. In een interview met minister Strauss-Marsera vertelt zij over de plannen op alle eilanden een sectie van het op te richten departement Welzijn te plaatsen. Het 48 pagina's tellende blad wordt afgesloten met een berichtje over de werkgroep van de Posterijen die voor het personeel collectieve voorzieningen probeert te realiseren.

PNP-vergadering over campagne

WILLEMSTAD — Partido Nashonal di Pueblo houdt op donderdag 19 januari een vergadering in haar partijgebouw aan de Penstraat. Op de agenda staat de bespreking inzake de verkiezingscampagne. De vergadering voor de wijkleiders is om 18.00 uur en wordt gevolgd door een bijeenkomst voor alle PNP'ers om 19.30 uur.

Inflatie vorig jaar 1.8 procent

WILLEMSTAD — Over heel 1994 gerekend zijn de consumentenprijzen gestegen met gemiddeld 1.8%. Curaçao heeft daarmee een van de laagste inflatiecijfers ter wereld, lager dan de Verenigde Staten (2.7%) en Nederland (2.8%) en ook lager dan vorig jaar (2.1%).

Dat het cijfer iets lager uitkwam dan in 1993 ligt vooral aan de daling van de tarieven van water en electriciteit in januari en -na een stijging in juli - weer een daling in oktober 1994. De prijzen in de sector Voeding stegen weliswaar met 2.4%, maar dat is een geringere stijging dan in 1993.

De prijzen in de gezondheidssector namen het sterkst toe (5.6%), maar zij vormen maar een klein deel van het totaal. Overige stijgers waren verzekeringspremies, auto-onderdelen, bustarieven en benzineprijzen.

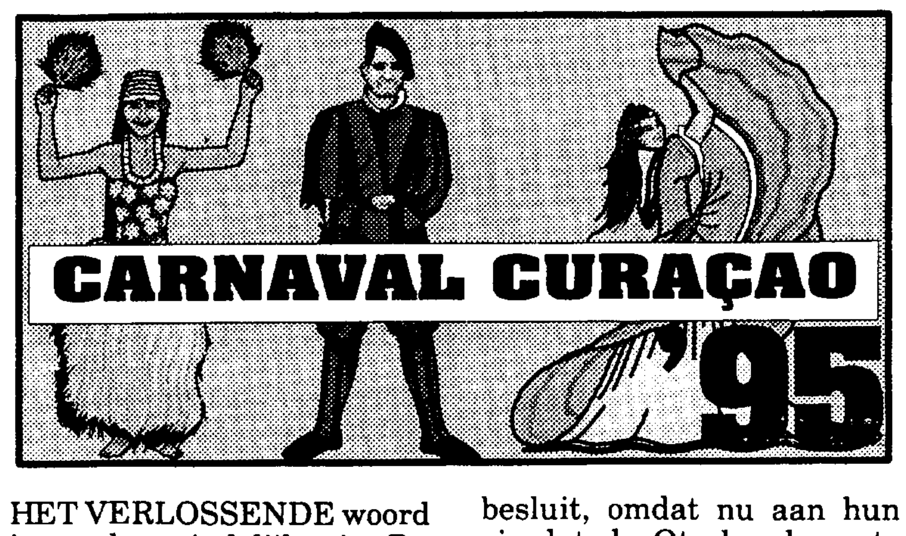
Minister Corion: 'PWFC 40 jaar even belangrijk als Statuut'

WILLEMSTAD — De minister van Arbeid en Sociale zaken Jeffrey Corion stak zijn blijdschap ter gelegenheid van het jubileum van de olievakbond PWFC niet onder stoelen of banken. "Deze vakbond is niet meer weg te denken uit onze samenleving; dat kan ook niet, als men even oud is als het Statuut", zei Corion met een kwinkslag.

Het belang van de bond die de werknemers bij vitale bedrijven als Refinería Isla en KTK (Kompania di Tòu Kòrsou) vertegenwoordigt, is duidelijk. Hoe belangrijk de olieraffinaderij voor onze economie is merken we iedere dag. Ook de plaats die het sleepbedrijf KTK in de handel inneemt, mag niet onderschat worden. Het arbeidsconflict van vorig jaar wees uit dat de economie van Curaçao geen dag zonder het bedrijf kan. Door een halve dag van protestacties konden schepen niet meer de haven binnen of uitvaren, aldus de minister die op deze manier de grote verantwoordelijkheid van PWFC wilde benadrukken.

De verantwoordelijkheid van PWFC strekt zich daarom verder uit dan alleen de belangenbehartiging van haar leden. Hierbij is goede vorming van het vakbondskader onontbeerlijk. Vakbondsleiders moeten hun werk zo veel mogelijk op full-time basis uitvoeren teneinde hun werk goed te doen.





HET VERLOSSENDE woord is er dan eindelijk uit: De Gran Marcha en de afscheidsoptocht voor volwassenen worden in Otrabanda gehouden, de kinderoptochten in Punda. Hiermee is dan hopelijk een einde gekomen aan de controverse over de route. Nu dus op naar de volgende: het Tumbafestival?

*****

DE BESLISSING van het BC heeft de instemming van de meeste mensen. Op straat waren alleen maar positieve geluiden te horen over het Salomonsoordeel. Ook de groepen staan achter het besluit, omdat nu aan hun eis dat de Otrabanda-route langer gemaakt moest worden, is tegemoet gekomen. Nu dus geen gepraat meer en laten we ons concentreren op het feesten. Carnaval is een groot feest, waarin geen plaats is voor allerlei nutteloze discussies.

AMSTEL

*****

EEN NADEEL van de Punda-route dat gisteren nadrukkelijk naar voren kwam was de Handelskade. De politie kon daar de veiligheid van de mensen niet garanderen. De politie had waarschijnlijk ook geen zin om dronken feestvierders elke keer uit het water te moeten vissen.

*****

VELE GROEPEN zijn al erg ver met de voorbereidingen voor de Gran Marcha, die over vijf weken voor de deur staat. Er wordt hard gewerkt aan de kleding. De sfeer begint er trouwens nu reeds in te komen. De jump-up's nemen in aantal toe en vooral dit weekeinde bestaat er volop de mogelijkheid om langs de weg mee te dansen.

*****

DE GROOTSTE aandacht gaat zaterdag uit naar de jump-up van de Rotaract Club en Coca-Cola. De 'Get fit jump-up' begint om acht uur 's avonds bij de Coca-Cola-fabriek aan de Nieuwe Haven. De muzikale begeleiding is in handen van ERA en Doble R en tumbakoning Mr. Saab zal natuurlijk van de partij zijn. De verwachting is dat honderden mensen hieraan zullen deelnemen. Langs de weg is er trouwens genoeg plaats voor de vele toeschouwers.

*****

PERSONEN DIE enige problemen met de conditie hebben kunnen dit weekeinde hun uithoudingsvermogen weer op peil brengen. Op een heel plezierige manier. Caribbean United Carnival Group organiseert zaterdag bij de recreatiezaal te Suffisant namelijk Calypso Aerobics. Deelname kost slechts drie gulden en de sfeer is van harte aan te bevelen.

*****

CARIBEAN UNITED Carnival Group organiseert op 17 en 18 februari in Coney Island trouwens een steelband en calypso-contest. Op beide dagen zal er eten verkocht worden uit de Caribische regio, namelijk uit Suriname, Jamaica, Santo Domingo. St. Maarten, Trinidad, Dominica, St. Vincent, Bonaire en natuurlijk Curaçao. Mensen die geïnteresseerd zijn in het plaatsen van een stand op beide dagen kunnen contact opnemen met Ingrid Louis of Evelyn Eustatius, tel. 613900.

*****

MORGENAVOND OM tien uur organiseert de groep trouwens een Happy Hour 'Jamming the carnival', waarbij eenieder ten overvloede kennis kan maken met het Bavaria-bier, de sponsor van de carnavalsgroep. Alle leden van de groep worden verzocht om één uur voor het happy hour aanwezig te zijn voor een belangrijke vergadering. Het happy hour vindt plaats in de voormalige Shell-club te Suffisant.

*****

OOK GRUPO Loko Loko organiseert een happy hour. Het Florin Happy Hour vindt morgenavond om zes uur plaats op het parkeerterrein van KPMG aan de Kaya Flamboyan. De groep is nog steeds op zoek naar vrijwilligers voor het klussen aan de kostuums en praalwagen. De jump-up van Grupo Loko Loko is gepland op 11 februari. Gezien de ambiente tijdens de eerdere feesten van deze groep zal de gezelligheid morgenavond zeker geen probleem zijn.

*****

HET IS ons trouwens ter ore gekomen dat Grupo Loko Loko voor het overgrote deel uit vrouwen bestaat. Weinig mannen dus. Slecht nieuws voor de overigen trouwens: de groep is volgeboekt en de inschrijving is gesloten. Dus maar wachten tot volgend jaar.

AMSTEL

*****

DE HOP meldt zich ook in het carnavalgeweld. De jeugdorganisatie van de PAR organiseert op 28 januari een jump-up, die begint bij het hoofdkwartier van de PAR en eindigt te Hoffi Bieshuevel. De muzikale begeleiding tijdens de optocht is in handen van Era. Daarna wordt tot in de ochtenduren gedanst met Era en OK. De toegangsprijs voor de jump-up bedraagt 25 gulden. Personen die alleen aan het feest in Hoffi Bieshevuel willen medoen moeten 15 gulden betalen. Dat wordt dus gezellig jumpen onder aanvoering van Michèle Capriles en Nathalie Mau Asam.

BOO-delegatie bij gezaghebber



■ *WILLEMSTAD — De Dutch Utilities Co. (DUC) en het eilandgebied Curaçao hebben onlangs gesproken over de samenwerkingsovereenkomst aangaande de BOO-centrale. Die zal worden gebouwd op het Isla-terrein. De volgende heren voerden voorbereidende besprekingen: Mario Evertsz, gedeputeerde Mendes de Gouveia, KabNA-vertegenwoordiger Korthals Altes, gezaghebber Betrian, J. Bertus en S. Perrick.*

"Directie geen fouten gemaakt"

NABLP ronduit tegen ontslag ALM-directie

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Bond van Luchtvaartpersoneel is fel gekant tegen de pogingen van de pilotenvakbond VNV om de leiding van de ALM te ontslaan. Volgens de NABLP zijn de slechte resultaten van de nationale luchtvaartmaatschappij te wijten aan de slechte marketing, die in handen is van een KLM'er.

De NABLP heeft uit de uitlatingen van de VNV kunnen opmaken dat de piloten koste wat kost de huidige directie van de ALM vervangen willen zien worden. Secretaris Ortega gaf te kennen dat de NABLP hieraan niet zal meewerken.

Ortega: "We zijn ronduit tegen het ontslag van de huidige directie. We hebben enige tijd geleden de cijfers opgevraagd bij de directie. Uit die cijfers blijkt dat de onkosten niet omhoog zijn gegaan en zelfs beneden de verwachtingen van de directie zijn gebleven. Uit dezelfde cijfers is wel op te maken dat de inkomsten achter zijn gebleven. Dat betekent dus dat de marketingafdeling niet goed functioneert. En juist deze afdeling is in handen van een KLM'er in tegenstelling tot de overige afdelingen, waar een Antilliaan aan het hoofd staat."

De NABLP verwerpt dan ook de plannen van de VNV en de KLM om de Antilliaanse directieleden te ontslaan. "De VNV en KLM willen hiermee alleen maar plaats maken voor hun vrienden, die als deskundigen dan in de directie plaats moeten nemen", aldus Ortega. 'Wij zullen niet meewerken aan dit diabolische plan. Wij herinneren ons maar al te goed de deskundigen die in het verleden werden aangetrokken en die een troep van de ALM hebben gemaakt. Er zijn op het ogenblik geen redenen die het ontslag van de directie rechtvaardigen. Als vakbond hebben we altijd het directiebeleid op kritische voet gevolgd. Maar nu er niets mis is moeten we dat ook ronduit toegeven. De directie heeft geen fouten gemaakt."

Pedroli (KabNA) tijdens lezing:

"Het wordt weer leuk in het koninkrijk"

= van onze correspondente =

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — Misschien bestaat Nederland over veertig jaar niet eens meer. Is het KabNA zich daar wel van bewust? Het was een van de vragen waarmee W. Pedroli van datzelfde KabNA dinsdag werd geconfronteerd na afloop van zijn lezing voor Antilliaanse studenten.

Pedroli is directeur van het directoraat Wetgeving en Staatkundige Verhoudingen. Het Antilliaans Studenten Platform had in een zaal van de Rotterdamse Erasmus Universiteit een lezing georganiseerd die gehouden zou worden door KabNA-minister Joris Voorhoeve. Maar die kon op het laatste moment niet, en zo was het dinsdag de beurt aan Pedroli.

De vraag van de student over een 'verdwijnend Nederland', omdat tegenwoordig nu eenmaal steeds meer vanuit Brussel wordt geregeld, vond de KabNA-man wel reëel, al ziet hij Nederland niet zo gauw opgaan in een groter geheel. En wat de gevolgen zijn van een verenropeaniseerd Nederland voor de Antillen en Aruba? Daar durfde hij nu nog geen uitspraken over te doen, maar men zou zich er wel op moeten bezinnen.

Pedroli gaf in zijn voordracht een helder overzicht van de gebeurtenissen die geleid hebben tot een 'nieuw leven' voor de Antillen. Van de eerste Toekomstconferentie tot de andere manier van met elkaar omgaan, die er sinds de referenda heerst: "We gaan nu samen de problemen te lijf".

Dat gebeurt onder meer door het sturen van technische bijstand, waaraan een kwart van het geld opgaat. Die bijstand is nodig omdat volgens het KabNA de Antillen en Aruba veelal het (midden) kader ontberen. Pedroli: "Met tijdelijke steun, waarvoor het initiatief vanuit de Antillen of Aruba moet komen, kan er dan iets in gang worden gezet."

In dit verband wees hij ook op de rol van de studenten. Als die teruggaan om in hun geboorteland te gaan werken, betekent dat dat Nederland minder lang technische bijstand hoeft te sturen. "Bijstand, die nu eenmaal niet ontbloot is van negatieve beeldvorming", aldus Pedroli.

Hij ging ook in op kritiek die losbarstte toen bekend werd dat Nederland bezig was bilateraaltjes met enkele eilanden te sluiten. Onterechte kritiek, zo meent de directeur. Curaçao had om een soort *time-out* gevraagd en de andere eilanden hadden behoefte aan meer duidelijkheid over de toekomstige mogelijkheden op staatkundig gebied. "Die wens hebben we gerespecteerd."

Over het algemeen constateert Pedroli vooral positieve zaken: grote saamhorigheid bij de viering van veertig jaar Statuut en een nieuw leven voor de Koninkrijksspelen, waardoor de jeugd de mogelijkheid krijgt elkaar op een sportieve manier te ontmoeten. Kortom, zo eindigde hij, ik sluit me helemaal aan bij de woorden van Groenlinkser Paul Rosenmöller: "Het wordt weer leuk in het Koninkrijk."

Rotterdammers adviseren bij hindervergunning Isla

= van onze correspondente =

ROTTERDAM/WILLEMSTAD — Het wordt menens met de milieueisen die het eiland aan de Isla gaat stellen. Binnenkort bezoeken Pieter van der Torn van de GGD Rotterdam en Wim Been van de DCMR Milieubeheer Rijnmond het eiland. Beiden werken aan een programma rond de hindervergunning van de raffinaderij.

Zowel de DCMR als de GGD zijn sinds enkele maanden betrokken bij de opstelling van een definitieve hindervergunning voor de Isla. Het programma waaraan wordt gewerkt heeft vier aspecten: de inhoud van de vergunning, een meetprogramma, normstelling en communicatie.

Pieter van der Torn, die van 24 tot en met 31 januari op het eiland is, gaat zich bezig houden met de normstelling. Er zullen normen voor emissie moeten worden opgesteld die gezondheidsschade moeten voorkomen.

Wim Been komt begin februari naar Curaçao. Hij richt zich samen met de Milieudienst Curaçao op de inhoudelijke kant van de vergunning.

Onlangs kondigde de Milieudienst aan dat de Isla eerst een voorlopige vergunningkrijgt, aangezien het opstellen van een hindervergunning minstens twee jaar zal duren.

Dat is zeker het geval wanneer het eilandgebied de suggestie van de directeur van de DCMR, R. Post van der Burg, overneemt en een Milieu Effect Rapportage (MER) laat uitvoeren. Al met al kan het nog jaren duren, voordat er een goede hindervergunning uit de bus rolt, maar die weg is volgens Post van der Burg wel de beste.

Het communicatieprogramma is vvoorlopig even uitgesteld. Het gaat hier om voorlichting aan de bevolking, waarbij het uitdrukkelijk de bedoeling is dat dat geen eenrichtingsverkeer vanuit de overheid en de Isla wordt. Volgens een woordvoerder van de GGD wil men de bewoners erbij betrekken. "In eerste instantie gaat het om een afvaardiging van de bevolking, die samen met mensen van de Isla en het eilandgebied gaat kijken naar de normen en de gevolgen die overschreden worden. Andere mogelijkheden in tweede termijn zijn een nieuwsbrief en een open huis van de Isla."

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 19 t/m 26 januari

EVENEMENTEN

- Vr. 20 en za. 21 januari. **Symposium** in de UNA georganiseerd door de Fundashon Karnaval Kòrsou onder de noemer *'Na kaminda pa aña 2000'*. Tijden: vr. 20.00 uur tot 22.30 uur. Za. 09.00 uur tot 17.00 uur. Informatie: Scharlooweg 160, tel. 612777.
- Za. 21 januari. **Jump up** van Rotaract Club of Curaçao en Coca-Cola. Aanvang 20.00 uur bij Coca-Cola.
- Za. 21 januari. Bijeenkomst van de **Zegelzoekers**, afdeling senioren in de Tamarijn. Tijd: 09.30 uur tot 11.30 uur.
- Ma. 23 januari. Informatie-avond over **drugs** in de Aula van de UNA, georganiseerd door de oudercommissie van het Radulphus College. Aanvang 20.00 uur.
- Wo. 25 januari. Begin cursus **Ortigrafia** van het *Papiaments* georganiseerd door Sede di Papiamentu. Duur 4 maanden. Plaats Peter Stuyvesant College van 17.30 uur tot 19.00 uur. Informatie: 616471.

MUZIEK

- **Nollie**, strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip, domino, gezelligheid.
- Café Restaurant **Olé Olé**, Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Informatie: 617707.
- Restaurant **Club Seru Coral**: Ieder weekeinde een driegangen-menu inclusief koffie/thee. Vr. en za. live-muziek. Informatie: 678499, toestel 5 van het restaurant.
- **De Zoete Inval**, De Savaan 121, biedt iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Informatie: 689453.
- **Hard Rock Café**, Keukenstraat 8, Punda, biedt iedere dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur. Snacks on the house.
- **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour'. Tijd: 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Informatie: 652510.
- **Landhuis Brievengat**: Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke vrijdag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Tevens wordt er iedere woensdag een rijsttafel geserveerd met live muziek vanaf 20.00 uur. Informatie: 378344.
- **Landhuis Papaya** (tel. 695850). Za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek.
- **The Pub**. Do. **karioki-night**, zo. matinee van 16.00 tot 22.00 uur met entree van vijf gulden.
- **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur.
- **Blues** (tel. 614377). Elke donderdagavond live muziek van 18.00 tot 20.00 uur.
- **Bapor Kibra Terrace** (tel. 615757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur.

FILMS

- **Showtimes Paradise Movies** in het International Trade Center. Do. 19 januari: 20.00 uur *Disclosure*. Vr. 20 januari 19.00 uur Disclosure; 21.45 uur Disclosure. Za. 21 januari 16.30 uur *Dumb and Dumber*; 19.00 uur Disclosure; 21.45 uur Disclosure. Zo. 22 januari 16.30 uur Dumb and Dumber; 19.00 uur Disclosure; 21.45 uur Disclosure. Ma. 23 januari 20.00 uur Disclosure. Informatie 636195.

EXPOSITIES

- **Gallery '86**, Trompstraat, hoek Handelskade (tel. 613417): Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Expositie *Ria Houwen* onder de noemer 'Nieuwe Zeeën'. Olieverf en gemengde technieken. De tentoonstelling loopt tot 22 februari.
- **Classic Interiors**, '77 Shopping Centre aan de Jan Noorduynweg. Expositie van *Riet Wieske-Zeelen*: aquarellen met als uitgangspunt Otrobanda. Tevens sculpturen van *Nel Simon*. Tot eind januari. Openingstijden: Ma. 14.00 uur - 18.00 uur. Di. tot en met za. van 10.00 uur - 12.30 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur.
- **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). **Expositie**: De fascinerende schoonheid van orchideeën op postzegels. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.
- **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

- **Otrobanda** (tel. 613554) **Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.
- **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.
- **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.
- Het Antilliaanse **Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.
- **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.
- **Landhuizen**: Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek metantiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.
- **Grotten van Hato** (tel. 680379) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.
- **Seaquarium** Curaçao (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.
- **Seaworld Explorer** iedere dag om 11.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 628833).
- **Dierentuin** en botanische tuin. Open: dagelijks van 9-17 uur.
- **Antilliaanse Brouwerij** (tel. 612944) Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Lokale groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.
- **Sail Curaçao** (tel. 676003) Boottrips en zeillessen op het Spaanse Water onder begeleiding van een instructeur. Dagelijks, alleen op afspraak. Nu met een ophaalservice zeven dagen per week.
- **Arawak Craft Products** (tel. 627249) Een kijkje in de werkplaats van een aardewerkfabriek. Open ma. tot en met vrij. van 8 tot 17 uur. Za. van 9 tot 13 uur, zo. gesloten.

Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744. Telefoon: 672000.

AGENDA

[illegible]	110
[illegible]weer:	110
[illegible]centrale:	8845
[illegible]pitaal:	114
[illegible]aardentehuis:	8350
[illegible]B nv:	115
[illegible]bo/Landsradio:	7000
[illegible]formatie:	119
[illegible]oring:	120
[illegible]nname telegram:	121
[illegible]lijn	
[illegible].+di. 19.00-20.00 uur):	7055

****

[illegible]ENBARE BIBLIOTHEEK
[illegible]ingstijden voor het publiek:
[illegible]endijk:
[illegible] van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van [illegible]00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-[illegible]00/14.00-17.30 uur.
[illegible]con:
[illegible] van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-[illegible]0 uur.

****

[illegible]OSTKANTOOR
[illegible]peningstijden)
[illegible]gelverkoop:
[illegible]lendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van [illegible]30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-[illegible]00/13.30-16.00.
[illegible]on (tel.: 6214): ma. t/m vri. van [illegible]0-12.00/13.00-16.00 uur.
[illegible]loket:
[illegible]issels, Postspaarbank, Sigu-cheque [illegible]ro Betaalkaart)
[illegible]ndijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardin Tropical (Shopping Center La Terraza).

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: zo. om 18.00 uur - Kaya Meimei 36.

****

KLACHTEN/BEZORGING:
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204; na 18.00 uur: 8342).

****

Vervolg van pag. 1

[illegible]lijke instanties heeft [illegible]geven. "Wij krijgen recht[illegible]reeks uit Kobe verzoeken [illegible] hulp", zei hij op een [illegible]rsconferentie.

Premier Murayama verze[illegible]rde dat hulp onderweg is. [illegible]k zal ervoor zorgen dat de [illegible]odvoorraden de slachtof[illegible]rs bereiken", zei hij kort [illegible]or vertrek naar Kobe. De [illegible]gering heeft inmiddels der[illegible]enduizend soldaten en [illegible].000 politie-agenten extra [illegible]ar het rampgebied [illegible]stuurd.

VERZEKERINGEN

[illegible] gevolgen van de aardbe[illegible]ng in Japan voor de scha[illegible]verzekerings-maatschap[illegible]en in het land zullen mee[illegible]llen. Zij zullen ongeveer [illegible]eehonderd miljard yen (Nf [illegible]45 miljard) moeten uit[illegible]ren, waardoor hun resul[illegible]ten in het lopende jaar met [illegible]oguit een paar procent [illegible]len, zo luidt de verwach[illegible]ng onder analisten. De [illegible]lans van de maatschap[illegible]jen wordt nauwelijks beïn[illegible]oed. Tokyo heeft zich ver[illegible]licht de kosten met de maat[illegible]schappijen te delen als die [illegible]eer dan 66 miljard yen (Nf [illegible]1 miljard) bedragen. Mocht [illegible] schade meer dan 336 mil[illegible]rd (Nf 5,8 miljard) bed[illegible]gen, dan neemt de over[illegible]eid 95 procent van de [illegible]sten op zich. Ook de scha[illegible]loosstellingen voor slacht[illegible]fers komen bij de overheid [illegible]recht. De regering keert [illegible] schadeloosstelling van [illegible].000 gulden uit aan families van wie de kostwinner omkwam. De helft van het bedrag is voor andere gestorven familieleden.

Als gevolg van deze aardbevingsramp is het zelfvertrouwen van Japan en zijn bevolking geschokt. Experts gingen er vanuit dat de Japanse wegen niet klein te krijgen zouden zijn door aardbevingen en dat situaties zoals verleden jaar in Los Angeles zich niet in Japan konden voordoen. Ook wat betreft de woningbouw waren de Japanners steeds trots dat hen niets zou kunnen overkomen van wat men uit verslagen wist van aardbevingsrampen elders in de wereld. De huizen en gebouwen zouden zware schokken kunnen weerstaan. De recente ramp wees anders uit.

Allerwege is dus kritiek te horen en ook is men hier en daar begonnen met een gewetensonderzoek naar wat er mis is gegaan. Want nog een andere overtuiging waarop men trots was, is door de [illegible] gegooid: de hoge mate van voorbereidheid van de bevolking en de bestuurders op een dergelijke ramp. In Kobe blijkt dat er niets van de rampenplannen deugde of althans niet ten uitvoer werd gebracht.

[illegible]ederlandse waar[illegible]emer naar Sri Lanka

[illegible]DEN HAAG - Nederland [illegible]eft een waarnemer naar [illegible] Lanka gestuurd om toe [illegible] zien op het bestand dat de [illegible]rilankaanse regering [illegible]rder deze maand sloot met [illegible] opstandige Tamiltijgers. [illegible]itenant-kolonel B.D.P. Hor[illegible]ng zal een van de vier [illegible]mmissies voorzitten die het [illegible]akt-het-vuren controleren.

[illegible]oeddhisten [illegible]rotesteren [illegible]oor pausbezoek

[illegible]COLOMBO - Honderd [illegible]oeddhistische monniken [illegible]ebben donderdag in de [illegible]rilankaanse hoofdstad [illegible]olombo geprotesteerd [illegible] paus Johannes [illegible]aulus II, die vrijdag en [illegible]terdag het eiland [illegible]ezoekt.

[illegible] dreigen met een interna[illegible]onale campagne als de paus [illegible]eigert excuses aan te [illegible]eden voor de negatieve voor[illegible]stelling van het Boeddhisme [illegible] hij geeft in zijn boek [illegible]ver de drempel van de [illegible]op'. "Waarom blijft hij [illegible]wijgen nadat hij het Boedd[illegible]isme heeft beledigd? Wij [illegible]llen dat hij ons zijn [illegible]cuses aanbiedt. Anders [illegible]epen we alle Boeddhisten [illegible]n de wereld op onze cam[illegible]gne te steunen totdat de [illegible]us zijn opmerkingen terug[illegible]eemt", zei een woordvoerder [illegible]n de monniken. De groep [illegible]g uiteen nadat president [illegible]handrika Kumaratunga ver[illegible]erd had dat zij de protes[illegible]ief van de geestelijken zou [illegible]studeren.

Ingeleid door gedeputeerde Domacasse

Eerste officiële overleg diensthoofden op Bonaire

KRALENDIJK — Het bestuursapparaat van Bonaire hield vorige week zijn eerste officiële diensthoofdenoverleg. Het overleg werd geopend door de gedeputeerde belast met de zorg voor personeelsaangelegenheden, Arthur Domacassé. Met het van start gaan van deze vorm van geïnstitutionaliseerd overleg is het proces van ambtelijke reorganisatie een stap dichter bij zijn voltooiing gekomen.

Zoals bekend is in de eilandsraad op 12 december unaniem de Organisatieverordening Bonaire aangenomen. Deze verordening vormt de wettelijke basis voor de nieuwe organisatiestructuur. Ook worden in genoemde verordening verschillende vormen van overleg vastgelegd die nodig zijn om te komen tot een betere coördinatie van het bestuurlijke gebeuren. Een van deze vormen van overleg is het diensthoofdenoverleg.

Het diensthoofdenoverleg is gericht op verbetering van de bedrijfsvoering, zowel intern als extern. Aan dit overleg, dat onder voorzitterschap van de eilandssecretaris staat, nemen alle diensthoofden deel. Op grond van de organisatieverordening behoort dit overleg minstens één keer in de twee maanden plaats te vinden. Dit eerste diensthoofdenoverleg kan beschouwd worden een succes te zijn. Op de eerste plaats vanwege de opkomst: alle diensten waren vertegenwoordigd en hebben actief deelgenomen aan het overleg.

Na de inleidende woorden van gedeputeerde Domacassé waarin sterk de nadruk werd gelegd op de plaats van de persoon binnen de organisatie, werden achtereenvolgens presentaties gehouden door de Eilandssecretaris, het hoofd POI (Personeel Organisatie en Informatie), het [illegible], het hoofd Archief c.a., het hoofd Interne Dienst, het hoofd Voorlichting en de adjunct-eilandssecretaris in zijn hoedanigheid van voorzitter van de commissies huisvesting en automatisering.

Voornoemde sprekers waren de geroepenen om het woord te voeren aangezien zij de intern ondersteunende diensten vertegenwoordigen. Aan de orde zijn gekomen onderwerpen zoals: de communicatie tussen het Bestuurscollege en de diensten, het personeelsbeleid, de totstandkoming van de begrotingen van de diensten, de postverwerking, het plaatsen van bestellingen, de totstandkoming van persberichten, de stand van zaken inzake (her) huisvesting van de diensten en de automatisering.

Nadat de sprekers hun presentaties gegeven hadden werd een plenaire discussie gehouden, waarbij op uitdrukkelijk verzoek van de eilandssecretaris (voorzitter van het overleg) kritiek is geplaatst en suggesties zijn aangedragen ter verbetering van een en ander.

De agenda kon wegens tijdgebrek niet volledig afgewerkt worden, met als gevolg dat een en ander zijn vervolg zal hebben in het eerstvolgende overleg, dat voor 16 februari a.s. gepland staat. Alsdan zullen ter sprake komen de onderwerpen herstructurering van het bestuursapparaat, alsook de serviceverlening aan het publiek. Dit laatste onderwerp is door gedeputeerde Domacassé in zijn inleidende toespraak sterk benadrukt, aangezien dit aspect van de bedrijfsvoering erg belangrijk is vanuit het oogpunt van de bestuurders, die tenslotte rekening en verantwoording hebben af te leggen aan het kiezersvolk.



■ *Foto: de diverse diensthoofden bijeen tijdens het eerste diensthoofdenoverleg, met aan het hoofd van de tafel, gedeputeerde Arthur Domacassé, eilandssecretaris mr Amador Muller en adj. eilandssecretaris Humphrey Wout.*

Landfill gaat dicht i.v.m. reorganisatie

KRALENDIJK — Op maandag 30 januari a.s. zal de Landfill vanwege de reorganisatie van dit gebied gesloten zijn. Op dit moment is de Landfill 24 uur per dag geopend wat betekent dat het daar een puinhoop is. Er is geen enkele organisatie en controle op de Landfill. Het publiek kan het terrein betreden wanneer het hen goed dunkt en hun vuil waar dan ook storten en aangezien er geen toezicht is kan eenieder hetgeen daar gestort is wegnemen.

Om dit te voorkomen waardoor er mogelijkerwijze ziekten kunnen optreden zal Selibon N.V. het gebied afsluiten. Dit met het oog op een reorganisatie. Selibon N.V. heeft op dit moment reeds een voorman in dienst, belast met de uitvoer van de werkzaamheden op de Landfill.

Al het vuil dat in de toekomst gestort wordt zal samengeperst worden met een speciale machine en deze kompakte massa wordt met een truck, en loader en caterpillar onder de aarde gestort. Het is de bedoeling van Selibon om van de Landfill een schone vlakte te maken, die in de toekomst voor iets nuttigs gebruikt kan worden.

Er zullen borden geplaatst worden, die zullen aangeven waar het publiek het vuil mag storten en komt er aan de poort bij de ingang eveneens een bord waarop aangegeven zal staan de openingsuren van de Landfill. Op dit bord komt te staan dat de Landfill geopend zal zijn van maandag tot en met vrijdag van 09.00 a.m. tot 6.30 p.m. en op zaterdag van 09.00 a.m. tot 4.30 p.m. en zo ook op zondag.

De directie van Selibon N.V. vraagt van het publiek begrip voor deze nieuwe situatie en rekent op de volle medewerking zodat men tezamen er zorg voor draagt dat Bonaire een schoon en gezond eiland blijft.

Juncker premier van Luxemburg

LUXEMBURG - De nieuwe Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker beschouwt zichzelf als een linkse 'chrétien de gauche', een christen-democraat, en een kampioen van de Europese zaak. De huidige minister van Financiën volgt Jacques Santer als premier op per 20 januari, op welke dag Santer zijn ontslag indient omdat hij voorzitter van de Europese Commissie is.

Kroatië herhaalt:

VN-troepen niet meer welkom

NEW YORK - Kroatië blijft erbij dat het mandaat voor VN-Blauwhelmen op haar grondgebied niet kan worden verlengd. Dit is woensdag bekend geworden. Het huidige mandaat loopt af op 31 maart.

De Kroatische minister van Buitenlandse Zaken Mate Granie heeft schriftelijk aan de voorzitter van de VN-Veiligheidsraad, de Argentijn Emilio Cardenas, laten weten dat de VN-militairen niet langer welkom zijn in Kroatië.

OJ, eens een ideale Amerikaan, eindelijk voor rechtbank:

Schitterende image na doodslagzaak massaal de grond ingeboord

LOS ANGELES - De rechter in het proces tegen O.J. Simpson heeft woensdag besloten gegevens, waaruit blijkt dat de film- en footballster zijn toenmalige vrouw Nicole Brown mishandelde, als bewijs toe te laten. Rechter Lance Ito bepaalde tevens dat de opening van het proces tegen Simpson, die verdacht wordt van de moord op Brown en haar vriend, wordt uitgesteld van donderdag tot maandag.

Volgens Ito kunnen de gegevens over echtelijk geweld helpen het motief van de dubbele moord te achterhalen. Het gaat om 28 bewijsstukken, waaronder de opname van [illegible] van Brown met de politie uit 1989. Daarin roept ze in paniek dat Simpson bezig is haar deur in te trappen en haar "tot pulp wil slaan".

Ook zijn verklaringen toegelaten van getuigen, die vertellen hoe Simpson Brown uit een rijdende auto smeet en haar bespioneerde terwijl ze de liefde bedreef met een andere man. Browns geheime dagboek is krachtens de Californische wet niet als bewijsstuk toegelaten, zei Ito, "Ook al zou het eerlijk zijn als de woorden van een slachtoffer ook worden gehoord".

ZWARE SLAG

De bewijsstukken zijn een zware slag voor de verdediging, die steeds had betoogd dat deze elementen slechts bedoeld waren om Simpson in diskrediet te brengen. Het Openbaar Ministerie heeft nu troeven in handen om aan te tonen dat er een patroon van mishandelingen tegen Nicole Brown was, die uiteindelijk tot haar moord door Simpson heeft geleid. Het OM zal trachten Simpsons zorgvuldig gecultiveerde imago van sympathieke sportheld af te breken, en hem voor te stellen als een gewelddadige man die in zijn drift in staat is te doden.

Eindelijk, eindelijk begint dus de rechtszaak tegen O.J. Simpson. Terwijl de meeste Amerikanen er inmiddels van overtuigd zijn dat hij een moordenaar is, maakt de voormalige *football*-speler donderdag zijn opwachting voor de rechtbank. Maar het is maar de vraag of OJ, gezien de media-hysterie, nog een objectieve rechtgang krijgt.

AAN FLARDEN

De reputatie van de vroeger zo bewonderde Orenthal James Simpson, zwart, football- en filmster, ligt inmiddels aan flarden. "Hij zou op televisie moeten worden opgehangen en al het geld dat hij uitgeeft aan advocaten zou moeten worden gegeven aan blijf-van-mijn-lijf-huizen", zegt een man in een leren jack met tatoeages, terwijl zijn vrienden in het cafe meeknikken.

De man geeft toe dat hij nog maar enkele maanden geleden zou hebben behoord tot die mensen die OJ toejuichten op zijn urenlange vlucht voor de politie over de Californische wegen. De rit van de witte Bronco werd rechtstreeks op televisie uitgezonden en 93 miljoen Amerikanen keken er naar. Bij elke oprit stonden honderden mensen Simpson toe te juichen "Go OJ, go". Nu is de kans groot dat er "Ga weg OJ, ga weg" of nog erger "Sterf OJ, sterf" geroepen zou worden.

In de zeven maanden dat hij nu in de gevangenis zit, op beschuldiging van moord op zijn ex-vrouw en een vriend van haar, is zijn vriendelijke, glimlachende image door krant na krant, tijdschrift na tijdschrift, televisieprogramma na televisieprogramma, aan repen gescheurd. Geen moordzaak in de naoorlogse Amerikaanse geschiedenis heeft zo de aandacht van het land gegrepen als de zaak OJ.

RACIAAL BEPAALD

Met de overmatige aandacht kwamen ook de onvermijdelijke opiniepeilingen. En die beloven niet veel goeds voor Simpson. In de jongste peiling, door ABC, zegt 65 procent van de Amerikanen te geloven dat Simpson schuldig is, 23 procent denkt van niet en twaalf procent heeft geen mening. De scheidslijn blijkt raciaal bepaald. Zeven van de tien blanken denken dat hij schuldig is, terwijl zes van de tien zwarten in zijn onschuld geloven. Meer dan tachtig procent van de ondervraagden is er van overtuigd dat de [illegible]heid nooit aan [illegible] zal komen en 51 procent denkt dat OJ Simpson geen eerlijke rechtszaak zal krijgen.

Hoe anders was dat voor die noodlottige dag op 12 juni 1994. Voor de meeste Amerikanen was Simpson toen nog de *'All-American'* sportman, de jongen uit de sloppen van San Francisco die opstoomde richting roem, terwijl zijn kameraadjes in de gevangenis belandden. Na zijn sportsuccessen, maakte hij carriere bij de televisie, de reclamewereld en op het witte doek. Hij was de verpersoonlijking van de man die over de verbittering tussen de rassen in de VS wist te stappen. OJ was bij iedereen populair. OJ en Nicole waren het ideale Hollywood-stel. Pas in 1989 toen voor het eerst bekend werd dat hij zijn vrouw mishandelde verschenen de eerste barsten in die façade.

Maar niets is zeker waarschuwt Wilson, een rechtbank-verslaggever met een ervaring van dertig jaar en die alles weet over rechtszaken. "Er zijn altijd verrassingen en vergeet niet, zijn verdediging moet nog beginnen.

Nieuwe Italiaanse premier [illegible] Berlusconi

Kabinet blijft paar maanden aan

ROME - Lamberto Dini Italië's nieuwe premier heeft woensdag na de eerste zitting van zijn kabinet een handreiking gedaan naar zijn voorganger, Silvio Berlusconi. Dini verklaarde dat zijn regering van deskundigen slechts een paar maanden aanblijft waarin ze een beperkt hervormingspakket uitvoert alvorens verkiezingen uit te schrijven.

Zonder de steun van de groep van Berlusconi lijkt het uitgesloten dat Dini's kabinet volgende week het vertrouwen krijgt van het parlement. De oud-premier zei Dini's regering alleen te steunen als die in juni vervroegde verkiezingen uitschrijft. Berlusconi's kabinet viel vorige maand toen de Lega Nord uit de coalitie trad.

Op de persconferentie zei Dini niet het constitutionele recht te hebben om een datum vast te stellen. Dat is voorbehouden aan president Scalfaro. De minister van Financiën in Berlusconi's regering beweerde echter slechts een paar maanden nodig te [illegible] van hervormingen op econo[illegible] [illegible] het terug[illegible] begrotings[illegible] [illegible] voor alle [illegible] hervormingen [illegible]

OPROEPING

[illegible]

AGENDA

[illegible]

Japanse zelfverzekerdheid op losse schroeven [illegible]

Kobe's Wegen en woningen blijken niet bestand tegen zware beving

TOKYO - Aardbevingen komen in Japan dermate vaak voor dat de bevolking voortdurend scholing krijgt in hoe zich erop voor te bereiden en hoe te reageren [illegible] Japan [illegible] dat gebouwen en wegen "bestand zijn tegen aardbevingen". Deze zekerheid zijn echter op losse schroeven gezet door de onverwacht sterke beving in Kobe, die een kracht had van 7.2 op de schaal van Richter.

[illegible] brandwerende [illegible] hun beschikking. Elk huis heeft diverse brandblussers, uitgangen van grote gebouwen zijn voorzien van krachtige noodverlichting [illegible] Japanner [illegible] krijgt folders met adviezen waar heen te gaan in het geval van een beving.

WEGEN

De gebeurtenissen in Kobe hebben niet alleen de voorzorgsmaatregelen en bouw ter discussie gesteld, hetzelfde geldt voor [illegible] andere [illegible] "niet bestand [illegible] tegen aardbevingen. De schok heeft [illegible] stukken van de belangrijke autoweg tussen Kobe en Osaka [illegible] weggevaagd, tot ontsteltenis van alle Japanse [illegible] ingenieurs.

"[illegible] autowegen moeten aardbevingen kunnen doorstaan. [illegible] een beetje beschadigd zonder [illegible] niet uit, maar we hadden nooit gerekend op een dergelijke vernieling", zei een [illegible] werken [illegible] bureau JIJI. "We moeten nu onze aanpak volledig herzien." Een maatschappij die zorg draagt voor het wegennet, Japan Public Highway [illegible] zijn [illegible] met de kracht van [illegible] op de Japanse schaal te kunnen doorstaan. De Japanse schaal loopt van een tot zeven en zes op deze schaal [illegible] zeven op de schaal van Richter. De [illegible] gelijk met 7.2 op [illegible] schaal.

[illegible] gebouwen [illegible] in Kobe [illegible] Japanse [illegible] er geen [illegible] staten [illegible] [illegible] wat [illegible] geweest. "We moeten [illegible] toegeven [illegible] turen, waarvan [illegible] deskundigen [illegible] [illegible] vertrouwen [illegible] technologie."

MEDEDELING

KODELA maakt hierbij bekend dat [illegible] werkzaamheden ter [illegible] elektriciteitsdistributienet.

graafwerkzaamheden zullen worden uitgevoerd

op ZATERDAG 21 en ZONDAG 22 JANUARI 1995 in SCHARLOOWEG ter hoogte van:

- **Kaya Senior**
- **Kaya Jongewacht**
- **Centraal Historisch Archief**

KODELA zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* Donderdag 26 januari 1995
* vanaf 09.00 tot 14.00 uur;

* Weg naar Westpunt (vanaf rotonde Zegu tot verkavelingsplan Grote Berg), Zegu, Souax (ten westen Weg naar Hato), Gato, Grote Berg, Malpais (omgeving Weg naar Westpunt) en Papaya.

---

* Donderdag 26 januari 1995
* vanaf 08.00 tot 13.00 uur:

* Juan Hatoweg (vanaf Elminaweg tot Jan Noorduynweg), Salvadorweg (vanaf Elminaweg tot Georgiaweg), Jan Noorduynweg (vanaf Botica Goede Hoop tot Alfa Trading), Bastetstraat (vanaf Schonegevelstraat tot van der Stockstraat), Mahoemaweg (vanaf Maishiweg tot Souax), Mekkastraat (vanaf Kaya John Horris Sprockel), Kaya John de Jong, Seru Mahoema (omgeving watertank), Mahoema Kaya A - B - D - E - F - G - H - J - K - L - M - N - O - P, Kaya Amador Nita, Kaya Julio Abraham, Kaya C.C. Bernabela, Kaya Nene Hueck, Kaya Fifi Römer, Kaya Nene Rozendaal, Kaya Dr. Frank de Castro, Kaya Alderlieste, Kaya Henny Eman, Kaya Chonchi Sint Jago, Kaya Dokter Gungu Maal, Georgiaweg, Canadaweg, Nebraskaweg, Oklahomaweg, Virginiaweg, Elminaweg, Brazilweg en Indianaweg.

KODELA

HET EILANDGEBIED CURAÇAO
7 7/8% LENING 1995 PER 1999

Bedrag	open bedrag
Koers	de koers wordt op 24 januari 1995 na sluiting [illegible] inschrijving vastgesteld volgens het tender[illegible]
Rente	7 7/8% per jaar, per 26 januari 1995
Aflossing	op 26 januari 1999 wordt het uitstaande bedrag [illegible] de lening a pari afgelost [illegible]
Inschrijving	vanaf heden tot en met dinsdag 24 januari 1995 aanstaande tot 10.00 uur via [illegible]
Storting	26 januari 1995
Leningsvoorwaarden	kosteloos verkrijgbaar bij de lokale deviezenbanken

FINANCIEEL NIEUWS

KOERSEN CENTRALE BANK

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP DONDERDAG 19 JANUARI EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.230	1.250	1.270
PND STERLING	2.725	2.780	2.840
NED GLD (per Nf. 100)	102.93	103.65	104.45
ZW FRANCS (per Zw. frs. 100)	137.21	137.93	138.73
FR FRANCS (per Fr. frs. 100)	32.33	33.43	34.13
DUITSE MARK (per Dm. 100)	115.53	116.25	117.05
IT LIRE (per It. lire 1000)	0.78	1.08	1.14
AR FLORIN (per Afl.100)	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN (per yen 10.000)	178.28	179.14	179.94
ECU (per Ecu 100)	-	220.55	221.35

*voor bankpapier
**voor overboekingen en bankcheques

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 5%
BELENINGSRENTE: 6%
CD RENTE 1 maand: -
Reserve Requirement: 2%
Reserve Period: 16 januari-15 februari
Indicatieve koersen overheidspapieren:
[illegible] % obl. [illegible] koers: 101.52% Eff. rendement 6.75 % Land
8.50 % obl. 1991/1996 koers: 101.51% Eff. rendement 7.625 % Land
7.875 % obl. 1993/1996 koers: 100.75% Eff. rendement 7.15 % Land
8.50% obl. 1992/1997 koers: 101.66% Eff. rendement 7.65 % Eiland
8.625 % obl. 1992/1997 koers: 102.04% Eff. rendement 7.70 % Eiland
8.625% obl. 1993/1998 koers: 102.19% Eff. rendement 7.75 % Eiland
8.00 % obl. 1993/1998 koers: 100.54% Eff. rendement 7.8125 % Eiland
8.00% obl. 1989/1999 koers: 100.47% Eff. rendement 7.875 % Land
8.00% obl. 1994/2001 koers: 99.42% Eff. rendement 8.125 % Land
8.25 % obl. 1989/2004 koers: 99.19% Eff. rendement 8.375 % Land

Nutricia in trek

AMSTERDAM - Nutricia was vanochtend de absolute smaakmaker op de Amsterdamse effectenbeurs. De koers van de babyvoedingproducent steeg Nf 8,30 op Nf 95,80. Ook de omzet was onstuimig; in twee uur handel gingen er bijna 250.000 aandelen over de toonbank. Normaal verwisselen per dag slechts 80.000 stuks van eigenaar.

Aanleiding tot de verhoogde vraag naar Nutricia vormde het al maanden voortslepende gerucht dat grootaandeelhouder Unigate zijn belang van 32 procent wil verkopen. Tot nu toe is er geen bevestiging van dat verhaal. Ook dit keer onthield Nutricia zich van commentaar. De Britse krant Evening Standard wist echter te melden dat het pakket inmiddels is verkocht aan het Zwitserse chemieconcern Sandoz.

Afgezien van Nutricia verkeerde de Amsterdamse effectenbeurs vanochtend in hogere sferen. Prins Willem-Alexander vereerde de beursvloer met een bezoek voor de officiële opening van het nieuwe handelssysteem. De kroonprins trof het; de handel was redelijk geanimeerd. De Amsterdam EOE-index noteerde rond het middaguur 0,36 punt hoger op 414,81.

Bij de hoofdfondsen waren met name cyclische waarden in trek. DSM was de absolute uitblinker. Het concern maakte woensdag nabeurs bekend dat de winst over 1994 de Nf 500 miljoen heeft overtroffen. Dat is bijna Nf 100 miljoen meer dan verwacht. Beleggers reageerden uitgelaten; de koers steeg Nf 5,20 op Nf 146,20. Akzo ging mee omhoog en noteerde twee gulden hoger op Nf 201,20.

Daarentegen was Bolswessanen het zwarte schaap. Het nieuws dat de winst per aandeel van het veelgeplaagde drank- en voedingsmiddelenconcern blijft hangen op het niveau van 1993, beoordeelden de handelaren als positief, aangezien de eerste zes maanden tegenvallende resultaten vertoonden. Zij noemden het echter teleurstellend dat het bedrijf geen verwachting heeft uitgesproken over 1995. "Bijzonder slechte pr na twee jaar underperformance", aldus een beurslid.

Forse winst voor ABN AMRO's dochter in VS

CHICAGO - Lasalle National Corporation, een Amerikaanse dochteronderneming van ABN AMRO, heeft over 1994 zijn nettoresultaat met 31 procent vergroot tot het hoogste niveau in haar bestaansgeschiedenis. De bank verdiende vorig jaar 134,6 miljoen dollar tegen 102,7 miljoen dollar in het jaar ervoor.

Een andere Amerikaanse ABN AMRO-dochter, European American te New York, publiceert vrijdag haar cijfers. "Ik heb geen reden te verwachten dat het beeld bij European slechter is dan dat van Lasalle", aldus Oyevaar, binnen de bank belast met Noord-, Midden- en Zuid-Amerika.

In het vierde kwartaal draaide Lasalle goed en viel het resultaat (37,8 miljoen dollar) 60 procent hoger uit dan dat van de dezelfde periode van 1993. Wel moet bij de cijfers rekening worden gehouden met de buitengewone last die Lasalle over 1993 moest boeken, onder meer als gevolg van een verlies van 32,5 miljoen dollar op schuldpapier van Tower Financial.

Lasalle National Corporation is oorspronkelijk door ABN in 1978 overgenomen en uitgebreid. Samen met de twee spaarbanken Lasalle Talman en Lasalle Cragin is deze bank goed voor de helft van het balanstotaal van de activiteiten van ABN AMRO in de Verenigde Staten. De rente-inkomsten bij Lasalle stegen met 21 procent tot 460 miljoen dollar. Over het vierde kwartaal leverde de kredietverlening 20 procent meer op (119,9 miljoen dollar). De rentemarge verbeterde over 1994 ten opzichte van het jaar ervoor van 4 tot 4,12 procent en over de periode oktober-december 1994 van 3,82 procent tot 4,12. De andere activiteiten van Lasalle brachten in 1994 20 procent meer op (tot 225,5 miljoen dollar) en over het vierde kwartaal 16 procent (tot 59,30 miljoen).

Aan het eind van vorig jaar kon de bank een 14 procent hoger balanstotaal optekenen van 14,1 miljard dollar. De kredietportefeuille groeide eveneens met 14 procent, tot 8,1 miljard dollar. Het volume aan ingelegde gelden liep 17 procent op tot 9,4 miljard.

Toekomst ziet er erg somber uit voor Fokker

AMSTERDAM - De koers van Fokker is sterk onder druk komen te staan na een bericht dat Fokker ook dit jaar en in 1996 met verlies zal draaien. Volgens het weekblad Stern kijkt Fokker in 1995 tegen een verlies van 300 tot 400 miljoen mark aan. Om te overleven, heeft Fokker volgens Daimler-Benz een miljard mark steun nodig. Stern baseert zijn verhaal onder de titel 'Fiasco met vliegende Hollanders' op een verklaring van een anonieme Fokker-manager.

Op de effectenbeurs stond Fokker weer in het verdomhoekje. De koers zakte in eerste instantie met negen dubbeltjes tot Nf 11. Daarna was er een licht herstel tot Nf 11,30. De handel was geanimeerd. Er gingen bijna 150.000 aandelen om.

In 1993 werd er een recordverlies geleden van ongeveer Nf 460 miljoen. Onlangs werd de verliesverwachting voor 1994 bijgesteld tot grote schrik van beleggers. Fokker rekent op een min van bijna Nf 460 miljoen. Volgens een Daimler-Benz-man kan Fokker zijn machines alleen nog onder de kostprijs aanbieden.

Naast het slechte nieuws uit Stern werd woensdag een andere mogelijke tegenvaller bij Fokker bekend. De Britse vliegtuigbouwer British Airospace (BAE) staat op het punt een samenwerkingsovereenkomst te tekenen met het consortium ATR, dat bestaat uit de Italiaanse vliegtuigbouwer Alenia en het Franse Aerospatiale. De joint venture spitst zich toe op de markt van de regionale vliegtuigen, waarop ook Fokker actief is. Dat melden The Financial Times en het vakblad Flight International.

Mocht de samenwerking doorgaan, dan is dat een lelijke streep door de rekening van Fokker en Dasa. Fokker had er eigenlijk op gerekend samen te kunnen werken met British Aerospace. Dasa en Fokker komen, als de samenwerking tussen ATR en BAE een feit is, alleen te staan op de Europese vliegtuigmarkt, waar de ontwikkeling van nieuwe vliegtuigmodellen hoge investeringen vergt.

Dollar bijna cent gestegen

AMSTERDAM - Uitlatingen van de vice-voorzitter van het bestuur van de Amerikaanse Centrale Banken hebben de koers van de dollar vanmorgen op de Europese valutamarkten met bijna één cent doen stijgen. Volgens Alan Binder loopt de Amerikaanse economie de kans 'over te koken' ondanks pogingen de groei af te remmen.

De verwachting dat de Fed eind deze maand de rentetarieven verhoogt, nam toe. Op de wisselmarkt van Amsterdam noteerde de greenback om 10.00 uur Nf 1,7215 na een koers van Nf 1,7140 gistermiddag.

De Europese munteenheden die de afgelopen weken zwaar onder vuur hebben gelegen, waren stabiel. De peseta stond met Nf 1,2910 per honderd op precies dezelfde koers als aan het eind van de woensdagmiddag.

De koers van de lire was met Nf 1,0635 per duizend eveneens onveranderd. De escudo liet een licht herstel noteren van Nf 1,0845 per honderd tot Nf 1,0865.

Op de effectenbeurs van Tokyo zorgden winstnemingen voor een daling van de Nikkei-index. Het koersgemiddelde ging met 147,57 punten omlaag naar 19.075,74.

Vendex dit jaar naar de beurs

AMSTERDAM - Het detailhandels- en dienstenconcern Vendex heeft bij de Amsterdamse effectenbeurs een officiële notering aangevraagd. Het concern wil daarmee de verhandelbaarheid van de aandelen aanzienlijk verruimen en de kring van aandeelhouders aanmerkelijk vergroten, aldus de onderneming vanochtend in een persbericht.

De aandelen zijn nu nog in handen van de houdstermaatschappij Vede, dat 41 procent van de stukken heeft, en een groep van ruim [illegible]0 familieleden van oprichters, institutionele en particuliere beleggers. Een consortium onder leiding van de ABN AMRO Bank en de Amerikaanse handelsbank Morgan Stanley International begeleidt de [illegible]. Woordvoerders willen niet zeggen hoeveel aandelen naar de beurs gaan. [illegible] formuleerde een aantal jaar geleden al de voorwaarden voor [illegible] beursintroductie. Daartoe [illegible] het concern de kernactiviteiten, detailhandel en dienstverlening uitbouwen [illegible]. [illegible] diende Vendex [illegible] verliesslijdende activiteiten op andere terreinen af te stoten. Zo ging onder meer de Haagse bank Staal over naar verzekeraar ACVB. [illegible] verkocht het concern winkelpanden aan het beleggingsfonds Rodamco. [illegible] trok Vendex zich terug uit de postorderactiviteiten.

Volgens het concern is nu aan deze voorwaarden voldaan, waardoor niets een beursgang in de weg staat.

De holding is ontstaan uit de keten van Vroom & Dreesmann-warenhuizen. Het concern omvat daarnaast winkelketens als Dixons, Kreymborg, Claudia Sträter, Kien, Hunkemoller, Perry Sport, de juweliers Siebel en Schaap & Citroen, de bouwmarkten van Superdoe en de supermarktdochters Edah, Torro, Konmar, Basismarkt en Dagmarkt. Daarnaast is Vendex via ASB, Dactylo en Vedior actief op de uitzendmarkt.

Het huidige boekjaar sluit op 31 januari. Over februari '93 tot en met januari '94 boekte het concern een omzet van Nf 9,825 miljard. Dat was in het voorgaande boekjaar nog Nf 10,408 miljard. De nettowinst steeg in het boekjaar '93/'94 echter met Nf 122 miljoen tot Nf 246 miljoen. Over de eerste helft van het lopende boekjaar behaalde de onderneming een winst van Nf 39 miljoen.

Verkoop en exploitatie van onroerend goed droegen sterk bij aan die [illegible]. Aan het eind van het boekjaar '93/'94 sprak de [illegible] hoge verwachting uit [illegible] door het [illegible] grote reorganisaties [illegible] buitengewone lasten [illegible] verwachten.

De ministers van Financiën en de Centrale-Bankpresidenten van de zeven belangrijkste industrielanden (G-7) houden 3 en 4 februari hun jaarlijkse winterbijeenkomst in de Canadese stad Toronto. Canada is op het ogenblik voorzitter van de G-7. Tot de agendapunten behoren vermoedelijk de hulp aan Rusland en de financiële problemen in Mexico.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	18 JAN.	FRANKFURT	PREV	18 JAN.	AMSTERDAM	PREV	18 JAN.
DOW JONES	3930	3928	DAX INDEX	2083	2078	EOE	413 90	414.45
AM.EXP.	30.38	30.50	BASF	318.50	317.70	ABN-AMRO	60.60	60.30
ATT	49.50	49.00	COMMERZBK	328.00	328.50	AEGON	111.80	111.70
ALZA CORP	21 00	21.25	DAIMLER B.	758.50	761.00	AHOLD	52.80	52.40
ARCHER	19.63	19.75	DEUTS.BK	713.00	710.00	AKZO	198.60	199.20
BORDEN	13.00	13.13	MAN	415.00	415.00	AMEV	71.80	73.80
CITICORP	40.75	40.75	PREUSSAG	466.00	468.00	DSM	140.40	141.00
COASTAL CO	27.50	27.88	SIEMENS	657.00	653.50	ELSEVIER	17.20	17 10
COCA COLA	50.88	50.50	VW	418.00	418.30	FOKKER	11.90	11.30
CORNING IN	31.50	31.75				GIST BROC.	45.80	45.30
DISNEY	47.63	47.25				HAGEMEYER	148.60	147.40
DUPONT	57.13	57.63				HEINEKEN	258.20	258.20
EAST.KODAK	48.63	48.38				HOOGOVENS	78.00	79.10
EXXON	61.38	62.13	LONDON			ING	80.50	79.60
FORD	28.75	28.25				KLM	46.80	47.10
GEN.ELECT.	52.00	52.25	FT-100 IND	3059	3056	KNP-BT	50.70	51 70
GEN.MOTORS	41.38	40.00				KON.PTT NED.	[illegible]	[illegible]
HEINZ	39.00	39.13	ARGYLL	2.69	2.71	NEDLLOYD	56.70	55.70
HOMESTAKE	16.75	17.00	BARCLAYS B	5.89	5.85	NUTRICIA	86.50	87.50
IBM	77.60	77.25	BASS	5.23	5.14	PHILIPS	54.40	55.30
KELLOGG	58.25	58.00	BRITISH ST	4.05	3.98	POLYGRAM	83.40	82.20
MC DONALDS	29.13	29.00	BRITISH TEL	3.06	3.03	ROBECO	109.10	109.60
MEAD	54.25	53.75	CADBURY	4.13	4.10	ROLINCO	110.70	110.70
MERCK	38.50	38.50	CABLE & W.	3.77	3.81	RORENTO	82.40	82.40
MINNES.MNG	53.13	53.13	GRAND MET	3.86	3.72	RODAMCO.	46.60	46.60
MOBIL CORP	83.25	84.13	MARKS & SP	3.96	3.91	ROYAL DUTCH	186.80	187.40
PFIZER	77.50	79.50	REDLAND	4.43	4.40	UNILEVER	201.70	201.80
P.MORRIS	57.63	57.63	TATE & LYL	4.37	4.37	VMF STORK	45 90	45.20
QUAKER	34.13	34.75				VNU	177.90	178.60
SEARS	46.38	46.50						
UP JOHN	30.50	30.38	TOKYO			TORONTO		
US SURGIC	20.38	21.88	NIKKEI DOW	19241	19223	TSE 300	4147	4170
VALERO	17.00	17.89						
			BRIDGESTON	1540	1540	ALCAN	37.75	38.38
			CANON	1620	1600	BELL	42.63	42.75
GOLD	380.60	382.60	DAI ICHI K	1870	1850	BANK OF NS	25.13	25.38
SILVER	4.89	4.90	DAIWA SEC.	1240	1210	CAN.PAC.	20.13	20.13
CRUDE OIL	14.32	16.65	HITACHI	957	944	IMASCO	40.88	40.60
US$/YEN	99.05	99.75	HONDA MOT	1770	1740	LAIDLAW	11.63	11.63
US$/DMARK	1.53	1.54	JAPAN AIRL	680	675	MOORE	28.13	28.00
GBP/US$	1.57	1.57	NOMURA SEC	1910	1870	NORANDA	25.25	25.88
US$/NLG	1.72	1.72	NIPPON STE	369	361	PLACER DOME	29.00	29.75
ECU/US$	123.50	123.40	MAZDA	558	552	POWER CORP.	18.13	18.13
CAN/US$	1.42	1.42	SONY	5390	5170	ROYAL BANK	28.63	[illegible]

Winst Bolswessanen bijna onveranderd

AMSTELVEEN - Het voedingsmiddelen- en drankenconcern Bolswessanen verwacht over 1994 een gelijke nettowinst als de Nf 250,5 miljoen die werd geboekt in het jaar daarvoor. Alleen de overdracht van drankactiviteiten in Italië aan Davide Campari, in ruil waarvoor het Amstelveense concern een aandelenbelang verwerft van 35 procent, kan nog leiden tot een lichte bijstelling van de definitieve cijfers. Dat heeft het concern vandaag nabeurs bekend gemaakt.

Bolswessanen ging voor 1994 aanvankelijk uit van een stijging van de nettowinst. Over het eerste halfjaar werd echter een tegenvallende winst geboekt van Nf 110,2 miljoen. Dat leidde tot vragen van het beursbestuur nadat financiële analisten hadden geklaagd dat het concern afgelopen voorjaar die verslechtering al had zien aankomen, maar daar pas in augustus melding van maakte.

[illegible] van 1994, met een [illegible] zomer, waarin veel [illegible] den geconsumeerd, heeft de resultaten echter weer bijgestuurd naar boven. Het concern verwacht daardoor opnieuw uit te komen op een winst per aandeel van Nf 3,07.

Zowel de activiteiten in Europa en de Verenigde Staten, waar de vroegere Wessanen-poot een sterke positie heeft op de ijsmarkt, zorgden voor een hoger bedrijfsresultaat. Alleen de relatief omvangrijke concernverrichtingen in Italië pakten, waar het concern veel aperitieven en kaas verkoopt, slechter uit.

Gezien de onzekere politieke en economische situatie in het land, die de afgelopen maanden zorgden voor een forse devaluatie van de lire, durft de Raad van Bestuur geen winstverwachting uit te spreken over 1995.

De Italiaanse kartelcommissie heeft overigens zijn goedkeuring uitgesproken over de transactie met drankenfabrikant Campari. Dat bedrijf neemt de Italiaanse activiteiten van Bolswessanen over. In ruil daarvoor verwerft het concern [illegible] procent van de aandelen in Campari.

Kleine daling Newyorkse beurs

NEW YORK - De effectenbeurs van New York heeft het gisteren weer moeten doen met een kleine daling. De Dow Jones-index ging, net als dinsdag, omlaag met 1,68 punt om uit te komen op 3928,[illegible] punten. De omzet bedroeg 342 miljoen aandelen tegen 380 miljoen op de voorgaande dag.

[illegible] als dinsdag speelde de toegenomen kans op meer inflatie en dus hogere rente in de VS een rol. Die werd veroorzaakt door de sterker dan verwachte toeneming van de industriële produktie en de hoge benuttingsgraad van de produktiecapaciteit in december.

De kans op hogere rente werd gisteren alleen maar groter. De Amerikaanse Centrale Banken schreven in hun periodieke publikatie, het zogenoemde *beige book*, dat de prijzen over een breder front stijgen dan een paar maanden geleden. Volgens de handelaren was er bovendien nog sprake van winstnemingen na de sterke stijging van de aandelenkoersen afgelopen vrijdag en maandag.

Belgische Postcheque zet de ING buitenspel

BRUSSEL - De door de politiek gedomineerde Raad van Bestuur van Postcheque kiest voor de Generale Bank en de verzekeraar Royale Belge als partners voor de Belgische Postbank. Daarmee vist de Nederlandse bank/verzekeringsgroep ING (Postbank, ING Bank, Nationale Nederlanden) achter het net. ING betreurt het afketsen van samenwerking. Volgens een woordvoerder wilde het Nederlandse concern Postcheque echter niet 'koste wat kost' overnemen.

De Raad van Bestuur van Postcheque, een Belgische variant op de vroegere Nederlandse Rijkspostspaarbank, zocht een kapitaalkrachtige en innovatieve partner om het dienstenpakket van de 1800 postkantoren in België grondig te vernieuwen. Na een openbare inschrijving kwam ING naar voren als meest gewenste kandidaat voor samenwerking.

Volgens een Belgisch onderzoek heeft het Nederlandse concern 2,37 maal meer waarde voor Postcheque als de door de politiek geprefereerde Belgische Generale Bank. De Postbank van de zuiderburen zou vooral behoefte hebben aan een partner die zowel bank- als verzekeringszaken kan aanbieden. ING zou daarmee het financieel uiterst aantrekkelijke effect kunnen bereiken wat het concern ook in Nederland nastreefde bij de fusie tussen Nationale Nederlanden en NMB Postbank. ING biedt dergelijke gecombineerde bank- en verzekeringsservice ook al in Polen en Australië.

Het afketsen van de Postcheque-deal betekent niet dat ING in de toekomst pogingen gaat ondernemen om zich toch nadrukkelijker op de Belgische markt te manifesteren. Het concern is al in België actief via een deelneming van 16,77 procent in de Bank Brussel Lambert (BBL).

MENSEN

Record omzet films

Met een record omzet van $5.42 miljard in de Verenigde Staten kunnen de vijf grote **filmmaatschappijen** terugkijken op een zeer geslaagd 1994. Buena Vista (Disney), Paramount, Twentieth Century Fox en Warner Bros brachten elk twee films in de top-10 uit. Universal en New Line scoorden hoog met elk een topfilm in de top-10. De top-10 van 1994 bestaat uit:

1. *The Lion King* (Disney) -$300 miljoen
2. *Forest Gump* (Paramount) - $289 miljoen
3. *True Lies* (20th C. Fox) -$146 miljoen
4. *The Santa Claus* (Disney) - $137 miljoen
5. *The Flintstones* (Universal) - $130 miljoen
6. *Clear & Present Danger* (Paramount) - $121 miljoen
7. *Speed* (20th Century Fox) - $121 miljoen
8. *The Mask* (New Line) - $118 miljoen
9. *Maverick* (Warner Bros) -$101 miljoen
10. *Interview with the Vampire* (Warner Bros) - $100 miljoen

Al deze films, met uitzondering van The Santa Claus, zijn op Curaçao uitgebracht door Paradise Movies in het ITC. Ook in het buitenland scoorden de Amerikaanse filmmaatschappijen erg goed. The Lion King bracht tot nu toe, met het buitenland meegenomen, het formidabele bedrag van $600 miljoen in het laadje voor Disney.

Het aandeel van de 'Indies' (The Independent Distributors) bleef relatief gezien achter, vvergeleken met de megawinsten van de grote maatschappijen.

1995

Ook het nieuwe jaar zijn de Amerikaanse filmmaatschappijen goed ingegaan. *Interview with the Vampire* en *Disclosure* (beide van Warner) en de nieuwe hit van New Line, *Dumb & Dumber*, lopen uitstekend. De film *Dumb & Dumber* zal de komende weken op Curaçao in het ITC te zien zijn. Voor de komende maanden zijn een aantal nieuwe mega-hits gepland.

DISNEY

Buena Vista (Disney) brengt de film *The Jungle Book* uit. Ditmaal geen tekenfilm, maar een gespeelde versie van het beroemde boek van Rudyard Kipling. De film *Pocahontas* moet de grote opvolger van *The Lion King* gaan worden. De Disneygroep heeft een aantal kopstukken verloren en wil nu in het nieuwe jaar met haar nieuwe management bewijzen dat zij nog steeds nummer 1 in de showbusiness is.

MGM/UA

MGM/UA komt met de 17de James Bond film uit. Onder de naam *Goldeneye* met Pierce Brosnan, denkt zij de voorgaande successen te kunnen evenaren.

PARAMOUNT

Regisseur Bryan de Palma kreeg de opdracht om voor Paramount een film te maken met Tom Cruise. Men verwacht veel van deze nieuwe film genaamd *Mission Impossible*.

TWENTIETH CENTURY FOX

Twentieth Century Fox laat Bruce Willes en Jeremy Irons publiek trekken in de derde *Die Hard* film.

UNIVERSAL PICTURES

Universal Pictures financiert *Water World*, een zeer kostbare film, die Kevin Costner een plaats in de Hall of Fame moet garanderen.

WARNER BROS

Warner Bros komt uit met sequals op eerder successen. In de tweede helft van dit jaar zullen *Free Willy II*, *Badman III* en *Under Seage II* in roulatie gaan.

PARADISE MOVIES

Zoals het er nu uitziet, lijkt het erop dat Paradise Movies al deze films op Curaçao gaat vertonen.



■ *PORT MORESBY - Paus Johannes Paulus II biedt zijn hand aan om die te laten kussen door een der deelnemers aan een rituele dans welke werd uitgevoerd voor de misviering in het stadion van Port Moresby waarbij een Papua katecheet werd zalig verklaard.* (AFP-satellietfoto)

Papua kus voor de paus

Zelfmoord afweercellen

De Nederlandse **minister van Onderwijs** heeft steeds minder consideratie met studenten die de propaedeuse en andere stadia van hun studie niet op tijd afronden. Maar de natuur is in dit opzicht onverbiddelijk. Als de lichaamscellen, die een opleiding volgen als bestrijder van infectieziekten, niet slagen voor het toelatingsexamen van de tweede fase van hun studie, volgt automatisch *zelfmoord*.

Ofschoon men sterke vermoedens had wie verantwoordelijk is voor de strenge selectieprocedure, is de celbioloog *Ernst Lindhout* van het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam er als eerste in geslaagd de niets ontziende examinator te identificeren. Het is de folliculair dendritische cel, gemakshalve afgekort met FDC.

Afweercellen weten dat zij in actie moeten komen, als ziektekiemen het lichaam belagen. Zij produceren dan grote hoeveelheden antistoffen om de indringers te verjagen. Elke cel herkent maar één ziektekiem en zal dus ook maar één soort antistof kunnen maken. Deze stof is van zeer goede kwaliteit en zeer effectief in de strijd tegen de ziektekiemen.

Deze vaardigheid komt de afweercellen niet zomaar aangewaaid. Voordat het eigenlijke werk begint, hebben de afweercellen een gedegen studie achter de rug.

Het lichaam beschikt over een zeer gespecialiseerd *opleidingsinstituut*. Dit bestaat uit een aantal kiemcentra die zich bevinden in de lymfeklieren en de milt. De opleiding in deze centra is opgesplitst in twee fasen. In de eerste studieperiode wordt een afweercel, die antistof voor een bepaalde ziektekiem kan maken, tot delen aangezet. Alle op die manier gevormde cellen moeten hun antistof veranderen. Aan het einde van deze fase zijn er acht- tot tienduizend afweercellen die allemaal een andere antistof kunnen maken.

Om tot de tweede fase te worden toegelaten, zijn de cellen verplicht *examen* te doen. De kandidaten laten aan de examinator zien hoe effectief hun antistof werkt tegen een bepaalde ziekteverwekker. Als de kwaliteit van de getoonde stof slecht is of de FDC vindt het materiaal onder de maat, wordt de kandidaat afgewezen. Alleen de cellen met de beste antistof mogen hun studie voortzetten.

Herkansing is er niet bij. Het is onherroepelijk afgelopen met de cellen die een onvoldoende hebben. Ze zijn verder nutteloos voor een goede afweerreactie van het lichaam en plegen zelfmoord.

De cellen hebben geen keu De zelfmoord verloopt au matisch.

Aan het begin van h toelatingsexamen zijn al kandidaten zo geprogra meerd dat zij zich na aflo van het examen zelf dode De examinator, zo ontdek Linthout, heeft de sleutel handen om dit proces eve tueel stop te zetten. Als d FDC een kandidaat geschi acht voor de vervolgople ding, schakelt hij het ze moordprogramma af.

Onder begeleiding van examinator vervolgen de u verkorenen hun opleidin Als volleerde afweercellen ve laten zij het kiemcentru om wanneer dit nodig is, actie te komen.



■ *Frank en Michelin Co stancia van West Groot Si Joris ontvingen kortgelede de verheugende mededelin dat hun dochter Sramy aa de Rijksuniversiteit van Maa tricht is geslaagd voor haa doctoraal-examen in d Gezondheidswetenschappe Srami is een echte doorze ster en in dit kader een voor beeld voor velen. Zij bezoch eerst de Flamboyant Schoo in Montagne. In de zesde kla wees een psychologische tes uit dat zij een geschikte kan didate voor de huishoud school zou zijn. Desalniet temin startte Srami op de St Jozef Mavo en daarn bezocht zij het Radulphu College. In Nederland stu deerde zij eerst af aan d Hogeschool te Nijmegen al verpleegkundige, waarna zi dus in Maastricht de kroon op haar werk zette.*

Vader van Parijs gestorven

Paul Delouvrier, die in de jaren zestig toezicht hield op de modernisering van Parijs en omgeving, is begin deze week overleden. Hij is tachtig jaar geworden.

Delouvrier was tussen 1961 en 1969 regeringscommissaris voor Parijs en omstreken. Hij liet rond de Franse hoofdstad talrijke satellietsteden bouwen, waar miljoenen mensen zich vestigden die naar Parijs waren gekomen om van de snel groeiende welvaart te profiteren. Volgens historici besefte hij pas de omvang van zijn taak, toen hij met de toenmalige president *Charles de Gaulle* in een helikopter boven Parijs vloog. De president wees naar de smalle straten en de vervallen voorsteden en zei: "Ik wil dat jij deze mesthoop opruimt."

Het was Delouvriers verdienste dat de *RER* tot stand kwam, het netwerk van spoorlijnen voor de forensen uit de voorsteden dat op de metro aansluit. De RER wordt vaak geprezen als voorbeeld van de manier waarop het openbaar vervoer in een moderne stad moet worden georganiseerd. Voor hij in Parijs aan de slag ging was Delouvrier gouverneur van Algerije, waar een burgeroorlog woedde.

Goudschat ontdekt

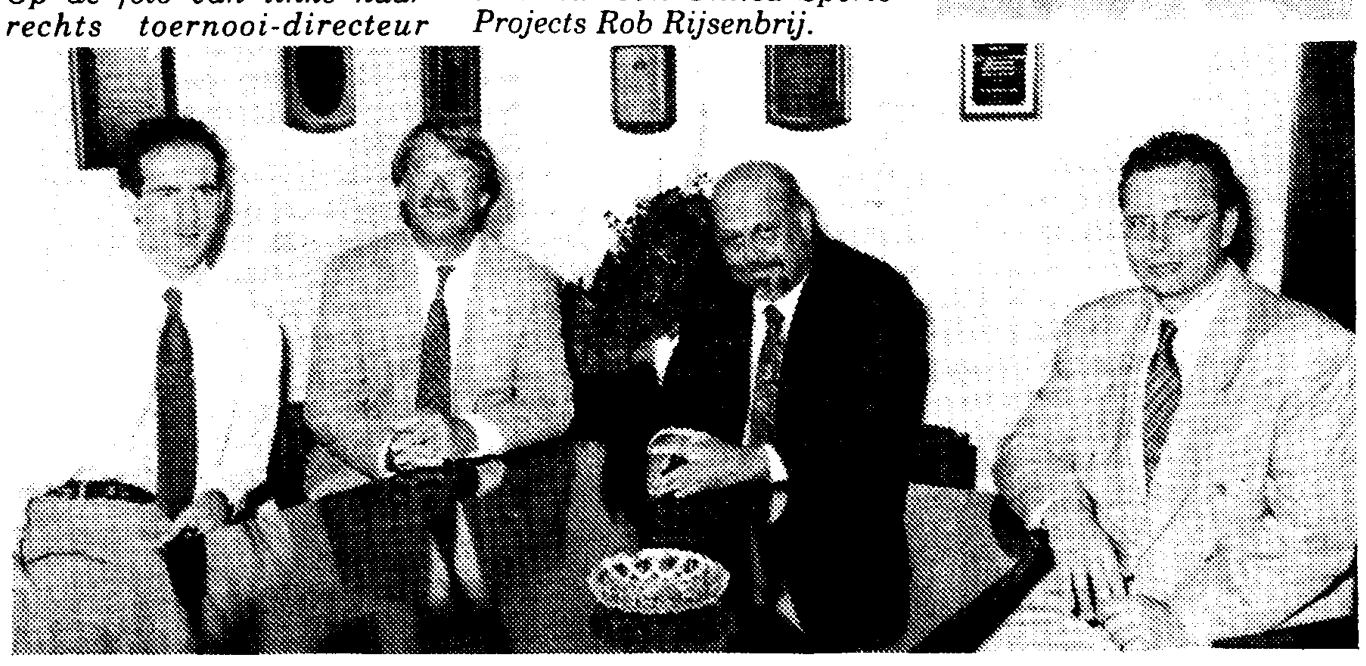
Archeologen hebben in de **piramide van Dahsjoer** een goudschat ontdekt van ruim duizend sieraden die van de moeder van de Egyptische koning *Sesostris III* kunnen zijn geweest.

Een team van het Metropolitan Museum of Art in New York stuitte op de kostbaarheden tijdens onderzoek naar de architectonische toestand van de piramide van Sesostris III. Ze zaten verborgen in een schacht achter een muur, aldus een woordvoerster van het museum. Het graf van zijn moeder *Weret* was volledig leeggeroofd.

De deskundigen nemen aan dat de sieraden, kettingen en arm- en voetbanden uit ongeveer 1900 jaar voor Christus dateren. Zij werden bewaard in een leren zak, waarop gouden figuren en halfedelstenen waren aangebracht. Die buidel was inmiddels nagenoeg vergaan. De naam van de moeder is gevonden op een kleine gebroken albasten kruik.

De archeologen vinden de goudschat van bijzonder grote waarde, omdat zij stamt uit de tijd van het *Middenrijk*, 'dat de beste sieraden uit het oude Egypte' heeft voortgebracht. Het beroemde Egyptisch Museum in Caïro heeft al rond 200 kostbaarheden uit deze periode, het Metropolitan ongeveer vijftig.

■ *De organisatie achter het "Santa Barbara Beach-volleybaltoernooi bracht onlangs een bezoek aan de gedeputeerde van Toerisme Eduard Mendes de Gouveia. Met de gedeputeerde namen zij de laatste details door inzake het internationale toernooi dat van 10 tot en met 12 maart zal worden gehouden. Op de foto van links naar rechts toernooi-directeur Herwin Brillemans, Dick de Rooy van de Citco Groep, gedeputeerde Mendes en de directeur van United Sports Projects Rob Rijsenbrij.*



Tom Poes en de Tijwisselaar



4700 — Toen Horrel Hork merkte, dat zijn gast belangstelling voor het besturen van de getijden had, ontdooide hij. Hij noodde heer Ollie aan een tafeltje en begon aan een diepgaande uitleg.

"Het vak van een tijwisselaar is moeilijk", sprak hij. "Men moet gevoel hebben voor de krachten van de natuur. Men moet weten wanneer droogte gewenst is, maar ook wanneer het volk dreigt te verstarren. Want dan is de tijd voor een passende loutering gekomen en dan..."

"Wacht even", zei Tom Poes die bekommerd merkte, dat heer Ollie geheel in het gesprek opging. "Wat U daar allemaal zegt is onzin, meneer Hork. De eb en vloed ontstaan vanzelf omdat het water aangetrokken wordt. Kijk, in dit boek staat..."

"Je stoort, jonge vriend!", zei heer Bommel streng.

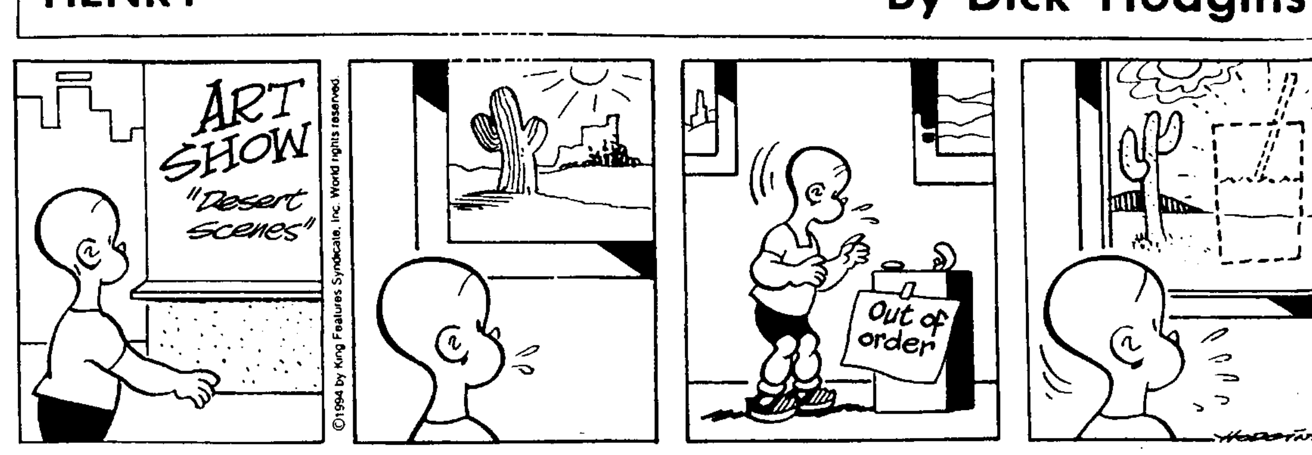
En de herbergier riep toornig uit: "Ga weg, gladjong! Voor jou is dit gastvrije logement gesloten!"

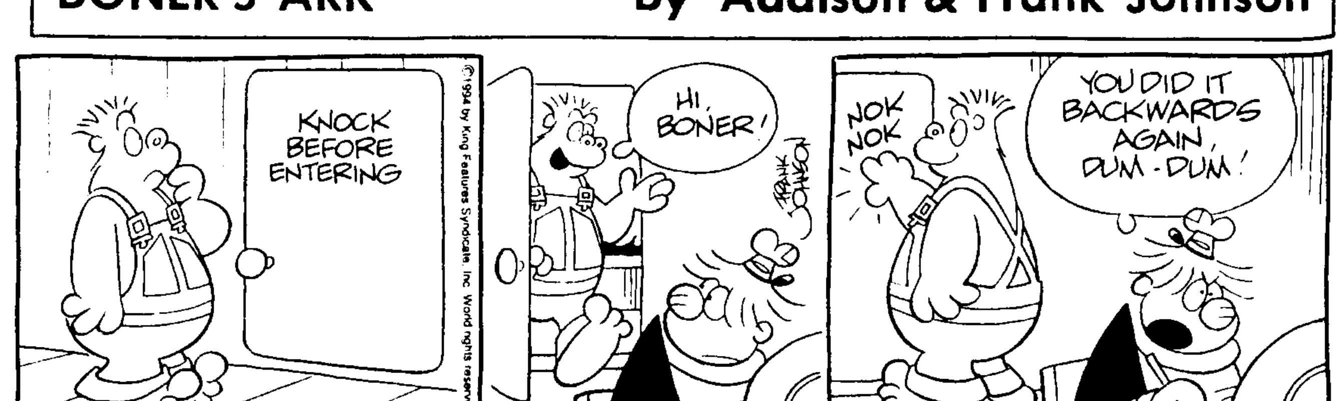
Tom Poes liet zich zuchtend van zijn kruk afglijden en liep naar buiten, waar de avond reeds begon te vallen.

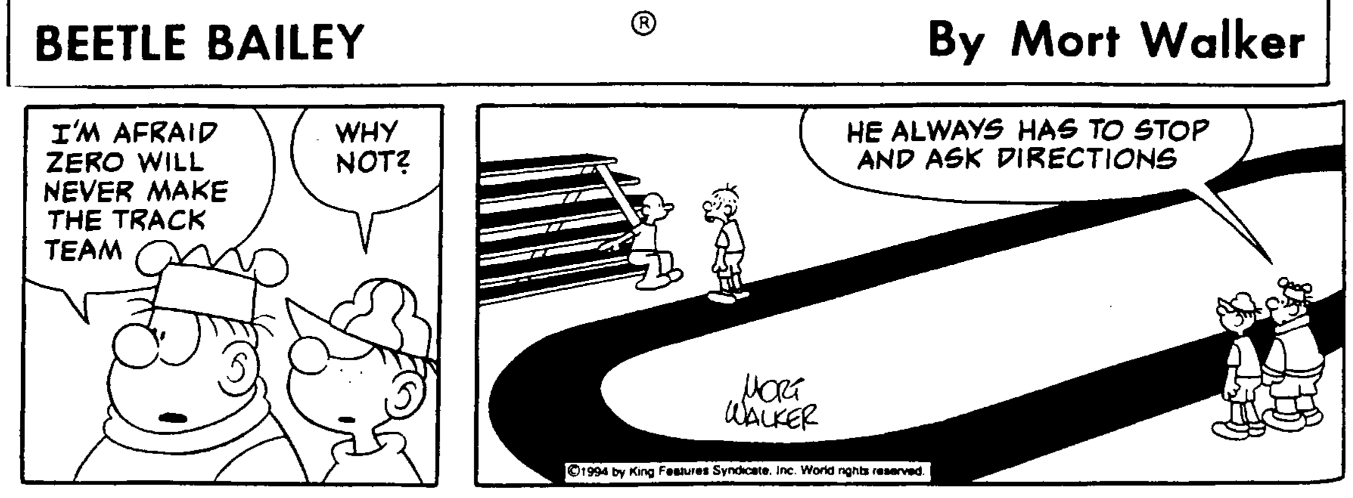
"Het is weer zo ver", prevelde hij. "Dat wordt natuurlijk narigheid — en op dit eiland is er niemand die me straks helpen kan."

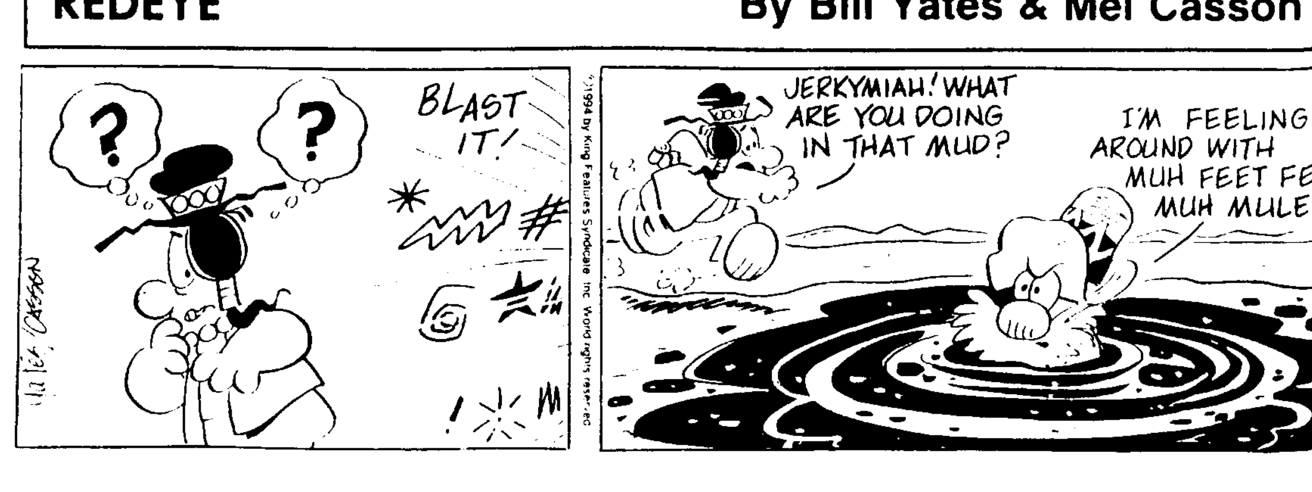
Op dat moment viel zijn blik op de figuur van de tijwisselaarsleerling Kobbema die verdrietig naar de zee zat te starren.

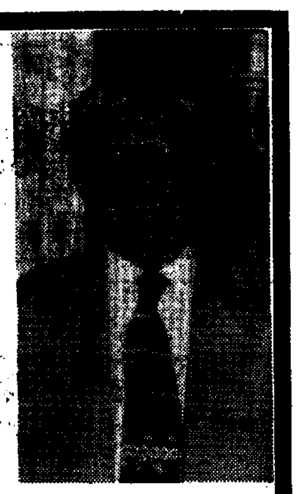
"Daar gaat mijn leermeester Horletoet", sprak hij op een klein zeilscheepje wijzend dat in de schemer uitvoer. "Hij heeft zijn oren laten hangen naar die vreemdeling die mij zo ruw vertreden heeft. Nu vaart hij achter hem aan zonder aan zijn werk te denken. Dat wordt natuurlijk narigheid — en op dit eiland is niemand die me straks helpen wil. Iedereen is boos op mij omdat ik de vloed heb tegengehouden."











Na een geduldig gedragen ziekbed, overleed in de leeftijd van 80 jaar, onze innig geliefde vader, schoonvader en grootvader

FOLKERT LOONSTRA

Officier in de Orde van Oranje Nassau
Oud directeur-oprichter van Bouwmaatschappij Aruba N.V.

Namens zijn kinderen:
André Loonstra
Ven en Lisette Eman-Loonstra
Linda Kimmel

Kleinkinderen:
Ivan, Jacqueline, Trevor, Devin en Elliott

Familie:
Ann S. Kostas
Jenny Tromp

De begrafenis vindt plaats vrijdag, 20 januari 1995 vertrekkende om 4:30 uur p.m. vanuit de Protestantse Kerk in Oranjestad naar de Protestantse begraafplaats aan de Caya Ernesto Petronia.

Gelegenheid tot condoleren van 3 tot 4 uur in de Kerk.

Gelieve na de begrafenis geen rouwbeklag aan huis.

Aruba, 17 januari 1995.

Wij namen kennis van het overlijden van de heer

FOLKERT LOONSTRA

Officier in de Orde van Oranje Nassau

Oud-directeur en aandeelhouder van ons bedrijf.

Wij zijn hem dankbaar voor zijn inzet en werken.

Aan de nabestaanden bieden wij onze innige deelneming.

Aruba, 17 januari 1995.

Directie en personeel van de VICTORIA BOTTLING COMPANY

Wij namen kennis van het overlijden van de heer

FOLKERT LOONSTRA

Oud directeur-oprichter en tijdens zijn leven nog commissaris van onze Maatschappij.

Ons medeleven gaat uit naar zijn kinderen en overige familieleden.

Direktie Caribbean Real Estate & Holding Co.
Curaçao.

Prinses Wilhelmina Fonds
MCB: 81935000
Giro: 524803

KOOLTEMP
MACHINE & WELDING SHOP

maakt hierbij het overlijden bekend van de heer

FOLKERT LOONSTRA

vader en schoonvader van onze directeuren Ven en Lisette Eman-Loonstra

Moge de heer Loonstra in vrede rusten.

Aruba, 17 januari 1995.

Wij namen kennis van het overlijden van de heer

FOLKERT LOONSTRA

officier in de Orde van Oranje Nassau

Hij is mede-oprichter van ons bedrijf, wij zijn hem dankbaar voor zijn inzet hierbij.

Aan de nabestaanden bieden wij onze innige deelneming.

Aruba, januari 1995.

Staf en personeel van

Cempro-Technica n.v.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van.

FOLKERT LOONSTRA

Mede-oprichter en oud-aandeelhouder van Bouwmaatschappij Curaçao N.V.

Ons medeleven gaat uit naar zijn kinderen en overige familie.

Direktie en personeel van BMC Bouwmaatschappij Curaçao N.V.

... aruba ... center

maakt hierbij het overlijden bekend van de heer

FOLKERT LOONSTRA

vader van onze directeur ANDRÉ LOONSTRA

Moge de heer Loonstra in vrede rusten.

Aruba, 17 januari 1995.

Yea, thou dost light my lamp; the Lord my God lightens my darkness.
-Psalms 18:28

Thy kingdom come, Thy will be done on earth as it is in heaven.
-Mathhew 6:10

Diep bedroefd en met onuitwisbare herinnering aan haar innemende persoonlijkheid en met grote dankbaarheid voor de warme liefde die zij ons schonk, hebben wij op 16 januari 1995 afscheid moeten nemen van onze innig beminde zuster en tante Toetie

REGINA JEANETTE EMAN

geboren 25 april 1907

Zusters:
Sara E. Eman (Bussum)
Edith C. Cotter (Bussum)
Antoinette M. Eman-Garcia (Den Haag)
Margot Eman-Croes (Aruba)

Neven:
Germaine en Ronald de Puy-Nouel en kinderen (Bussum)
Maureen en Roelof Wartena-Cotter en kinderen (Amsterdam)
William P.C.E. Cotter (London)
John R.H. Cotter (Washington)
Glenda en Bob Wolters-Eman en kinderen (Leiden)
Ruth Eman (Amsterdam)
Richard Eman (Aruba)
Edith Eman-Eman en kinderen (Aruba)
Margareth Eman en kinderen (Venezuela)
Alice Blandford-Eman en kinderen (Florida)
Albert en Enny Eman-Arends en kinderen (Aruba)
Valery Graane-Eman en kinderen (New York)
Anthony en Jeanette Eman-de Veer en kinderen (Houston)
Philippe Estève en dochter (South Carolina)
Mark Eman (Curaçao)

Mogelijkheid tot afscheid: Vrijdag 20 januari 1995 van 19.00 tot 20.00 uur, Generaal de la Reylaan 2, Bussum.

[illegible] op maandag 23 januari 1995 [illegible] het Crematorium [illegible]

Correspondentie:
familie de Puy-Nouel
Zwaluwlaan 77, 1403 [illegible] Bussum

Telefoon: **Sarah E. Eman** 2150-11221
Edith C. Cotter-Eman 2150-16982

AMIGOE
Colofon

[illegible]

AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17, tel. 6986[illegible]/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van 08.00-08.30/ 14.30-15.00 uur.
- Huize Hallman Otrobanda: tel. 628[illegible], spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sonam: tel. 371665; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. Soladi: tel. 367824.
- Sentro Medico Montagne Abao: tel. 679711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kas Famia [illegible] Specht: tel. [illegible]; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Buffelent: tel. 657707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- [illegible]

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Goeleweg 15. Tel. 692231/ 692[illegible] open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Siberie Kavel 16; open van 08.00-16.00 uur. Tel. 649422.
Wachtzuster vanaf 13 januari 1995 17.00 uur tot 20 januari 1995 07.00 uur tel. 692510/691838 of page 319-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/[illegible]; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 642798 of 601760.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691836/ 692510. Fax: 691693; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

Botica Otrabanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON STOP
8.00 a.m. - 7.00 p.m.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: De Savaan, De Savaan 109A. Tel.: 697770.
Punda: Plaza, De Ruyterkade 36. Tel.: 615548.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Alarmlijn:	[illegible]
Kodela:	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654390
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Med. Centrum Beraat (24 uur bereikbaar)	695505/ 695547

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Fundashon Famia Planea)

Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323); dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 18.00-18.[illegible] uur.

WEGA DI NUMBER
6393
6581
3069

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG: 17.00 Aterdi Hubenil: Konta juventa, juegdjournaal en AGHUSA; 18.00 Tempu pa Dios: Iglesia Hulalar; 18.00 Danger Bay; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Musical Special; 19.30 Blossom; 20.00 Telenotisia (lokal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Di Skins pa Skyler; 21.30 Dimenshon Artistiko; 22.00 Gonzalo; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

TV-11 (kanaal 11)

DONDERDAG: 18.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Rikesa Universal (presentator Mavis Albertina); 20.00 Ocumo Asi; 21.00 Sevaeq; 22.00 Siga den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DONDERDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Flintstones; 17.23 He-Man; 17.46 Small Wonder; 18.09 World of Audubon; 19.00 Ariba Bow den Carnaval; 19.30 Caribscope; 20.00 Telenoticias; 20.30 Gobierno ta Informa; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Showbiz Today; 22.00 Strong Medicine; 22.58 St. Elsewhere; 23.35 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 23)

DONDERDAG: 15.15 Movie: Blue; 17.15 Movie: For Queen and Country; 19.00 Movie: Boomerang; 21.00 Movie: Johnny Ryan; 22.45 Movie: Bachelor Party; 24.35 Movie: Tracks; 02.15 Movie: Made for Each Other; 04.15 Movie: Shaft of Love.

ABC (kanaal 77)

DONDERDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19.30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 My So-Called Life; 22.00 Matlock; 23.00 Day One; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

LIFE (kanaal 91)

DONDERDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: The Buddy System; 19.30 Shop 'Til You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: In Self Defense; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.

CBS

[illegible] Inside Edition; 20.30 Price is Right; 21.00 Due South; 22.00 Chicago Hope; 23.00 Eye to Eye; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; [illegible] Entertainment Magazine; 02.07 Entertainment Tonight; 02.[illegible]; 03.07 CBS News Up to the Minute.

NBC (kanaal [illegible])

DONDERDAG: [illegible] 18.00 [illegible] News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price is Right; 21.00 Mad About You; 21.30 Friends; 22.00 Seinfeld; 22.30 Madman-People; 23.00 E.R.; 24.00 News; 24.35 Tonight Show [illegible] 02.[illegible] Later With Greg [illegible]

[illegible] Fish.

BRUSSEL - De militante Algerijnse groep GIA (Gewapende Islamitische Groep) heeft gedreigd met aanslagen op de Belgische premier Dehaene met als doel de Europese Unie te dwingen alle banden met Algerije te verbreken. [illegible] schreven woensdag een brief namens de GIA te hebben gekregen, [illegible] deze zei dat een [illegible] [illegible] onder een van zijn auto's was geplaatst. De politie vond echter niets. België is het enige Europese land dat na dreigementen van de groep in Algerije zelf, geen stappen heeft genomen tot vermindering van zijn diplomatieke staf in het land. De GIA is een radicale groep die zich verantwoordelijk heeft gesteld voor de moord op tientallen buitenlanders in Algerije

Een middelgroot handelsbedrijf met circa 80 medewerkers, welke zich richt op de verkoop en distributie van konsumenten-artikelen, heeft met onmiddellijke ingang volgende vakatures beschikbaar.

ASSISTENT LOGISTIEK MANAGER

De assistent logistiek manager zal samen met het hoofd van de logistieke afdeling gestalte moeten geven aan het volledige logistieke beleid binnen het bedrijf.

Funktie-omschrijving:
- ondersteunen en adviseren van het hoofd logistiek bij de ontwikkeling en uitvoering van het logistiek beleid
- verrichten van uitvoerende werkzaamheden, waaronder [illegible]
- beheer en onderhoud van vervoersmiddelen en apparatuur

Funktie-eisen
- voltooide H.E.A.O.-logistiek opleiding
- 2 à 3 jaar werkervaring in soortgelijke funktie
- gedegen vakkennis en bekwaamheid in het hanteren van bij het vakgebied behorende methoden en technieken
- ervaring met IBM AS 400
- ervaring met spread-sheet en data-base programma's
- organisatorische kwaliteiten en overtuigingskracht

INFORMATICA MEDEWERKER

De informatica medewerker zal rechtstreeks rapporteren aan het hoofd informatica. In de verloop van tijd in staat moeten zijn het volledige informatie-systeem te onderhouden en te beheren.

Funktie-omschrijving
- ondersteunen van het hoofd informatica
- plegen van een maandelijkse rapportage, waarin [illegible]
- maandelijkse afsluiting en verwerking van financiële [illegible]
- het opstellen en rapporteren van gegevens t.b.v. de afdelingen financiën, sales en marketing

[illegible]
- gedegen kennis van de Engelse taal
- goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden
- ervaring met I.B.M. AS 400
- ervaring met spread-sheet en data-base programma's

DIREKTIE SECRETARESSE

De direktie secretaresse verricht werkzaamheden voor het management en vindt het vanzelfsprekend om zaken te regelen [illegible]

- verzorgen van de volledige korrespondentie in de Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal, waarbij de nadruk op de Engelse taal ligt.
- [illegible] van diverse bedrijfs-rapporten.

Funktie-eisen
- een voltooide VWO opleiding [illegible]
- uitstekende kennis van de Nederlandse, Engelse, Spaanse en Papiamentse taal
- minimaal 2 jaar ervaring [illegible]
- [illegible]

Bent u geinteresseerd in een van bovenstaande funkties, [illegible] aan dit blad onder nummer 9, onder vermelding van de funktie aan de buitenzijde van de enveloppe.

[illegible] ONDERNEMING

*** DE KANS ***

[illegible] alle apparatuur [illegible] reparaties, editing etc. [illegible]

De [illegible] bestaat o.a. uit: monitors/-players/-recorders/-mixers, c.d.-players, distribution amplifier (stereo), multi-tracks/-players/recorders (multi-system), t.v.'s (multi-systeem), video-camera's (PAL/NTSC), camera-housings, videobanden e.a.

Vraagprijs: Naf. 150.000,=

*** Speciale deal:
- alle apparatuur
- klanten/relaties
- meubilair
- copieermachine
- computer/printer
- handelsnaam
- goodwill

Totaal Naf. ....

Alleen serieuze gegadigden:
Brief met interesse en totaal-bod richten aan het adres van deze courant onder nr. 8.